

Sozialprodukt und Wirtschaftsentwicklung in Südtirol

Conti economici e attività produttiva in provincia di Bolzano

1980 - 1997

Autonome Provinz
Bozen-Südtirol

Provincia Autonoma di
Bolzano-Alto Adige

Landesinstitut
für Statistik

Istituto provinciale
di statistica



© **Herausgeber**

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Landesinstitut für Statistik - ASTAT

Bozen 2000

Bestellungen bei:

ASTAT

Duca-d'Aosta-Allee 59
I-39100 Bozen

Tel. (0471) 414000

Fax (0471) 414008

E-mail: astat@provinz.bz.it

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel)
gestattet.

**Koordination und Projektleitung:
Coordinamento e gestione progetto:**

**Autoren:
Autori:**

**Layout und Grafik:
Layout e grafica:**

Druck: PRESEL, Bozen
Gedruckt auf Recyclingpapier

© **Editore dalla**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Istituto provinciale di statistica - ASTAT

Bolzano 2000

Copie disponibili presso:

ASTAT

Viale Duca d'Aosta 59
I-39100 Bolzano

Tel. (0471) 414000

Fax (0471) 414008

E-mail: astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffu-
sione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle
tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la cita-
zione della fonte (titolo ed edizione).

Smaniotto Lorenzo

D'Avino Alberto
Iellici Alfredo
Smaniotto Lorenzo
Zambiasi Michela

Lantschner Raimund
Stauder Renata

Stampa: PRESEL, Bolzano
Stampato su carta riciclata



Vorwort

Presentazione

Die Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung ist ein Rechenwerk, das die Berechnung der gesamtwirtschaftlichen Leistung eines Landes ermöglicht. Ziel der Broschüre ist es, eine Zeitreihe über Südtirols wirtschaftliche Entwicklung zur Verfügung zu stellen, dank der man Bewertungen zur vergangenen Konjunkturentwicklung und Wirtschaftsstruktur anstellen kann, um daraus mögliche Entwicklungen für die Zukunft erkennen zu können.

Das ISTAT und EUROSTAT richten sich allmählich nach den Methoden des ESVG95, welche unter anderem eine neue Gliederung der Wirtschaftsbranchen vorsehen. Aufgrund dieser Umstellung müssen auch in der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung Südtirols alle Größen vollständig überprüft werden. In der vorliegenden Broschüre werden die volkswirtschaftlichen Gesamtgrößen Südtirols jedenfalls zum letzten Mal nach der alten Gliederung präsentiert.

An dieser Stelle bedanke ich mich bei allen, die durch ihre direkte Mitwirkung oder durch die Bereitstellung von Daten und Informationen am Gelingen der Gesamtarbeit beigetragen haben.

Bozen, im März 2000

Alfred Aberer
Landesinstitut für Statistik

Il conto economico è uno strumento contabile che permette di quantificare le performances macroeconomiche di un paese: l'obiettivo della pubblicazione è quello di presentare una serie storica relativa allo sviluppo della provincia di Bolzano, che permetta di esprimere valutazioni sull'andamento congiunturale e sulla struttura economica del passato, per poterne trarre possibili sviluppi futuri.

La progressiva adozione della metodologia SEC95 da parte ISTAT ed EUROSTAT che prevede, tra l'altro, una diversa aggregazione delle branche di attività economica rispetto alla precedente, impone anche per il conto economico provinciale una completa rivisitazione di tutti gli aggregati. Questo è dunque l'ultimo fascicolo dedicato ai conti economici provinciali presentato con la vecchia articolazione.

In questa occasione desidero ringraziare tutti coloro che, collaborando direttamente o mettendo a disposizione dati ed informazioni, hanno contribuito alla realizzazione dell'opera.

Bolzano, marzo 2000

Alfred Aberer
Istituto provinciale di statistica



Inhaltsverzeichnis

Indice

Seite / Pagina

TEIL I

SÜDTIROLS WIRTSCHAFT IN DEN JAHREN 1996 UND 1997

Einleitung

- 1. Gesamtwirtschaftlicher Überblick**
- 1.1 Italiens Wirtschaft
- 1.2 Südtirols Wirtschaft
- 2. Die Wertschöpfung und das Bruttoinlandsprodukt**
- 2.1 Die Wertschöpfung des Primärsektors
- 2.2 Die Wertschöpfung des Produzierenden Gewerbes
- 2.3 Die Wertschöpfung der marktbestimmten Dienstleistungen
- 3. Der letzte Inlandsverbrauch**
- 3.1 Der letzte Verbrauch der privaten Haushalte
- 3.2 Der Verbrauch der öffentlichen Haushalte
- 4. Die Bruttoanlageinvestitionen**
- 5. Die Beschäftigung (Vollzeitäquivalente)**
- 5.1 Die Beschäftigung nach Wirtschaftsbereichen
- 6. Das Einkommen aus unselbstständiger Arbeit**
- 6.1 Das Einkommen aus unselbstständiger Arbeit nach Wirtschaftsbereichen
- 7. Der Vergleich auf europäischer Ebene**

VERZEICHNIS DER ÜBERSICHTEN

- 1 Lohnstückkosten - 1993 bis 1997
- 2 Aufkommens- und Verwendungskonto - 1993 bis 1997 (Prozentuelle Veränderung in jeweiligen Preisen)
- 3 Aufkommens- und Verwendungskonto - 1993 bis 1997 (Prozentuelle Veränderung in Preisen von 1990)

I PARTE

L'ECONOMIA ALTOATESINA NEL 1996 E 1997

Introduzione

- Il quadro macroeconomico**
- L'economia italiana
- L'economia altoatesina
- Il valore aggiunto ed il prodotto interno lordo**
- Il valore aggiunto del settore primario
- Il valore aggiunto dell'industria
- Il valore aggiunto dei servizi destinabili alla vendita
- I consumi finali interni**
- I consumi finali delle famiglie
- I consumi collettivi
- Gli investimenti fissi lordi**
- L'occupazione (unità di lavoro)**
- L'occupazione per settore economico
- I redditi da lavoro dipendente**
- I redditi da lavoro dipendente per settore economico
- I confronti in ambito europeo**

INDICE DEI PROSPETTI

- Costo del lavoro per unità di prodotto - 1993 fino 1997
- Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1993 fino 1997 (Variazione percentuale a prezzi correnti)
- Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1993 fino 1997 (Variazione percentuale a prezzi 1990)

4	Wertschöpfung der Land- und Forstwirtschaft - 1993 bis 1997	Valore aggiunto dell'agricoltura e silvicoltura - 1993 fino 1997	27
5	Wertschöpfung zu Faktorkosten - Produzierendes Gewerbe - 1993 bis 1997	Valore aggiunto al costo dei fattori - Industria - 1993 fino 1997	28
6	Wertschöpfung zu Faktorkosten - Marktbestimmte Dienstleistungen - 1993 bis 1997	Valore aggiunto al costo dei fattori - Servizi destinabili alla vendita - 1993 fino 1997	31
7	Letzter Verbrauch der privaten Haushalte nach Ausgabenkapiteln - 1993 bis 1997	Consumi finali delle famiglie per capitolo di spesa - 1993 fino 1997	35
8	Vollzeitäquivalente - 1993 bis 1997	Unità di lavoro - 1993 fino 1997	43

VERZEICHNIS DER GRAFIKEN

1	Schema für die Berechnung des Bruttoinlandsproduktes (BIP)
2	Aufkommen und Verwendung - 1997
3	Verteilung des Bruttoinlandsproduktes - 1990 bis 1997
4	Aufkommens- und Verwendungskonto - 1990 bis 1997
5	Wertschöpfung der Landwirtschaft - 1997
6	Verbrauch der privaten Haushalte - 1997
7	Letzter Verbrauch der privaten Haushalte - 1990 bis 1997
8	Bruttoanlageinvestitionen nach Wirtschaftsbe- reich des Eigentümers und nach Art des Gutes - 1997
9	Vollzeitäquivalente nach beruflicher Stellung - 1990 bis 1997
10	Vollzeitäquivalente nach beruflicher Stellung und Wirtschaftsbereich - 1997
11	Vollzeitäquivalente nach beruflicher Stellung und Wirtschaftsbereich - 1990 bis 1997
12	Einkommen aus unselbstständiger Arbeit - 1990 bis 1997
13	Einkommen je Vollzeitäquivalent der unselbst- ständig Beschäftigten - 1997
14	Einkommen aus unselbstständiger Arbeit nach Wirtschaftsbereichen - 1997
15	Einkommen je Vollzeitäquivalent der unselbst- ständig Beschäftigten - 1990 bis 1997
16	Bruttoinlandsprodukt je Einwohner - 1997
17	Wirtschaftsindikatoren im EU-Bereich - 1996 und 1997

INDICE DEI GRAFICI

Schema per la determinazione del prodotto interno lordo (PIL)	12
Risorse e impieghi - 1997	13
Conto della distribuzione del PIL - 1990 fino 1997	20
Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1990 fino 1997	23
Valore aggiunto dell'agricoltura - 1997	26
Consumi finali delle famiglie - 1997	34
Consumi finali delle famiglie per categoria - 1990 fino 1997	35
Investimenti fissi lordi per ramo proprietario e per tipo di bene - 1997	37
Unità di lavoro per posizione nella professione - 1990 fino 1997	39
Unità di lavoro per posizione nella professione e ramo di attività economica - 1997	40
Unità di lavoro per posizione nella professione e ramo di attività economica - 1990 fino 1997	42
Redditi da lavoro dipendente - 1990 fino 1997	45
Redditi da lavoro per unità di lavoro dipendente - 1997	46
Redditi da lavoro dipendente per ramo di attività economica - 1997	47
Redditi da lavoro per unità di lavoro dipendente - 1990 fino 1997	48
Prodotto interno lordo per abitante - 1997	49
Indicatori economici in ambito UE - 1996 e 1997	52

TEIL II

TABELLEN

1.	Aufkommens- und Verwendungskonto - 1980 bis 1997
1.1	Absolute Werte und prozentuelle Verteilung in jeweiligen Preisen
1.2	Absolute Werte und prozentuelle Verteilung in Preisen von 1990
1.3	Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis
2.	Verteilung des Bruttoinlandsproduktes - 1990 bis 1997
3.	Wertschöpfung zu Faktorkosten und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1990 bis 1997
3.1	Absolute Werte in jeweiligen Preisen
3.2	Werte je Vollzeitäquivalent in jeweiligen Preisen
3.3	Absolute Werte in Preisen von 1990
3.4	Werte je Vollzeitäquivalent in Preisen von 1990
3.5	Prozentuelle Verteilung in jeweiligen Preisen
3.6	Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis
4.	Wertschöpfung zu Marktpreisen und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1990 bis 1997
4.1	Absolute Werte in jeweiligen Preisen
4.2	Werte je Vollzeitäquivalent in jeweiligen Preisen
4.3	Absolute Werte in Preisen von 1990
4.4	Werte je Vollzeitäquivalent in Preisen von 1990
4.5	Prozentuelle Verteilung in jeweiligen Preisen
4.6	Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis
5.	Wertschöpfung der Land- und Forstwirtschaft - 1990 bis 1997
5.1	Zusammenfassende Werte in jeweiligen Preisen und in Preisen von 1990
5.2	Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis
5.3	Absolute Werte in jeweiligen Preisen
5.4	Absolute Werte in Preisen von 1990
6.	Letzter Verbrauch der privaten Haushalte nach Ausgabenkapiteln - 1990 bis 1997
6.1	Absolute Werte und prozentuelle Verteilung in jeweiligen Preisen

II PARTE

TABELLE

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1980 fino 1997	53
Valori a prezzi correnti e composizione percentuale	54
Valori a prezzi 1990 e composizione percentuale	57
Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità	60
Conto della distribuzione del prodotto interno lordo - 1990 fino 1997	63
Valore aggiunto al costo dei fattori e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1990 fino 1997	64
Valori a prezzi correnti	64
Valori per unità di lavoro a prezzi correnti	65
Valori a prezzi 1990	66
Valori per unità di lavoro a prezzi 1990	67
Composizione percentuale a prezzi correnti	68
Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità	69
Valore aggiunto ai prezzi di mercato e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1990 fino 1997	72
Valori a prezzi correnti	72
Valori per unità di lavoro a prezzi correnti	73
Valori a prezzi 1990	74
Valori per unità di lavoro a prezzi 1990	75
Composizione percentuale a prezzi correnti	76
Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità	77
Valore aggiunto dell'agricoltura e silvicoltura - 1990 fino 1997	80
Valori riepilogativi a prezzi correnti e a prezzi 1990	80
Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità	81
Valori a prezzi correnti	82
Valori a prezzi 1990	83
Consumi finali delle famiglie per capitolo di spesa - 1990 fino 1997	84
Valori a prezzi correnti e composizione percentuale	84

6.2	Absolute Werte und prozentuelle Verteilung in Preisen von 1990	Valori a prezzi 1990 e composizione percentuale	85
6.3	Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis	Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità	86
7.	Bruttoanlageinvestitionen nach der Branche des Eigentümers - 1990 bis 1997	Investimenti fissi lordi per branca proprietaria - 1990 fino 1997	88
7.1	Absolute Werte und prozentuelle Verteilung in jeweiligen Preisen	Valori a prezzi correnti e composizione percentuale	88
7.2	Absolute Werte und prozentuelle Verteilung in Preisen von 1990	Valori a prezzi 1990 e composizione percentuale	89
7.3	Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis	Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità	90
8.	Bruttoanlageinvestitionen nach Art des Gutes und Branche des Eigentümers - 1997	Investimenti fissi lordi per tipo di bene e branca proprietaria - 1997	93
9.	Einkommen aus unselbständiger Arbeit - 1990 bis 1997	Redditi da lavoro dipendente - 1990 fino 1997	94
9.1	Absolute Werte in jeweiligen Preisen	Valori complessivi a prezzi correnti	94
9.2	Werte je Vollzeitäquivalent unselbstständiger Arbeit in jeweiligen Preisen	Valori per unità di lavoro dipendente a prezzi correnti	95
9.3	Prozentuelle Verteilung	Composizione percentuale	96
9.4	Index mit veränderlicher Basis - Absolute Werte	Indice a base mobile - Valori complessivi	98
9.5	Index mit veränderlicher Basis je Vollzeitäquivalent unselbstständiger Arbeit	Indice a base mobile per unità di lavoro dipendente	99
10.	Produktivität je Vollzeitäquivalent - 1990 bis 1997	Produttività per unità di lavoro - 1990 fino 1997	100
10.1	Index	Numero indice	100
10.2	Index mit veränderlicher Basis	Indice a base mobile	101
11.	Vollzeitäquivalente - 1990 bis 1997	Unità di lavoro - 1990 fino 1997	102
11.1	Insgesamt	Totali	102
11.2	Unselbstständige	Dipendenti	104
11.3	Selbstständige	Indipendenti	106
11.4	Insgesamt, Unselbstständige und Selbstständige - Index mit veränderlicher Basis	Totali, dipendenti ed indipendenti - Indici a base mobile	108

TEIL II

Tabellen

II PARTE

Tabelle



Einleitung

Introduzione

In der vorliegenden Ausgabe wurden nicht nur alle Größen des Jahres 1997 auf den letzten Stand gebracht, sondern auch einige Veränderungen an den letzten Jahren der Zeitreihe vorgenommen. In der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung sind die Daten der letzten drei Jahre nur als vorläufige Daten anzusehen, die nachträglich durch Zusatzinformationen präzisiert werden. Deshalb sind vorgehende Daten durch die zuletzt veröffentlichten richtig zu stellen.

Seit das ISTAT das europäische System der volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung (ESVG95) anwendet, hat es einige Werte nicht mehr ajouriert. Es handelt sich dabei um Werte, die auf gesamtstaatlicher Ebene erfasst wurden und indirekt auch der Berechnung einiger Größen der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung Südtirols dienten. Als Beispiel dafür sei der Deflator der Investitionen nach Eigentümer genannt, für den es nicht möglich gewesen ist, die Werte zu konstanten Preisen für das letzte Jahr zu berechnen.

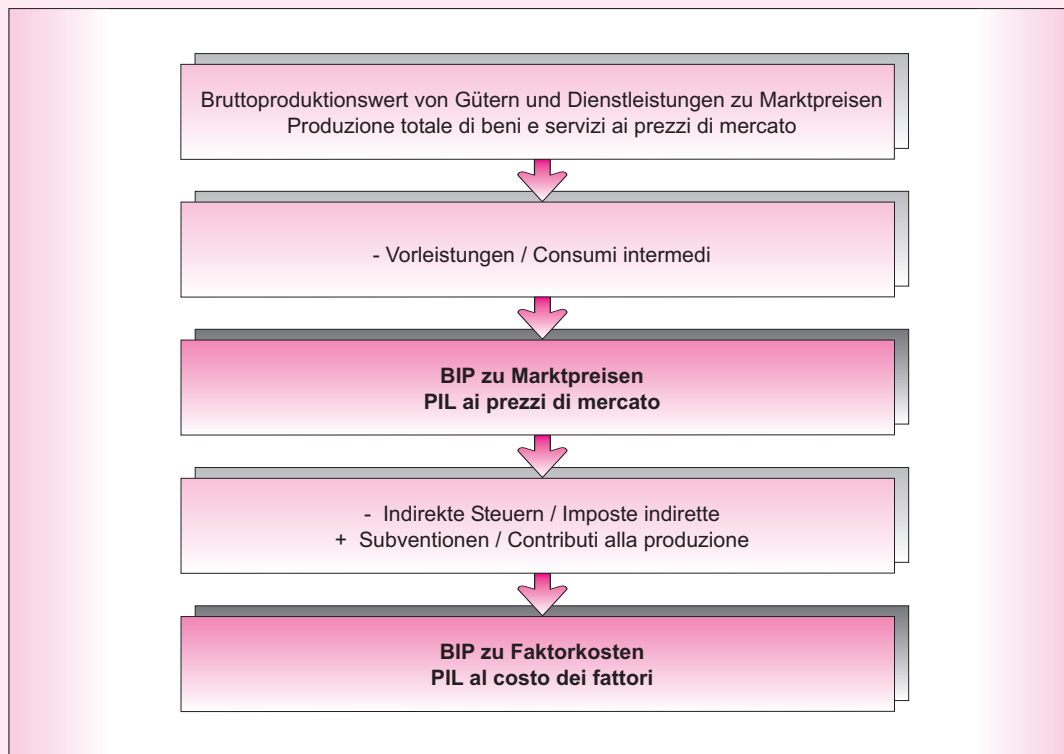
Um dem Bedürfnis einer möglichst langen Zeitreihe gerecht werden zu können, wird die Zeitreihe des Aufkommens- und Verwendungskontos ab dem Jahr 1980 zur Verfügung gestellt.

Nella presente edizione, oltre ad aver effettuato l'aggiornamento al 1997 di tutti gli aggregati, sono state apportate alcune modifiche agli ultimi anni della serie. In contabilità nazionale infatti i dati relativi agli ultimi tre anni sono da ritenersi sempre provvisori, soggetti a possibili aggiustamenti in funzione di informazioni aggiuntive che si rendono disponibili nel corso del tempo e quindi l'ultimo dato pubblicato rettifica i precedenti.

Con il passaggio al SEC95 (Sistema europeo dei conti economici integrati) alcuni valori individuali a livello nazionale che indirettamente venivano utilizzati anche per la determinazione di alcuni aggregati del conto economico provinciale, non sono più stati aggiornati, nella vecchia versione, da parte ISTAT. È il caso del deflatore degli investimenti per branca proprietaria, per cui non è stato possibile rendere disponibili i valori di tale aggregato a prezzi costanti per l'ultimo anno.

Per andare incontro all'esigenza di avere una serie storica la più lunga possibile, il conto risorse ed impieghi viene messo a disposizione a partire dal 1980.

Grafik 1 / Grafico 1

Schema für die Berechnung des Bruttoinlandsproduktes (BIP)**Schema per la determinazione del prodotto interno lordo (PIL)**

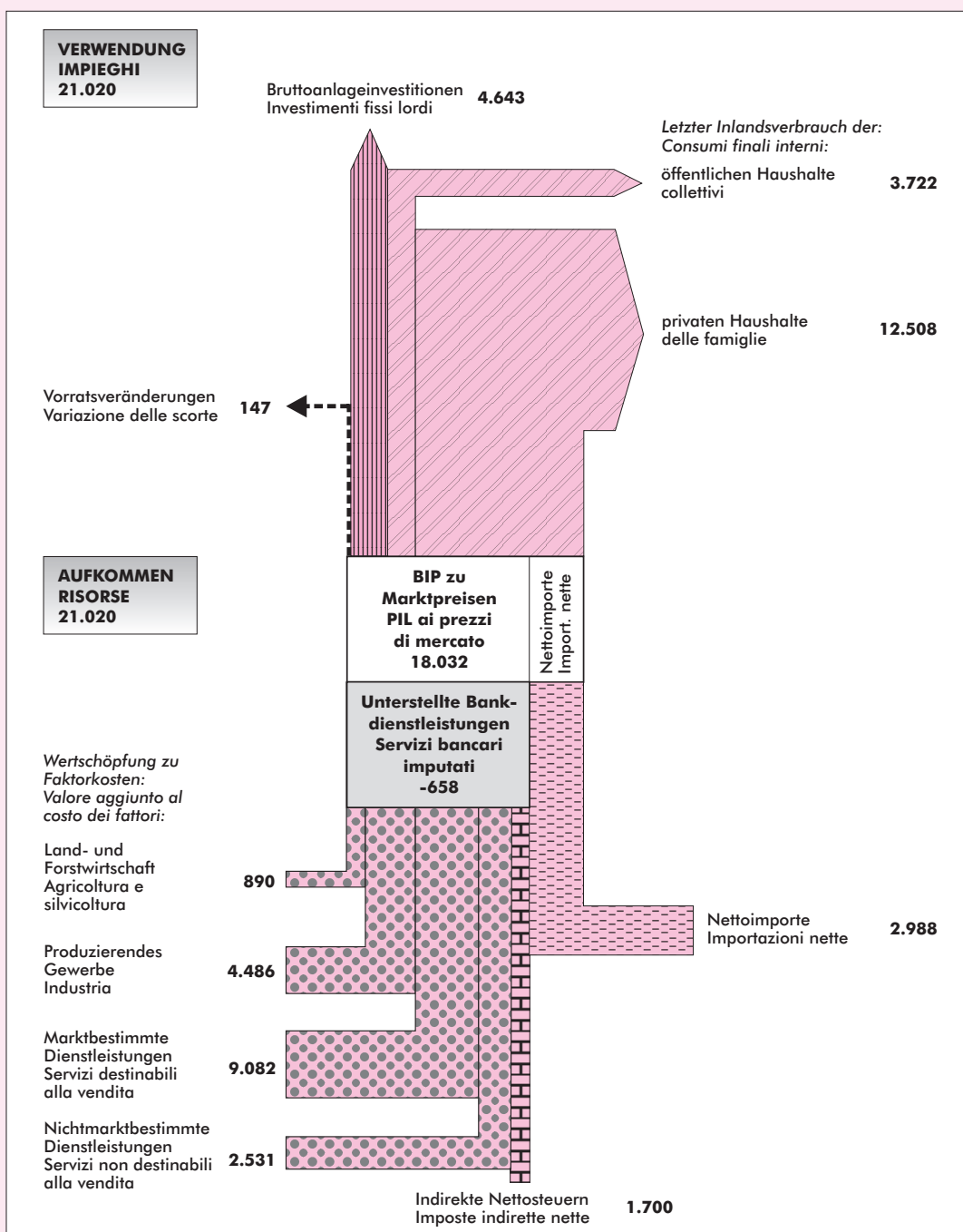
Grafik 2 / Grafico 2

Aufkommen und Verwendung - 1997

Absolute Werte in jeweiligen Preisen - Milliarden Lire

Risorse e impieghi - 1997

Valori a prezzi correnti - Miliardi di lire



LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000-LR

1.1 ITALIENS WIRTSCHAFT¹

1997

Im Jahr 1997 strebte die von den Regierungen und Zentralbanken der EU-Staaten ausgeübte Wirtschaftspolitik nach den Konvergenzkriterien des Maastricht- Vertrags. Durch diese neue wirtschaftliche Vereinbarung wurden die Wechselkurse der EU-Mitgliedsstaaten stabilisiert.

Die Entwicklung der Maastrichtkriterien wurde den verlangten Erfordernissen gerecht: Das Haushaltsdefizit belief sich nämlich auf 2,7% des BIP, während die Staatsverschuldung drei Jahre durchgehend zurückging und von 124,0% im Jahr 1996 auf 121,6% im Jahr 1997 fiel.

Die positive Wirtschaftsentwicklung erlebte mit einem realen Wachstum des BIP im Ausmaß von 1,5% einen Aufschwung und zeichnete sich somit durch eine entgegengesetzte Tendenz gegenüber dem letzten Trimester des Jahres 1996 (-0,4%) aus.

Das Wachstum des BIP ist hauptsächlich auf die Inlandsnachfrage zurückzuführen, da der letzte Verbrauch der privaten Haushalte - veranlasst durch die Vergünstigungen beim Ankauf neuer Fahrzeuge - um 2,4% gewachsen ist. Klammert man nämlich den Erwerb von Transportmitteln aus, so verzeichnet der Verbrauch der privaten Haushalte ein Wachstum von 1,4%.

1.1 L'ECONOMIA ITALIANA¹

1997

Nel corso del 1997 le politiche economiche perseguite dai governi e dalle banche centrali dei paesi aderenti all'Unione europea sono risultate coerenti con l'obiettivo del raggiungimento dei criteri di convergenza fissati dal Trattato di Maastricht. Questa nuova concertazione economica ha determinato la stabilità nei corsi delle valute dei paesi partecipanti agli accordi europei.

L'andamento dei parametri di Maastricht sono risultati in linea con quanto richiesto: il deficit di bilancio è stato pari al 2,7% del PIL, mentre per il terzo anno consecutivo il debito pubblico si è ridotto in rapporto al PIL, passando dal 124,0% del '96 al 121,6% del '97.

Il processo di crescita economica è stato interessato da un'accelerazione con crescita del PIL dell'1,5% in termini reali, contraddistinto da un'inversione di tendenza rispetto a quanto manifestato nell'ultimo trimestre del 1996 (-0,4%).

La crescita del PIL è in gran parte attribuibile alla domanda interna dove i consumi finali delle famiglie sono cresciuti del 2,4%, sospinti dagli incentivi sull'acquisto di nuovi autoveicoli. La crescita dei consumi finali delle famiglie al netto dell'acquisto di mezzi di trasporto segnalerebbe, infatti, un tasso di crescita dell'1,4%.

¹ Quelle: ISTAT, La situazione del Paese - Jahre 1997 e 1998
Fonte: ISTAT, La situazione del Paese - anni 1997 e 1998

Das Wachstum der Bruttoanlageinvestitionen war wie im Jahr 1996 eindeutig bescheiden (+0,6%).

Angesichts einer fast unverändert gebliebenen gesamten Erwerbstätigkeit schufen die privaten Dienstleistungen als einziger Wirtschaftszweig neue Arbeitsstellen. Es konnten auch zunehmend flexible Arbeitsformen beobachtet werden: Die Teilzeitstellen machten 6,9% aller unselbstständig Beschäftigten aus. Dieser Anteil steigt sogar auf 13,1%, wenn er nur mit den weiblichen Arbeitskräften in Zusammenhang gebracht wird. Die kurzfristigen Arbeitsverträge beliefen sich auf über 8%.

Im Jahr 1997 nahmen die Pro-Kopf-Bruttoentlohnungen zu, indem sie sich um 1,8 Prozentpunkte über dem Wachstum der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten platzierten. Diese Entwicklung ging mit der steigenden Arbeitsproduktivität einher.

Der Außenhandel verstärkte sich weiterhin sowohl in mengenmäßiger als auch wertmäßiger Hinsicht, wobei die Handelsbilanz einen Aktivsaldo verzeichnete, was insbesondere auf die Handelsbeziehungen zu den Nicht-EU-Staaten zurückzuführen ist.

Die Deflationsentwicklung setzte sich auch im Jahr 1997 fort: Dementsprechend sank die tendenzielle Inflationsrate zwischen Jänner und Dezember (für die gesamte Bevölkerung Italiens) von 2,7% auf 1,9%.

Das Kaufpotential der Haushalte blieb mehr oder weniger gleich. Angesichts eines nominalen Wachstums des verfügbaren Einkommens der privaten Haushalte von 2,6%, stieg der Verbrauchsdeflator um 2,5%. Das verfügbare Einkommen wurde stark von der Entwicklung der Kapitalerträge beeinflusst. Sein Wachstum war im Gegensatz zu den - wenn auch nominalen - Zuwächsen der Einkommen aus unselbstständiger Arbeit (+4,7%), selbstständiger Arbeit (+3,8%) und aus Sozialleistungen (+6,1%) eindeutig geringer. Die Haushalte reagierten auf diese neue Situation, indem sie nicht mehr in Staatspapieren anlegten, sondern vielmehr

Così come già manifestato nel 1996 la crescita degli investimenti fissi lordi è risultata decisamente contenuta (+0,6%).

A fronte di un'occupazione complessiva rimasta pressochè invariata, l'unico settore ad aver creato nuovi posti di lavoro è stato quello dei servizi privati. Si assiste altresì ad un incremento delle forme di lavoro flessibile: il part-time rappresenta il 6,9% dell'occupazione dipendente totale, che diventa addirittura il 13,1% se relativo alla sola componente femminile, mentre la quota del lavoro temporaneo incide per più dell'8%.

Nel corso del 1997 si è verificato un recupero delle retribuzioni lorde procapite che sono risultate di 1,8 punti percentuali superiori all'incremento dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati. L'andamento è risultato in linea con l'incremento di produttività del fattore lavoro.

I volumi dell'interscambio sono risultati in ulteriore crescita sia in termini di quantità, sia di valore con un saldo attivo della bilancia commerciale dovuto soprattutto alle relazioni con i paesi extra-UE.

Il processo di disinflazione è proseguito anche nel corso del 1997; il tasso d'inflazione tendenziale (per l'intera collettività nazionale) è infatti passato dal 2,7% di gennaio all'1,9% di dicembre.

Il potere d'acquisto delle famiglie è rimasto pressochè stabile; a fronte di un incremento del 2,6% nominale del reddito disponibile delle famiglie il deflatore dei consumi è infatti cresciuto del 2,5%. Il reddito disponibile è stato fortemente influenzato dall'andamento dei redditi da capitale. I ritmi di crescita di questa componente sono risultati decisamente inferiori rispetto agli incrementi, seppur nominali, registrati dai redditi da lavoro dipendente (+4,7%), redditi da lavoro autonomo (+3,8%) e prestazioni sociali (+6,1%). Le famiglie hanno fatto fronte a questa nuova situazione orientando gli investimenti, anzichè verso i titoli pubblici

in Finanzoperationen. Diese sind zwar mit höheren Risiken verbunden, aber dafür Gewinn bringender.

Der von 42,4% auf 44,3% angestiegene Steuerdruck verschärfte sich vor allem deshalb, weil man den europäischen Verpflichtungen gerecht werden wollte (außerordentliche Europasteuer zwecks EU-Beitritt).

Auf internationaler Ebene wurde die Wirtschaft durch die Wirtschaftskrise Südostasiens beeinträchtigt.

verso attività più rischiose, ma più remunerative.

Soprattutto per far fronte agli impegni comunitari (prelievo straordinario per l'Europa) la pressione fiscale ha subito un ulteriore incremento passando dal 42,4% al 44,3%.

In campo internazionale la situazione economica è stata influenzata dalla crisi finanziaria dei paesi del Sud-est asiatico.

1998

Kennzeichnend für das Jahr 1998 ist ein verlangsamtes Wachstum der Produktivität und des Handels, das teils mit der Wirtschaftskrise in Südostasien einhergeht. Positiv ausgewirkt hat sich auf Italiens wachsendes BIP (+1,3%) eine Phase der starken Inlandsnachfrage, wenngleich dieses Wachstum von den sinkenden Ausfuhren beeinträchtigt wurde.

Für Investitionen wurde eindeutig mehr ausgegeben. In den Wohnbaubereich flossen etwas mehr Investitionen, weil für außerordentliche Instandhaltungsarbeiten Steuerbegünstigungen vorgesehen waren.

Die Gehaltserhöhung (+2,3%) lag zwar über der Veränderungsrate der Verbraucherpreise (2,0%), aber auf dem gleichen Niveau des Verbrauchsdeflators privater Haushalte. Das ist ein Zeichen dafür, dass die Kaufkraft der Einkommen nach wie vor stationär ist. Die vom Haushaltsrahmengesetz getroffenen Maßnahmen hatten für die privaten Haushalte ein erhöht verfügbares Einkommen zur Folge. Die Verteilung des Einkommens blieb dabei unverändert und bewirkte eine geringere Armut.

Das verstärkte Verhältnis zwischen Einfuhr von Gütern und Dienstleistungen einerseits und der Inlandsnachfrage andererseits führte zu einer verringerten Konkurrenz und folglich auch zur zurückgehenden Ausfuhr.

1998

Il 1998 è risultato caratterizzato dal rallentamento della crescita del prodotto e del commercio, anche in seguito alle crisi finanziarie che hanno coinvolto direttamente il sud-est asiatico. La crescita del PIL nazionale (+1,3%) è stata conseguita contestualmente ad una fase di accelerazione della domanda interna che ha contribuito positivamente, mentre la contrazione delle esportazioni ha influenzato negativamente.

In netta ripresa è risultata la spesa per investimenti con una lieve crescita nel settore delle abitazioni sostenuta dagli incentivi fiscali per gli interventi di manutenzione straordinaria degli immobili.

L'incremento salariale (+2,3%) è stato superiore al tasso di variazione dei prezzi al consumo (2,0%), ma identico a quello del deflatore della spesa delle famiglie, segnalando così la stazionarietà del potere d'acquisto delle retribuzioni. I provvedimenti previsti dalla legge finanziaria hanno implicato una crescita del reddito disponibile delle famiglie mantenendo inalterata la distribuzione del reddito e producendo una diminuzione della povertà.

L'accresciuto rapporto tra l'importazione di beni e servizi e la domanda interna ha implicato una diminuzione della competitività e quindi un calo delle esportazioni.

Obwohl die Produktionstätigkeit nur leicht anstieg, darf die um 0,7% zugenommene Beschäftigung nicht außer Acht gelassen werden. Vor allem unter den unselbstständig Beschäftigten wurde eine Zunahme verzeichnet. Die stärkste Zunahme an Vollzeit-äquivalenten in den 90er Jahren hat - bis auf das Baugewerbe - das produzierende Gewerbe erfahren. Darüber hinaus wurden immer mehr flexible Arbeitsformen, sprich kurzfristige Arbeit oder Teilzeitarbeit, angeboten.

Nach fast 30 Jahren schloss der öffentliche Wirtschaftszweig wieder mit einem positiven Saldo ab, der sich auf 0,5% des BIP belief. Die Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung der öffentlichen Verwaltungen ergab eine im Vergleich zu 1997 bescheidene Zunahme der Ausgaben: Im Verhältnis zum gesamtstaatlichen BIP ging die Ausgabe von 51,2% auf 49,7% zurück. Die Steuerlast sank dagegen von 44,8% auf 43,6%.

Nonostante l'incremento del livello di attività produttiva sia stato contenuto, la crescita occupazionale registrata (+0,7%) non è da considerare trascurabile, soprattutto nella componente dipendente. In particolare nel settore industriale, con l'eccezione del comparto edilizio, si è verificata la più consistente crescita delle unità di lavoro degli anni '90. È inoltre andato diffondendosi sempre maggiormente il ricorso a forme di lavoro temporaneo e a tempo parziale.

Dopo quasi 30 anni, il saldo di parte corrente del settore pubblico è risultato positivo e pari allo 0,5% del PIL. Le uscite del conto economico delle pubbliche amministrazioni hanno registrato una crescita modesta rispetto al '97 e la loro incidenza sul PIL nazionale si è ridotta dal 51,2% al 49,7%. La pressione fiscale si è leggermente attenuata passando dal 44,8% al 43,6%.

1.2 SÜDTIROLS WIRTSCHAFT

1997

Im Zweijahreszeitraum 1997-1998 wirkte sich die allmählich nach den europäischen Kriterien strebende italienische Wirtschaft auch auf Südtirol aus. Die Wirtschaftskrisen Asiens und Lateinamerikas haben Südtirols Wirtschaft offenbar nicht wesentlich beeinträchtigt.

In Südtirol sank die durchschnittliche Inflationsrate im Jahr 1997 auf 3,3% und somit verringerte sich der Unterschied zur Inflation auf gesamtstaatlicher Ebene.

Südtirols Auslandsabsatz erlebte im Vergleich zu 1996 einen gegensätzlichen Trend, da er mengenmäßig um 8,8% anstieg; sein wertmäßiges Wachstum war allerdings eindeutig geringer (+0,8%). Aufgrund der Notwendigkeit, die angesichts des Kursverfalls der Lira erworbenen Marktquoten zu behalten, und infolge der starken internationalen Konkurrenz sahen sich die Südtiroler Unternehmen gezwungen, die Ausführpreise zu reduzieren.

1.2 L'ECONOMIA ALTOATESINA

1997

Nel corso del biennio 1997-1998 anche in provincia di Bolzano si sono fatti sentire gli effetti della progressiva convergenza dell'economia italiana ai parametri europei, mentre la crisi asiatica e latino-americana non sembrano avere avuto una influenza di rilievo sull'economia altoatesina.

Il tasso di inflazione medio in provincia di Bolzano è sceso nel corso del 1997 al 3,3% con conseguente riduzione del differenziale inflazionistico rispetto all'Italia.

Le esportazioni della provincia di Bolzano verso l'estero hanno fatto registrare un'inversione di tendenza rispetto al 1996, con un incremento in termini di quantità pari all'8,8%, mentre in valore la crescita è stata decisamente più contenuta (+0,8%). La necessità di mantenere le quote di mercato conquistate in occasione della svalutazione della lira e la pressione della concorrenza internazionale hanno spinto le imprese altoatesine a limare i prezzi all'export.

Die Arbeitslosenrate blieb in Südtirol genauso tief wie im vorhergehenden Zweijahreszeitraum (2,8%).

Il tasso di disoccupazione in provincia di Bolzano si è mantenuto sui livelli bassi del biennio precedente (2,8%).

Im Vergleich zu 1996 verzeichnete der Fremdenverkehr 1997 einen Rückgang der Nächtigungen von 7,6%.

Sul fronte turistico nel 1997 si è assistito ad una diminuzione delle presenze del 7,6% rispetto al 1996.

In der Landwirtschaft nahm die Apfel- und Birnenernte um 9,0% zu und die Weinproduktion dagegen mit -14,2% beachtlich ab.

Nel settore agricolo è cresciuta la produzione di pomacee (+9,0%) , mentre la produzione di vino è scesa sensibilmente (-14,2%).

Übersicht 1 / Prospetto 1

Lohnstückkosten - 1993 bis 1997

Prozentuelle Veränderung

Costo del lavoro per unità di prodotto - 1993 fino 1997

Variazione percentuale

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1993	1994	1995	1996	1997	RAMI E BRANCHE
	1992	1993	1994	1995	1996	
Prozentuelle Veränderung / Variazione percentuale						
Waren und marktbestimmte						Beni e servizi destinabili
Dienstleistungen	0,1	..	-0,7	2,0	2,3	alla vendita
Land- und Forstwirtschaft	4,8	-2,7	14,0	-7,7	0,9	Agricoltura e silvicoltura
Produzierendes Gewerbe	2,5	-0,8	0,3	3,4	0,7	Industria
im engeren Sinn	4,2	-0,8	0,8	3,6	-1,4	In senso stretto
Energieversorgung	7,8	1,1	12,6	3,1	-11,3	Prodotti energetici
Verarbeitendes Gewerbe	3,9	-1,1	-0,3	3,6	-0,4	Prodotti della trasf. industriale
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	7,1	3,0	-3,5	-12,7	11,3	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
- Nichtmetallerze und -produkte	3,8	3,5	-0,5	-1,2	8,5	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
- Chemische und pharmazeut. Prod.	7,9	-3,6	-12,3	6,8	-6,1	- prodotti chimici e farmaceutici
- Metallprodukte und Maschinen	1,6	-0,5	-4,1	6,5	-0,3	- prodotti in metallo e macchine
- Transportmittel	3,3	8,5	4,2	-3,8	1,7	- mezzi di trasporto
- Nahrungsmittel und Getränke	7,6	-2,4	6,9	3,7	-2,5	- prodotti alimentari e bevande
- Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- und Lederwaren u. Schuhwaren	2,2	2,9	2,7	8,4	0,1	- prodotti tessili e dell'abbiglia- mento, pelli, cuoio e calzature
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	3,2	-4,0	5,8	3,0	-2,9	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	4,6	-1,2	-0,7	5,8	-1,9	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
Bauwesen und Arb. des staatl. Bauamtes	-1,6	-0,8	-1,1	2,8	5,4	Costruz. e lavori del genio civile
Marktbestimmte Dienstleistungen	-2,3	1,9	-3,2	3,7	3,9	Servizi destinabili alla vendita
Handel	4,1	0,8	0,1	4,4	2,7	Commercio
Gastgewerbe	-7,1	-5,0	-3,4	10,8	15,3	Alberghi e pubblici esercizi
Verkehr und Nachrichtenübermittl.	-2,3	-1,9	0,3	-0,7	-0,5	Trasporti e comunicazioni
Kreditwesen und Versicherungen	-23,6	20,1	-11,8	-1,9	-6,6	Credito e assicurazioni
Sonst. marktbest. Dienstleistungen (a)	8,7	3,8	-5,1	2,0	4,9	Altri servizi dest. alla vendita (a)
Nichtmarktbestimmte						Servizi non destinabili alla
Dienstleistungen (b)	0,4	2,2	0,7	12,4	7,7	vendita (b)
Insgesamt	-0,3	0,3	-0,9	4,7	3,8	Totale

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und privaten Organisationen ohne Erwerbszweck, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

1998

Die Wirtschaft stagnierte im Jahr 1998 auf gesamtstaatlicher wie auch auf Landesebene. Ursache dafür war hauptsächlich die bescheidene Dynamik der italienischen Wirtschaft und jener der wichtigsten Handelspartner Südtirols.

Südtirol war einst durch eine Inflationsrate gekennzeichnet, die wesentlich höher war als die gesamtstaatliche. Nun hat sich dieser Unterschied, der im Bezugszeitraum bei 0,3 Prozentpunkten lag, verringert. Die durchschnittliche Jahresinflationsrate belief sich 1998 auf 2,1%, d.h. auf gut 1,2 Prozentpunkte weniger als im Vorjahr.

1998

Nel corso del 1998 anche in provincia di Bolzano, come a livello nazionale, si è assistito ad un rallentamento dell'attività economica, dovuto prevalentemente alla modesta dinamica dell'economia nazionale e di quella dei principali partner commerciali.

La provincia di Bolzano, in passato caratterizzata da un tasso di inflazione significativamente più elevato rispetto a quello nazionale, ha assottigliato il differenziale inflattivo che la separava dal resto del paese (0,3 punti percentuali in più rispetto al tasso nazionale nel periodo in esame); il tasso d'inflazione annuo medio del 1998 è stato del 2,1%, ossia ben 1,2 punti percentuali in meno rispetto all'anno precedente.

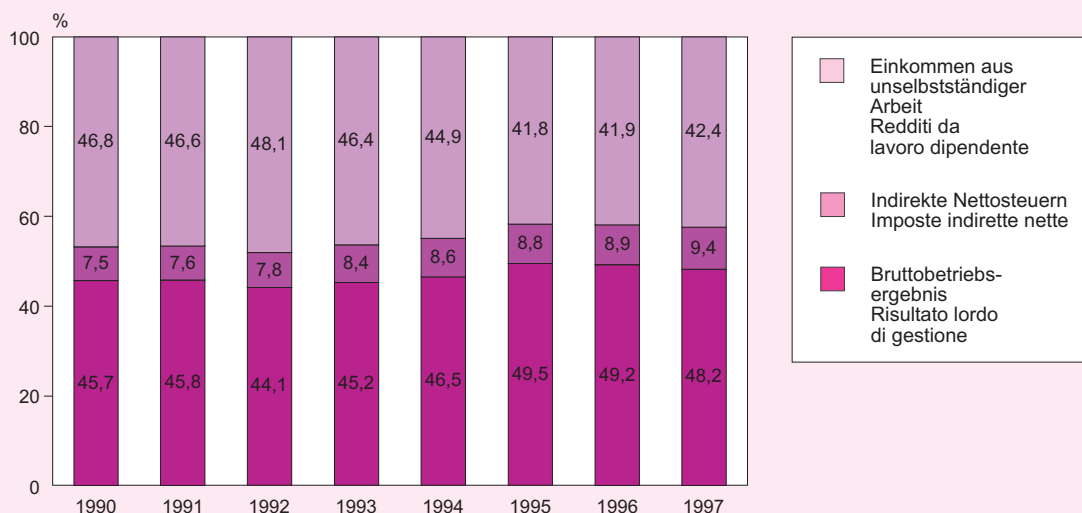
Grafik 3 / Grafico 3

Verteilung des Bruttoinlandsproduktes - 1990 bis 1997

Prozentuelle Verteilung (in jeweiligen Preisen)

Conto della distribuzione del PIL - 1990 fino 1997

Distribuzione percentuale (a prezzi correnti)



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000-SR

Auch im Jahr 1998 schloss der Handelssaldo mit einem Defizit von über 136 Milliarden Lire negativ ab. Die Einfuhren stiegen ge-

Si conferma anche per l'anno 1998 la tendenza negativa del saldo commerciale, che ha superato i 136 miliardi di lire di disavan-

genüber 1997 wertmäßig um 6,3% und mengenmäßig um 3,6%. Die Ausfuhren nahmen wertmäßig um 3,4% zu, aber vor allem mengenmäßig verzeichneten sie eine wesentlich stärkere Zunahme (+6,6%). Erstmals seit 1993 verzeichnete die Handelsbilanz einen solch negativen Saldo. Dafür verantwortlich ist hauptsächlich der starke Unterschied zwischen der Zunahme der Einfuhren und der Ausfuhren.

Der Südtiroler Arbeitsmarkt hat seinen traditionell positiven Ruf beibehalten. Die Arbeitslosenrate nahm gegenüber 1997 um 0,6 Prozentpunkte ab und pendelte sich bei etwa 2,2% ein. Die abnehmende Arbeitslosigkeit ist sowohl bei den Männern als auch bei den Frauen zu beobachten.

Der Fremdenverkehr schloss im Vorjahresvergleich besser ab. Dazu hat vor allem die positive Sommersaison beigetragen. Während die Ankünfte um 1,8% zunahmen, gingen die Übernachtungen um 0,3% zurück. Seit nunmehr zwei Jahren wohnen wir einer allmählich kürzer werdenden mittleren Aufenthaltsdauer bei, die im betrachteten Zeitraum rund 5,8 Tage betrug.

Le importazioni sono cresciute del 6,3% in termini di valore e del 3,6% in termini di quantità rispetto al 1997. Per quanto riguarda le esportazioni, a fronte di un aumento del 3,4% in termini di valore, è stato registrato un incremento decisamente più sensibile in termini di quantità (+6,6%). Dal 1993 non si registrava un valore negativo così consistente della bilancia commerciale, essenzialmente dovuto alla forte divergenza tra la crescita delle importazioni e delle esportazioni.

Il mercato del lavoro in Alto Adige ha conservato la sua tradizionale connotazione positiva. Il tasso di disoccupazione si è attestato su valori prossimi al 2,2%, registrando una flessione di 0,6 punti percentuali rispetto a quello del 1997, contrazione parimenti presentata dal tasso di disoccupazione sia maschile che femminile.

I flussi turistici sono risultati in crescita rispetto all'anno precedente; determinante al riguardo è stato il bilancio positivo della stagione estiva. Se da un lato però gli arrivi si sono incrementati dell'1,8%, dall'altro è stata rilevata una diminuzione del numero di presenze dello 0,3%. Inoltre, ormai da un biennio, si assiste alla progressiva riduzione della durata media dei periodi di soggiorno, che si è attestata nel periodo in esame intorno ai 5,8 giorni.

Übersicht 2 / Prospetto 2

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1993 bis 1997

Prozentuelle Veränderung in jeweiligen Preisen

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1993 fino 1997

Variazione percentuale a prezzi correnti

GESAMTGRÖSSEN	1993	1994	1995	1996	1997	AGGREGATI
	1992	1993	1994	1995	1996	
Prozentuelle Veränderung / Variazione percentuale						
Aufkommen						Risorse
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	6,5	6,8	11,0	8,7	4,5	PIL ai prezzi di mercato
Nettoimporte	-7,3	25,3	10,9	-4,0	5,5	Importazioni nette
Insgesamt	4,3	9,3	11,0	6,7	4,6	Totale
Letzte Inlandsverwendung						Impieghi
Letzter Inlandsverbrauch	5,3	8,2	9,2	7,0	4,8	Consumi finali interni
- der privaten Haushalte	5,9	9,6	11,0	5,6	4,1	- delle famiglie
- der öffentlichen Haushalte	3,3	3,7	3,0	12,2	7,5	- collettivi
Bruttoanlageinvestitionen	2,1	11,0	16,7	8,3	0,9	Investimenti fissi lordi
Insgesamt	4,3	9,3	11,0	6,7	4,6	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Übersicht 3 / Prospetto 3

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1993 bis 1997

Prozentuelle Veränderung in Preisen von 1990

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1993 fino 1997

Variazione percentuale a prezzi 1990

GESAMTGRÖSSEN	1993	1994	1995	1996	1997	AGGREGATI
	1992	1993	1994	1995	1996	
Prozentuelle Veränderung / Variazione percentuale						
Aufkommen						Risorse
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	2,1	1,4	4,5	4,1	1,3	PIL ai prezzi di mercato
Nettoimporte	-13,7	28,3	11,3	-11,6	5,8	Importazioni nette
Insgesamt	-0,1	4,6	5,5	1,6	1,9	Totale
Letzte Inlandsverwendung						Impieghi
Letzter Inlandsverbrauch	0,9	3,1	3,7	1,3	1,9	Consumi finali interni
- der privaten Haushalte	0,7	3,9	4,4	0,3	1,9	- delle famiglie
- der öffentlichen Haushalte	1,4	0,4	1,3	4,6	1,7	- collettivi
Bruttoanlageinvestitionen	-2,2	7,6	11,1	5,4	-1,0	Investimenti fissi lordi
Insgesamt	-0,1	4,6	5,5	1,6	1,9	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

1999

Obwohl die jährliche Arbeitslosenquote im gesamtstaatlichen Vergleich eindeutig geringer ist und sich nach wie vor um die Durchschnittswerte der letzten fünf Jahre belief, nahm sie gegenüber dem Vorjahr um 0,4 Prozentpunkte zu und pendelte sich bei 2,6% ein. Auffallend ist dabei der Unterschied zwischen den Geschlechtern: Bei den Männern blieb die Arbeitslosenrate grob gesehen unverändert (-0,1 Prozentpunkte gegenüber 1998); bei den Frauen hingegen stieg sie wesentlich zu, indem sie sich zwischen 1998 und 1999 von 2,9% auf 4,1% einpendelte (+1,2 Prozentpunkte).

In den ersten Monaten 1999 erlebte der Fremdenverkehr einen wesentlichen Aufschwung. Dieser Wirtschaftszweig hat in der Sommersaison (Mai - Oktober) Mut zusprechende Ergebnisse erzielt. Die Ankünfte nahmen um 1,3% zu, während die Übernachtungen gegenüber dem gleichen Vorjahreszeitraum ein Plus von 1,1% verzeichneten.

Die Probleme, mit denen die deutsche Wirtschaft im 4. Trimester 1998 und im 1. Halbjahr 1999 fertig werden musste, bewirkten

1999

Pur permanendo nella media dei valori degli ultimi cinque anni e nettamente più favorevole del dato nazionale, il tasso di disoccupazione annuo è risultato pari al 2,6%, presentando una crescita di 0,4 punti percentuali rispetto all'anno precedente. In particolare si evidenzia che mentre la disoccupazione maschile è rimasta pressoché immutata (-0,1 punti percentuali rispetto all'anno precedente), quella femminile è cresciuta sensibilmente, passando dal 2,9% del 1998 al 4,1% del 1999 (+1,2 punti percentuali).

Nei primi mesi del 1999 il settore turistico è apparso in netta ripresa; il bilancio consuntivo di questo settore per la stagione estiva 1999 (da maggio ad ottobre) ha infatti fatto segnare risultati rassicuranti: gli arrivi sono aumentati dell'1,3% mentre le presenze hanno fatto registrare una crescita dell'1,1% rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente.

Le difficoltà dell'economia tedesca nel corso del 4° trimestre del 1998 e nei primi mesi del 1999 si sono riflesse in un rallenta-

eine bremsende Ausfuhr nach Deutschland, Südtirols wichtigstem Absatzgebiet. Die Preiserhöhung der Rohstoffe hatte eine Einfuhrzunahme zur Folge.

In den ersten drei Monaten des Jahres 1999 gingen Südtirols Ausfuhren wertmäßig um 1,2% zurück und mengenmäßig sogar um 9,3%. Die Einfuhren nahmen wertmäßig um 6,4% zu, während der mengenmäßige Zuwachs mit 1,9% etwas geringer ausfiel.

Am 30. September 1999 waren laut Infocamera 54.587 Unternehmen im Handelsregister der Südtiroler Handelskammer eingetragen. Im Vorjahresvergleich entspricht dies einer Zunahme von 243 Unternehmen bzw. von 0,5%.

mento delle esportazioni verso la Germania, principale mercato di riferimento per le imprese altoatesine. Il contestuale aumento dei prezzi delle materie prime ha comportato una crescita delle importazioni.

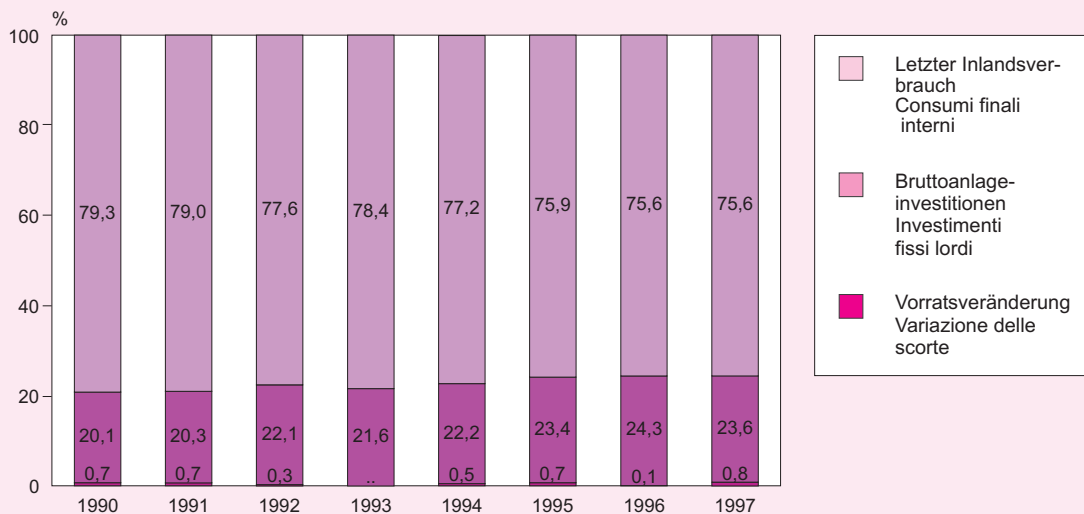
In Alto Adige, nei primi tre mesi del 1999, le esportazioni hanno fatto registrare, dunque, una contrazione dell'1,2% in termini di valore e addirittura del 9,3% in termini di quantità. Le importazioni sono aumentate del 6,4% in termini di valore, mentre in termini di quantità la variazione è stata più contenuta (+1,9%).

In base ai dati diffusi da Infocamera al Registro delle Imprese della Camera di Commercio della provincia di Bolzano erano iscritte, al 30.09.1999, 54.587 imprese. Rispetto all'anno precedente si registra così un aumento di 243 unità (+0,5%).

Grafik 4 / Grafico 4

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1990 bis 1997
Prozentuelle Verteilung der Verwendung (in Preisen von 1990)

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1990 fino 1997
Distribuzione percentuale degli impieghi (a prezzi 1990)



LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000-SR

Il valore aggiunto ed il prodotto interno lordo

2.1 DIE WERTSCHÖPFUNG DES PRIMÄRSEKTORS

Im **Primärsektor** belief sich 1997 die Wertschöpfung zu Faktorkosten auf 890 Milliarden Lire. Dieser Betrag ergibt sich aus dem Unterschied zwischen Bruttoertrag und Vorleistungen. Gemessen an der gesamten Südtiroler Wertschöpfung entspricht dies einem Anteil von 5,2%. Im Vergleich zum Vorjahr stieg die Wertschöpfung der Landwirtschaft nominal um 2,6% und real um 4,1% an.

Der Unterschied zwischen nominalem und realem Anstieg ist auf den leichten Rückgang der Durchschnittspreise im Landwirtschaftssektor zurückzuführen, der das Wachstum dieses Sektors wertmäßig verlangsamt hat. Das Landwirtschaftsjahr 1997 verzeichnete zum zweiten Mal in der Folge ein Rekordjahr in der Apfelernte: Es wurden erstmals 900.000 Tonnen überschritten. Weniger ertragreich war die Weinlese, die nach dem hervorragenden Ergebnis von 1996 auf den üblichen Produktionsstand zurückkehrte (ein wenig über 500.000 Tonnen).

Auf gesamtstaatlicher Ebene machte die Landwirtschaft nur 3,3% der Wertschöpfung aus; dabei wurde ein nominaler Rückgang von 1,6% registriert, während real keine Veränderung vermerkt wurde.

Bei einer Aufschlüsselung der Wertschöpfung des Südtiroler Primärsektors in seine beiden Komponente - nämlich Landwirtschaft und Forstwirtschaft - fällt auf, dass

2.1 IL VALORE AGGIUNTO DEL SETTORE PRIMARIO

Nel 1997 il valore aggiunto al costo dei fattori del **settore primario**, definito come la differenza fra la produzione lorda vendibile e i consumi intermedi, è ammontato a 890 miliardi di lire correnti, pari al 5,2% del valore aggiunto provinciale complessivo. Rispetto all'anno precedente il valore aggiunto agricolo ha fatto segnare un incremento nominale del 2,6% e del 4,1% reale.

La differenza fra i due tassi di incremento è imputabile ad un lieve calo dei prezzi agricoli medi, che ha penalizzato la crescita in termini di valore del settore. Analizzando i risultati dell'annata agraria per le coltivazioni più rilevanti, il 1997 è stato caratterizzato, per il secondo anno consecutivo, da un raccolto record di mele, che ha superato per la prima volta il limite delle 900 mila tonnellate; meno bene è andata, invece, per l'uva da vino, che, dopo il brillante risultato del '96, è ritornata sui livelli di produzione abituali (poco più di 500 mila tonnellate).

A livello nazionale, invece, dove l'apporto dell'agricoltura alla formazione del valore aggiunto è stato pari solo al 3,3%, si è registrata una flessione dell'1,6% nominale, mentre a livello reale non si è avuta alcuna variazione.

Disaggregando il valore aggiunto del settore primario provinciale nelle sue due componenti, l'agricoltura e la silvicoltura, si può notare che la crescita a prezzi costanti è

der Anstieg zu konstanten Preisen ausschließlich in der *Landwirtschaft* (+7,0%) stattgefunden hat; die Wertschöpfung der *Forstwirtschaft* verzeichnete gegenüber dem Rekordjahr 1996 ein Minus von 28,9%. Ein reales Wachstum erfuhren dagegen die Subventionen auf Produkte (+5,1%) und die indirekten Steuern (+2,0%).

Eine Zunahme von 5,1% gegenüber 1996 verzeichnete der Bruttoertrag der *Landwirtschaft im engeren Sinn*, welcher die vom landwirtschaftlichen Betrieb zu verkaufende Produktion - d.h. Ernte minus Wiederaufwendungen - umfasst. Dabei erzielte der Pflanzenbau ein Plus von 5,7% und die Viehwirtschaft von 3,9%. Gut war auch die Leistung der *Kellerei- und Obstgenossenschaften*, deren Wertschöpfung real um 19,0% anstieg. Widersprüchlich war dagegen die Entwicklung des „*Urlaubs auf dem Bauernhof*“, wo angesichts eines starken Anstiegs von 12,1% nominal eine Verringerung von 0,1% real verzeichnet wurde.

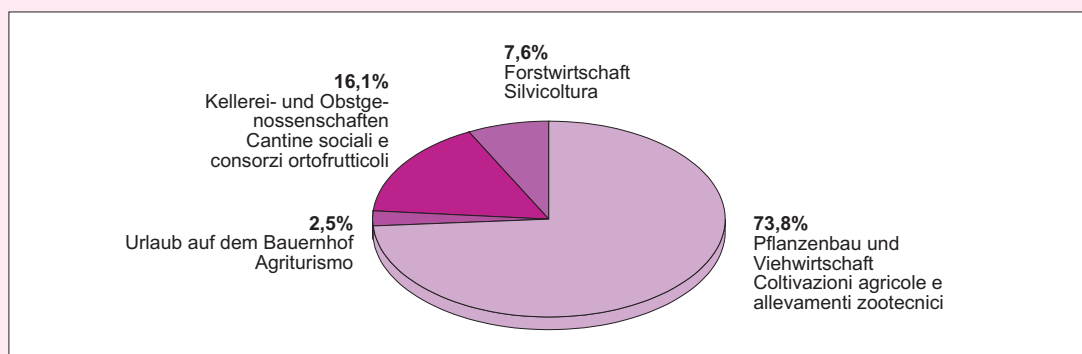
stata determinata interamente dall'*agricoltura* (+7,0%), mentre il valore aggiunto della *silvicoltura* è crollato rispetto all'anno record 1996 (-28,9%). Sono aumentati, invece, in termini reali anche i contributi alla produzione (+5,1%) e le imposte indirette (+2,0%).

La produzione lorda vendibile dell'*agricoltura in senso stretto*, che rappresenta la produzione che può essere venduta dall'azienda agricola (produzione raccolta al netto dei reimpieghi), è cresciuta del 5,1% a prezzi costanti rispetto al 1996, (+5,7% per le coltivazioni agricole e +3,9% per gli allevamenti zootecnici). Buone anche le performance di *cantine sociali e consorzi ortofrutticoli*, il cui valore aggiunto è aumentato del 19,0% in termini reali. Contraddittorio è, infine, l'andamento del *settore agriturismo*, in cui, a fronte di un forte aumento a livello nominale (+12,1%), va segnalata una, seppur lieve, diminuzione in termini reali (-0,1%).

Grafik 5 / Grafico 5

Wertschöpfung der Landwirtschaft - 1997
Prozentuelle Verteilung (in jeweiligen Preisen)

Valore aggiunto dell'agricoltura - 1997
Distribuzione percentuale (a prezzi correnti)



Übersicht 4 / Prospetto 4

Wertschöpfung der Land- und Forstwirtschaft - 1993 bis 1997

Prozentuelle Veränderung in Preisen von 1990

Valore aggiunto dell'agricoltura e silvicoltura - 1993 fino 1997

Variazione percentuale a prezzi 1990

GESAMTGRÖSSEN		1993	1994	1995	1996	1997	AGGREGATI
		1992	1993	1994	1995	1996	
LANDWIRTSCHAFT (Mio. Lire) / AGRICOLTURA (Milioni di lire)							
1.	Bruttoertrag	-3,3	9,3	-9,0	13,8	5,1	1. Produzione lorda vendibile
	Pflanzenbau	-5,6	14,2	-14,2	21,5	5,7	Coltivazioni agricole
	Acker- und Futterbau	-11,4	19,0	-19,2	-5,4	-2,3	Erbacee e foraggere
	Obst- und Weinbau	-5,3	14,0	-13,9	22,8	6,0	Legnose
	Viehwirtschaft	1,2	0,4	1,7	0,5	3,9	Allevamenti zootecnici
	Nahrungsmittel	1,2	0,4	1,7	0,5	3,9	Prodotti alimentari
	Nichtnahrungsmittel	2,8	..	9,5	3,7	6,0	Prodotti non alimentari
2.	Vorleistungen	1,5	1,0	2,5	2,1	2,8	2. Impieghi intermedi
3.	Landwirtschaft im engeren Sinn (3 = 1 - 2)	-5,0	12,5	-13,0	18,6	5,9	3. Agricoltura in senso stretto (3 = 1 - 2)
4.	Urlaub auf dem Bauernhof	4,3	4,1	5,3	1,9	-0,1	4. Agriturismo
5.	Kellerei- und Obstgenossenschaften	23,1	-7,2	16,4	-14,7	19,0	5. Cantine sociali e consorzi ortofrutticoli
6.	Wertschöpfung (6 = 3 + 4 + 5)	-2,5	10,3	-10,1	14,5	7,0	6. Valore aggiunto (6 = 3 + 4 + 5)
7.	Subventionen	-3,0	6,3	-9,0	13,8	5,1	7. Contributi alla produzione
8.	Wertschöpfung zu Faktorkosten (8 = 6 + 7)	-2,5	10,0	-10,0	14,5	6,8	8. Valore aggiunto al costo dei fattori (8 = 6 + 7)
9.	Indirekte Steuern	-3,3	9,3	-9,0	13,8	5,1	9. Imposte indirette
10.	Wertschöpfung zu Marktpreisen (10 = 6 + 9)	-2,5	10,3	-10,1	14,5	6,9	10. Valore aggiunto ai prezzi di mercato (10 = 6 + 9)
FORSTWIRTSCHAFT (Mio. Lire) / SILVICOLTURA (Milioni di lire)							
1.	Bruttoertrag	39,1	-2,2	15,7	14,8	-28,9	1. Produzione lorda vendibile
	Nutzholz	39,5	-2,6	16,5	12,8	-29,6	Legname da lavoro
	Brennholz	35,4	1,8	8,4	32,3	-23,7	Legname da ardere e fasciame
2.	Vorleistungen	39,1	-2,2	15,7	14,8	-28,9	2. Impieghi intermedi
3.	Wertschöpfung (3 = 1 - 2)	39,1	-2,2	15,7	14,8	-28,9	3. Valore aggiunto (3 = 1 - 2)
4.	Subventionen	-	-	-	-	-	4. Contributi alla produzione
5.	Wertschöpfung zu Faktorkosten (5 = 3 + 4)	39,1	-2,2	15,7	14,8	-28,9	5. Valore aggiunto al costo dei fattori (5 = 3 + 4)
6.	Indirekte Steuern	39,1	-2,2	15,7	14,7	-28,8	6. Imposte indirette
7.	Wertschöpfung zu Marktpreisen (7 = 3 + 6)	39,1	-2,2	15,7	14,8	-28,9	7. Valore aggiunto ai prezzi di mercato (7 = 3 + 6)

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

2.2 DIE WERTSCHÖPFUNG DES PRODUZIERENDEN GEWERBES

Im Jahr 1997 betrug die Wertschöpfung zu Faktorkosten im **Produzierenden Gewerbe** 4.486 Milliarden Lire: Gemessen an der gesamten von der Südtiroler Wirtschaft erzeugten Wertschöpfung entspricht das einem Anteil von 26,4%.

Im Vergleich zu 1996 erzielte das Produzierende Gewerbe ein nominales Wachstum von 5,3%, real betrug der Zuwachs 3,5%. War dieser Zuwachs im Jahr 1996 vor allem auf den Anstieg der Beschäftigung zurückzuführen, so erklärt er sich im Jahr 1997 aus einer starken Zunahme der Produktivität (+3,2%). Die Beschäftigung blieb 1997 in groben Zügen gleich (+0,3%).

2.2 IL VALORE AGGIUNTO DELL'INDUSTRIA

Nel corso del 1997 il **comparto industriale** ha prodotto 4.486 miliardi di lire di valore aggiunto al costo dei fattori, pari al 26,4% del valore aggiunto creato dall'intera economia provinciale.

In termini nominali la crescita dell'industria rispetto al 1996 è stata pari al 5,3%, mentre in termini reali l'incremento è ammontato al 3,5%. Mentre nel 1996 la crescita del comparto era stata realizzata soprattutto grazie ad un aumento dell'occupazione, nel 1997 essa è da spiegare invece con un sensibile incremento della produttività (+3,2%), mentre l'occupazione si è mantenuta sostanzialmente stabile (+0,3%).

Übersicht 5 / Prospetto 5

Wertschöpfung zu Faktorkosten - Produzierendes Gewerbe - 1993 bis 1997

Prozentuelle Veränderung in Preisen von 1990

Valore aggiunto al costo dei fattori - Industria - 1993 fino 1997

Variazione percentuale a prezzi 1990

WIRTSCHAFTSZWEIGE	1993 1992	1994 1993	1995 1994	1996 1995	1997 1996	BRANCHE
Prozentuelle Veränderung / Variazione percentuale						
Produzierendes Gewerbe	-0,4	2,5	5,2	2,8	3,5	Industria
im engeren Sinn	-1,5	3,1	5,6	2,3	6,5	In senso stretto
Energieversorgung	-0,4	3,0	-9,3	-0,2	12,4	Prodotti energetici
Verarbeitendes Gewerbe	-1,7	3,1	7,4	2,6	6,0	Prodotti della trasf. industriale
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	-13,5	-18,1	3,1	-7,7	2,1	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
- Nichtmetallerze und -produkte	-2,3	7,3	5,3	5,1	-12,9	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
- Chemische und pharmazeut. Prod.	-21,5	6,2	12,3	-5,4	10,8	- prodotti chimici e farmaceutici
- Metallprodukte und Maschinen	3,6	2,8	17,8	4,6	5,5	- prodotti in metallo e macchine
- Transportmittel	-11,2	-4,5	1,0	11,7	3,2	- mezzi di trasporto
- Nahrungsmittel und Getränke	3,1	4,7	-1,3	1,7	6,6	- prodotti alimentari e bevande
- Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- und Lederwaren u. Schuhwaren	-8,2	-6,4	-2,7	-4,2	7,6	- prodotti tessili e dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	1,2	8,5	-0,7	0,5	6,9	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	-2,2	5,9	7,2	2,3	10,5	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	2,4	1,1	4,3	3,9	-3,6	Costruzioni e lavori del genio civile

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Die Südtiroler Wirtschaft wurde im Jahr 1997 hauptsächlich vom Produzierenden Gewerbe angekurbelt: Insgesamt nahm die Wertschöpfung zu Faktorkosten real um 1,7% zu und das Produzierende Gewerbe trug mit 0,9 Prozentpunkten mehr als die Hälfte dazu bei.

In folgenden Wirtschaftszweigen des Produzierenden Gewerbes sticht ein starker Zuwachs der Wertschöpfung hervor: *Energieversorgung* (+12,4% real), *Chemische Produkte* (+10,8%), *Holz, Gummi und andere Industrieprodukte* (+10,5%). Erstmals seit 1991 schloss der Wirtschaftszweig der *Textilien, Bekleidung, Felle und Pelze* mit einem Plus von 7,6% gegenüber 1996 positiv ab: Dieses Ergebnis rührt nicht zuletzt von einem starken Anstieg der Produktivität her. Neben dem *Bauwesen* schlossen nur die *Nichtmetallerze und Nichtmetallprodukte* im Produzierenden Gewerbe schlecht ab: Die Letzteren verzeichneten ein Minus von 12,9%, was hauptsächlich darauf zurückzuführen ist, dass dieser Wirtschaftszweig nunmehr wenig wirtschaftlich ist und es deshalb auch zu einem Personalabbau gekommen ist.

Das *Bauwesen* erzeugte eine Wertschöpfung von 1.312 Milliarden Lire. Diese negative Entwicklung betrug nominal 1,0% und real 3,6%. Erstmals in den 90iger Jahren hat der Bausektor eine negative Entwicklung verzeichnet, welche in Zusammenhang mit der 1997 registrierten Verringerung der Bautätigkeit im Bereich der Nichtwohngebäude zu bringen ist.

Dank der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung kann die Entwicklung der Produktivität in den verschiedenen Wirtschaftsbranchen des Produzierenden Gewerbes beobachtet werden. Nach einem Stillstand im Jahr 1996 kehrte die **Produktivität des Produzierenden Gewerbes** - berechnet als Verhältnis zwischen der Wertschöpfung zu Faktorkosten in konstanten Preisen und den Vollzeit-äquivalenten - im darauf folgenden Jahr mit einem Plus von 3,2% wieder auf den Stand von 1995 zurück. Besonders stark zugenommen hat im Jahr 1997 die Produktivität in der *Energieversorgung* (+13,5) und in *Pa-*

Nel corso del 1997 il comparto industriale ha costituito il vero motore dell'economia: il valore aggiunto al costo dei fattori della provincia è aumentato nel suo complesso dell'1,7% in termini reali e l'industria ha contribuito con 0,9 punti percentuali a più della metà di questa crescita.

Tra le branche economiche che vanno a comporre il comparto industriale bisogna segnalare la forte crescita del valore aggiunto dei *Prodotti energetici* (+12,4% in termini reali), dei *Prodotti chimici* (+10,8%) e del *Legno, gomma e altri prodotti industriali* (+10,5%). Per la prima volta dopo il 1991 la branca dei *Prodotti tessili e abbigliamento* torna a far registrare un segno positivo con una crescita pari al 7,6% rispetto al 1996, grazie soprattutto ad un forte incremento della produttività. Le uniche note stonate nel comparto industriale nel 1997 sono rappresentate dai *Minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi*, che hanno fatto registrare una contrazione del 12,9%, causata principalmente dal ridimensionamento della branca (anche occupazionale), e dalle *Costruzioni*.

La branca delle *Costruzioni* ha prodotto 1.312 miliardi di lire di valore aggiunto, con una contrazione in termini nominali pari al 1,0% e in termini reali del 3,6%. Per la prima volta nel corso degli anni '90 il settore edile ha quindi fatto registrare un andamento negativo che potrebbe essere messo in relazione con la diminuzione dell'attività edilizia non residenziale registrata nel 1997.

I dati del conto economico consentono di fare una valutazione sull'andamento della produttività nei vari settori del comparto industriale. Nel suo complesso la **produttività del settore industriale** calcolata come rapporto tra il valore aggiunto al costo dei fattori a prezzi costanti e le unità di lavoro è cresciuta del 3,2% tornando sui ritmi di crescita del 1995 dopo la battuta d'arresto del 1996. Un incremento particolarmente accentuato della produttività è stato registrato nel *settore energetico*, dove nel 1997 è cresciuta del 13,5%, e nella *Carta e cartotecnica* (+8,2%). Segni negativi nell'andamento

pie und *Papierherstellung* (+8,2%). Negative Werte in der Entwicklung der Produktivität verzeichneten die Wirtschaftszweige *Eisenerze und -metalle*, *NE-Erze und NE-Metalle* (-4,1%), *Nichtmetallerze und Nichtmetallprodukte* (-3,2%) und das *Bauwesen* (-2,4%).

della produttività sono stati riscontrati nei *Minerali ferrosi e non ferrosi* (-4,1%), nei *Minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi* (-3,2%) e nelle *Costruzioni* (-2,4%).

2.3 DIE WERTSCHÖPFUNG DER MARKTBESTIMMTEN DIENSTLEISTUNGEN

Die marktbestimmten **Dienstleistungen** erzielten im Jahr 1997 eine Wertschöpfung von 9.082 Milliarden Lire. Gemessen an der von Südtirols Wirtschaft insgesamt erzeugten Wertschöpfung kommt dies einem Anteil von 53,5% gleich. Gegenüber 1996 betrug die Zunahme der Wertschöpfung inflationsbereinigt 0,6% - ein solch tiefer Wert wurde in den 90er Jahren noch nie verzeichnet.

Die Ursache dieser sehr verlangsamten Zunahme liegt hauptsächlich im äußerst negativen Ergebnis des *Gastgewerbes*, dessen Wertschöpfung real um 11,0% zurückgegangen ist. Dieser Wirtschaftszweig hat vor allem unter dem erheblichen Rückgang der Übernachtungen (-7,6%) im Jahr 1997 sehr stark gelitten.

Auch die anderen Wirtschaftszweige des Dienstleistungssektors erzielten keine hervorragenden Ergebnisse, obwohl ihre Wachstumsraten positiv ausfielen.

Da der Konkurrenzkampf auch auf internationaler Ebene immer härter geworden ist, erzielte der Bereich *Kreditwesen und Versicherungen* im Vergleich zum Durchschnitt der letzten sieben Jahre ein viel langsames Wachstum: 1997 wuchs er um 4,6%, während die Zunahme der letzten sieben Jahre durchschnittlich 9,2% betrug.

2.3 IL VALORE AGGIUNTO DEI SERVIZI DESTINABILI ALLA VENDITA

Il comparto dei **Servizi destinabili alla vendita** ha prodotto nel 1997 un valore aggiunto pari a 9.082 miliardi di lire, corrispondente al 53,5% dell'intero valore aggiunto creato in provincia di Bolzano. Eliminando l'influenza dei prezzi, il comparto è cresciuto dello 0,6% rispetto al 1996, il valore più basso registrato nel corso degli anni '90.

Le ragioni di questa crescita molto contenuta sono da ricercare essenzialmente nel risultato fortemente negativo registrato nella branca degli *Alberghi e pubblici esercizi* dove la contrazione in termini reali ha toccato valori a 2 cifre (-11,0%). Sulla branca ha pesato profondamente il forte calo delle presenze turistiche nel corso del 1997 (-7,6%).

Contestualmente le altre branche che vanno a comporre il comparto dei servizi, pur facendo registrare tassi di crescita positivi, non sono state protagoniste di andamenti particolarmente brillanti.

Sotto la pressione di una sempre maggiore concorrenza, anche internazionale, la branca del *Credito e Assicurazioni* ha fatto registrare un incremento del valore aggiunto nettamente inferiore alla media degli ultimi sette anni (+4,6% nel '97 contro una crescita media annua nel corso degli ultimi sette anni pari al 9,2%).

Übersicht 6 / Prospetto 6

Wertschöpfung zu Faktorkosten - Marktbestimmte Dienstleistungen - 1993 bis 1997

Prozentuelle Veränderung in Preisen von 1990

Valore aggiunto al costo dei fattori - Servizi destinabili alla vendita - 1993 fino 1997

Variazione percentuale a prezzi 1990

WIRTSCHAFTSBRANCHEN	1993	1994	1995	1996	1997	BRANCHE
	1992	1993	1994	1995	1996	
Prozentuelle Veränderung / Variazione percentuale						
Marktbestimmte Dienstleistungen	6,6	1,4	6,3	4,7	0,6	Servizi destinabili alla vendita
Handel	-1,6	2,6	4,8	1,2	2,7	Commercio
Gastgewerbe	8,1	10,0	7,3	-0,1	-11,0	Alberghi e pubblici esercizi
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	5,6	2,4	2,0	4,9	2,6	Trasporti e comunicazioni
Kreditwesen und Versicherungen	49,4	-10,9	14,9	8,3	4,6	Credito e assicurazioni
Sonst. marktbest. Dienstleistungen (a)	1,1	0,1	5,3	9,8	3,6	Altri servizi dest. alla vendita (a)

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Insgesamt positiv ausgefallen sind die Wirtschaftszweige *Verkehr und Nachrichtenübermittlung* mit einem Plus von 2,6% und die *sonstigen marktbestimmten Dienstleistungen* mit 3,6%.

Im *Handel* nahm die Wertschöpfung im Vergleich zu 1996 um 2,7% zu: Ein positives Ergebnis, wenn man bedenkt, dass sich der durchschnittliche Jahreszuwachs zwischen 1991 und 1997 auf 1,8% belief. Auf diesen Wirtschaftszweig wirkte sicherlich der Verbrauch privater Haushalte (+1,9%) positiv ein, der nach dem Stillstand von 1996 wieder auflebte; aber auch der Aufschwung des Außenhandels und insbesondere der Einfuhren übte einen positiven Einfluss aus.

Die **Produktivität** der **marktbestimmten Dienstleistungen** blieb 1997 alles in allem gleich: Verglichen mit dem Vorjahr büßte sie 0,2% ein; ein negativer Wert, der vor allem auf der stark abgenommenen Produktivität im Gastgewerbe (-9,4%) beruht. Einen Zuwachs der Produktivität erfuhren die Bereiche *Handel* (+2,3%), *Verkehr und Nachrichtenübermittlung* (+4,8%) sowie *Kreditwesen und Versicherungen* (+4,0%).

Nel complesso positivamente deve essere valutato l'andamento delle branche dei *Trasporti e comunicazioni* (+2,6%) e degli *Altri servizi destinabili alla vendita* (+3,6%).

La branca del *Commercio* ha fatto registrare un incremento del valore aggiunto rispetto al 1996 pari al 2,7%, un buon risultato se si considera che la crescita media annua nel periodo 1991-1997 è stata pari all'1,8%. Sull'andamento della branca ha inciso in modo sicuramente positivo il risveglio dei consumi delle famiglie nel corso del 1997 (+1,9%) dopo la stasi del 1996 e la ripresa dell'interscambio con l'estero soprattutto dal lato delle importazioni.

La **produttività** nel comparto dei **Servizi destinabili alla vendita** nel 1997 si è mantenuta sostanzialmente stabile con una diminuzione dello 0,2% rispetto al 1996. Il segno negativo è da ricondurre principalmente alla forte diminuzione della produttività registrata nella branca *Alberghi e pubblici esercizi* (-9,4%). Andamenti positivi della produttività sono stati rilevati nel *Commercio* (+2,3%), nei *Trasporti e comunicazioni* (+4,8%) e nel *Credito e assicurazioni* (+4,0%).

Der „letzte Inlandsverbrauch“ besteht aus sämtlichen Konsumausgaben, die landesweit von ansässigen und nicht ansässigen Personen getätigt werden. Zum letzten Verbrauch werden folglich auch die von jenen Personen bestrittenen Ausgaben gezählt, die nicht in Südtirol wohnhaft sind; dazu gehören insbesondere Touristen.

Im Jahr 1997 belief sich der letzte Inlandsverbrauch auf 16.230 Milliarden Lire in jeweiligen Preisen. Davon entfielen 77,1% auf den Verbrauch der privaten Haushalte und 22,9% auf jenen der öffentlichen Verwaltungen und privaten Organisationen ohne Erwerbszweck. Gegenüber dem Vorjahr verzeichnete der Verbrauch der privaten Haushalte ein reales Wachstum von 1,9% und jener der öffentlichen Haushalte von 1,7%: Alles in allem nahm der letzte Inlandsverbrauch um 1,9% zu.

Per "consumi finali interni" s'intende la spesa per consumi effettuata complessivamente sul territorio provinciale, a prescindere dal luogo di residenza del soggetto che la compie. I consumi comprendono dunque anche le spese sostenute in provincia di Bolzano da persone residenti fuori provincia ed in particolare da turisti.

Nel 1997 l'ammontare dei consumi finali interni è stato pari a 16.230 miliardi di lire correnti, di cui il 77,1% era costituito dai consumi delle famiglie e il 22,9% dai consumi effettuati dalle amministrazioni pubbliche e dalle istituzioni sociali private. Con una crescita reale rispetto all'anno precedente dell'1,9% per i consumi delle famiglie e dell'1,7% per i consumi collettivi, i consumi finali interni sono aumentati complessivamente dell'1,9%.

3.1 DER LETZTE VERBRAUCH DER PRIVATEN HAUSHALTE

Der **Verbrauch privater Haushalte** belief sich in jeweiligen Preisen auf 12.508 Milliarden Lire. Zu 12,4% setzte er sich aus dem *Nahrungsmittelverbrauch* zusammen und zu 87,6% aus dem Verbrauch von *Nichtnahrungsmitteln*. Der Zeitlauf des Verbrauchs privater Haushalte in konstanten Preisen veranschaulicht einen wachsenden Verbrauch von Nichtnahrungsmitteln zu Ungunsten der Nahrungsmittel. Betrug der Verbrauch von Nichtnahrungsmitteln im Jahr 1990 noch 86,3%, so ist er im Jahr 1997 auf 88,1% angestiegen. Die Nichtnahrungsmittel hingegen fielen von 13,7% auf 11,9%.

3.1 I CONSUMI FINALI DELLE FAMIGLIE

I **consumi delle famiglie**, attestatisi a 12.508 miliardi di lire correnti, erano costituiti per il 12,4% da *consumi alimentari* e per l'87,6% da *consumi non alimentari*. L'analisi temporale dei consumi privati a prezzi costanti evidenzia la crescita della componente non alimentare a scapito di quella alimentare: l'incidenza dei consumi non alimentari è passata dall'86,3% del 1990 all'88,1% del 1997, mentre i consumi alimentari sono arretrati corrispondentemente dal 13,7% all'11,9%. Nel 1997 sia i consumi alimentari che quelli non alimentari sono aumentati rispetto al 1996, ma la

Im Vorjahresvergleich stieg 1997 sowohl der Verbrauch von Nahrungsmitteln als auch von Nichtnahrungsmitteln an. Die reale Zunahme war allerdings für die Nahrungsmittel mit 0,7% geringer als jene der Nichtnahrungsmittel (2,1%).

crescita reale, è stata più contenuta per i primi (0,7%) che non per i secondi (2,1%).

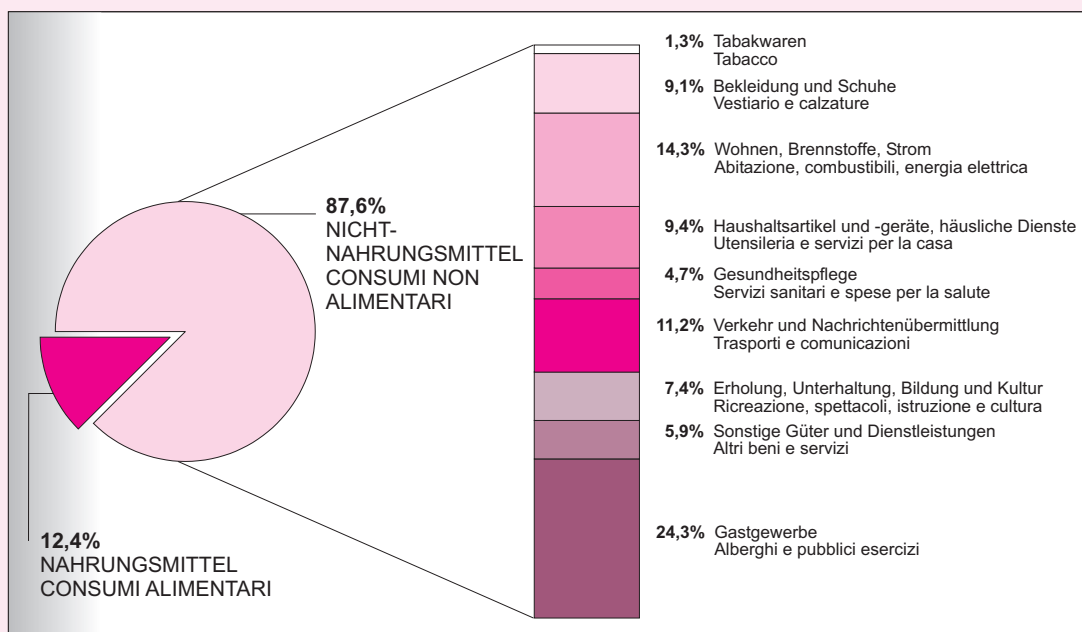
Grafik 6 / Grafico 6

Verbrauch der privaten Haushalte - 1997

Prozentuelle Verteilung in jeweiligen Preisen

Consumi finali delle famiglie - 1997

Distribuzione percentuale (a prezzi correnti)



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000-SR

Wie im Jahr 1996 erfuhr der Verbrauch im Bereich Verkehr und Nachrichtenübermittlung auch im Jahr darauf eine starke Zunahme (9,4%).

Come per l'anno precedente, anche nel 1997 si è registrato un consistente aumento delle spese per trasporti e comunicazioni (+9,4%).

Übersicht 7 / Prospetto 7

Letzter Verbrauch der privaten Haushalte nach Ausgabenkapiteln (a) - 1993 bis 1997

Prozentuelle Veränderung in Preisen von 1990

Consumi finali delle famiglie per capitolo di spesa (a) - 1993 fino 1997

Variazione percentuale a prezzi 1990

AUSGABENKAPITEL	1993	1994	1995	1996	1997	CAPITOLI DI SPESA
	1992	1993	1994	1995	1996	
Prozentuelle Veränderung / Variazione percentuale						
Nahrungsmittel	0,2	0,7	0,3	-0,9	0,7	Consumi alimentari domestici
Nichtnahrungsmittel	0,8	4,4	5,0	0,5	2,1	Consumi non alimentari
- Tabakwaren	2,4	-2,4	-1,8	-4,0	-0,5	- Tabacco
- Bekleidung und Schuhe	-4,4	3,9	2,5	-3,3	2,1	- Vestiario e calzature
- Wohnen, Brennstoffe, Strom	2,7	-0,9	1,6	2,4	-0,1	- Abitazione, combustibili, en. elettr.
- Möbel, Innenausstattung, Haushaltsartikel und -geräte, häusliche Dienste	0,6	4,0	1,8	-2,0	3,7	- Mobili, articoli di arred., apparecchi utensileria e servizi per la casa
- Gesundheitspflege	-2,4	1,4	1,0	2,1	3,0	- Servizi sanitari e sp. per la salute
- Verkehr und Nachrichtenübermittlung	-3,3	2,7	3,1	4,3	9,4	- Trasporti e comunicazioni
- Erholung, Unterhaltung, Bildung und Kultur	-1,2	3,4	3,1	1,4	2,6	- Ricreazione, spettacoli, istruzione e cultura
- Sonstige Güter und Dienstleistungen (Gastgewerbe, Güter und Dienstleistungen im Gesundheitswesen, ...)	4,6	8,5	10,1	..	..	- Altri beni e servizi (Alberghi e pubblici esercizi, beni e servizi per l'igiene, ...)
Privater Inlandsverbrauch insgesamt	0,7	3,9	4,4	0,3	1,9	Totale consumi finali delle famiglie

(a) Einschließlich der Ausgaben von Personen, die sich vorübergehend im Wirtschaftsgebiet aufhalten (insbesondere Touristen und Arbeitskräfte mit Wohnsitz außerhalb des Landes), und von Personen, die in Gemeinschaften leben
Comprendono anche le spese effettuate, nel territorio di riferimento, dai turisti e dalle persone che vivono nelle convivenze, nonché dalle persone presenti per motivi di lavoro ma residenti altrove

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

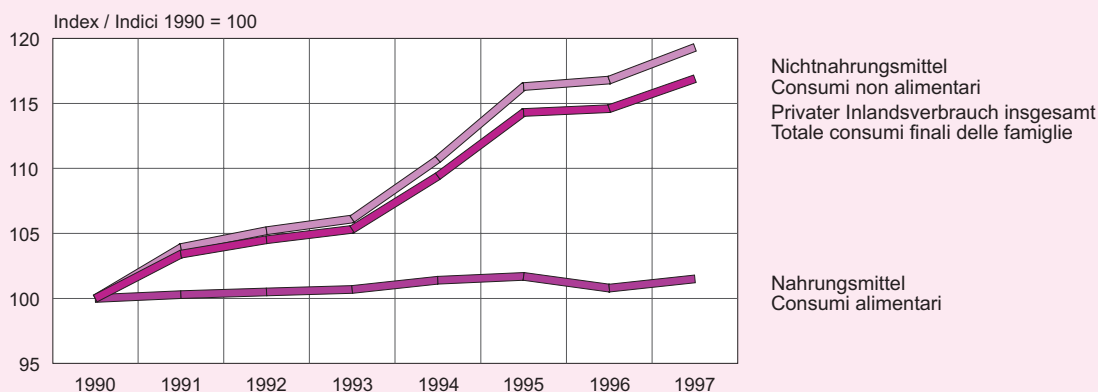
Grafik 7 / Grafico 7

Letzter Verbrauch der privaten Haushalte - 1990 bis 1997

In Preisen von 1990

Consumi finali delle famiglie per categoria - 1990 fino 1997

A prezzi 1990



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000-SR

3.2 DER VERBRAUCH DER ÖFFENTLICHEN HAUSHALTE

In Südtirol belief sich der Verbrauch der öffentlichen Haushalte und privaten Organisationen ohne Erwerbszweck im Jahr 1997 auf 3.722 Milliarden Lire, was gegenüber dem Vorjahr einer realen Zunahme von 1,7% gleichkommt. Dieses Ergebnis steht im Gegensatz zur gesamtstaatlichen Lage, wo die öffentlichen Haushalte 0,7% weniger verbrauchten.

3.2 I CONSUMI COLLETTIVI

I consumi collettivi effettuati dalle amministrazioni pubbliche e dalle istituzioni sociali private sono ammontati nel 1997 a 3.722 miliardi di lire, evidenziando una crescita reale rispetto al 1996 dell'1,7%. Questo andamento è in controtendenza rispetto al dato nazionale, dove i consumi collettivi sono diminuiti dello 0,7%.

4

Die Bruttoanlageinvestitionen

Gli investimenti fissi lordi

Die **Bruttoanlageinvestitionen** entsprechen dem Kapitalzuwachs und stellen gemeinsam mit dem letzten Inlandsverbrauch und den Vorratsveränderungen einen weiteren Teil der Nachfrage des Südtiroler Wirtschaftssystems dar.

Die Anlageinvestitionen lassen sich nach *Maschinen und Ausrüstungen*, *Verkehrsmitteln* und *Baugewerbe* gliedern. Nicht mit inbegriffen ist der durch die Vorratsverände-

Gli **investimenti fissi lordi**, che rappresentano l'accrescimento dello stock di capitale, costituiscono insieme ai consumi finali interni e alla variazione delle scorte un'ulteriore componente della domanda del sistema economico provinciale.

Gli investimenti possono essere distinti in *Macchine e attrezzature*, *Mezzi di trasporto* e *Costruzioni*; si definiscono "fissi" in quanto non comprendono l'accrescimento di capi-

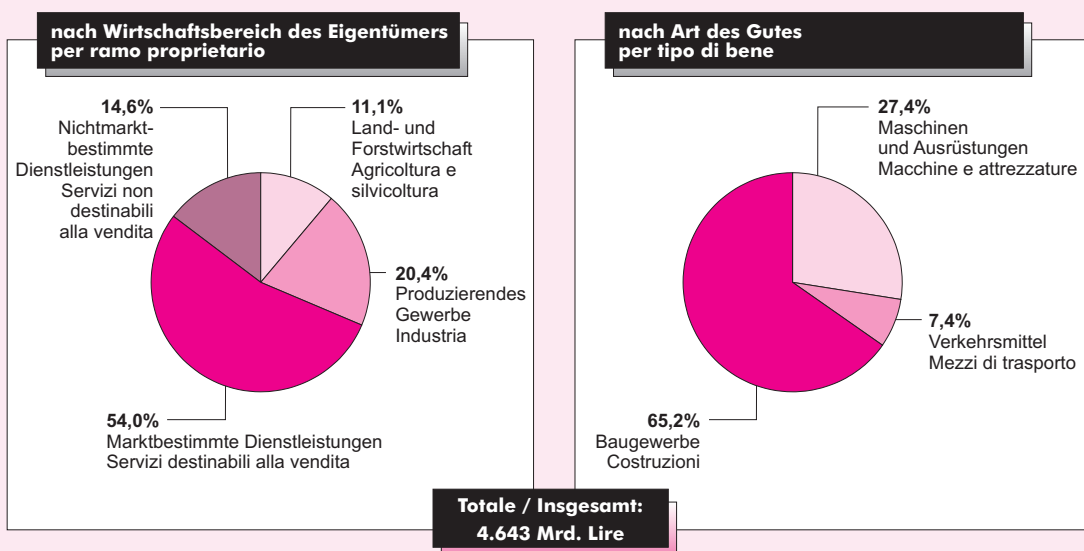
Grafik 8 / Grafico 8

Bruttoanlageinvestitionen nach Wirtschaftsbereich des Eigentümers und nach Art des Gutes - 1997

Prozentuelle Verteilung (in jeweiligen Preisen)

Investimenti fissi lordi per ramo proprietario e per tipo di bene - 1997

Distribuzione percentuale (a prezzi correnti)



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000-SR

rungen bedingte Kapitalzuwachs. Sie werden als Bruttoinvestitionen bezeichnet, da sie vor Abzug der Abschreibungen ermittelt werden.

Im Jahr 1997 betrugen die Bruttoanlageinvestitionen der Südtiroler Unternehmen 4.643 Milliarden Lire. Sie entfielen zu 65,2% auf das *Baugewerbe*, zu 27,4% auf *Maschinen und Ausrüstungen* und zu 7,4% auf die *Verkehrsmittel*. Nachdem die Investitionen drei Jahre in der Folge zugenommen hatten, erfuhren sie insgesamt zwischen 1996 und 1997 eine reale Abnahme von 1,0%. Dieser Verlust ist einzig und allein den Investitionen im Baugewerbe anzulasten, die 3,2% einbüßten. In den Bereichen Maschinen und Ausrüstungen sowie Verkehrsmittel wurde hingegen um 4,0% bzw. 0,1% mehr investiert.

Ein Blick auf den Ankauf von Kapitalgütern (nach Eigentümer) ergibt, dass mehr als die Hälfte der in Südtirol getätigten Investitionen von Unternehmen des marktbestimmten Dienstleistungssektors vorgenommen wurde (54,0%). 20,4% entfielen auf das Produzierende Gewerbe, 14,6% auf öffentliche Verwaltungen oder Organisationen ohne Erwerbszweck und 11,1% auf die Landwirtschaft.

Da die Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen auf gesamtstaatlicher und regionaler Ebene für die Anpassung an die Methoden der ESVG95 überarbeitet wurden, war es nicht möglich, die Bruttoanlageinvestitionen in konstanten Preisen für die einzelnen Wirtschaftsbranchen zu deflationieren. Infolgedessen konnten keine Hypothesen zum Verlauf der einzelnen Wirtschaftsbereiche aufgestellt werden.

tale dovuto a variazioni delle scorte, e "lordi" poiché sono determinati al lordo degli ammortamenti.

Nel 1997 gli investimenti fissi lordi operati dalle imprese altoatesine sono ammontati a 4.643 miliardi di lire correnti e sono stati destinati per il 65,2% alle *Costruzioni*, per il 27,4% alle *Macchine e attrezzature* e per il 7,4% ai *Mezzi di trasporto*. Rispetto all'anno precedente, e dopo tre anni di espansione, gli investimenti sono diminuiti complessivamente dell'1,0% in termini reali; questo calo è da imputare esclusivamente agli investimenti in *Costruzioni*, che hanno fatto registrare una diminuzione del 3,2%, mentre quelli in *Macchine e attrezzature* ed in *Mezzi di trasporto* sono cresciuti rispettivamente del 4,0% e dello 0,1%.

Considerando il settore economico di acquisto dei beni capitali (ramo proprietario), si rileva che più della metà degli investimenti della provincia di Bolzano è stata effettuata da imprese operanti nel settore dei servizi destinabili alla vendita (54,0%), il 20,4% dall'industria, il 14,6% da pubbliche amministrazioni o istituzioni sociali e l'11,1% dal settore agricolo.

A causa della revisione dei conti economici nazionali e regionali, finalizzata all'adeguamento alla metodologia SEC95, non è stato possibile deflazionare gli investimenti fissi lordi a prezzi costanti delle singole branche di attività economica e, di conseguenza, non si sono potute avanzare ipotesi sull'andamento dei singoli settori.

Die Beschäftigung (Vollzeit- äquivalente)

L'occupazione (unità di lavoro)

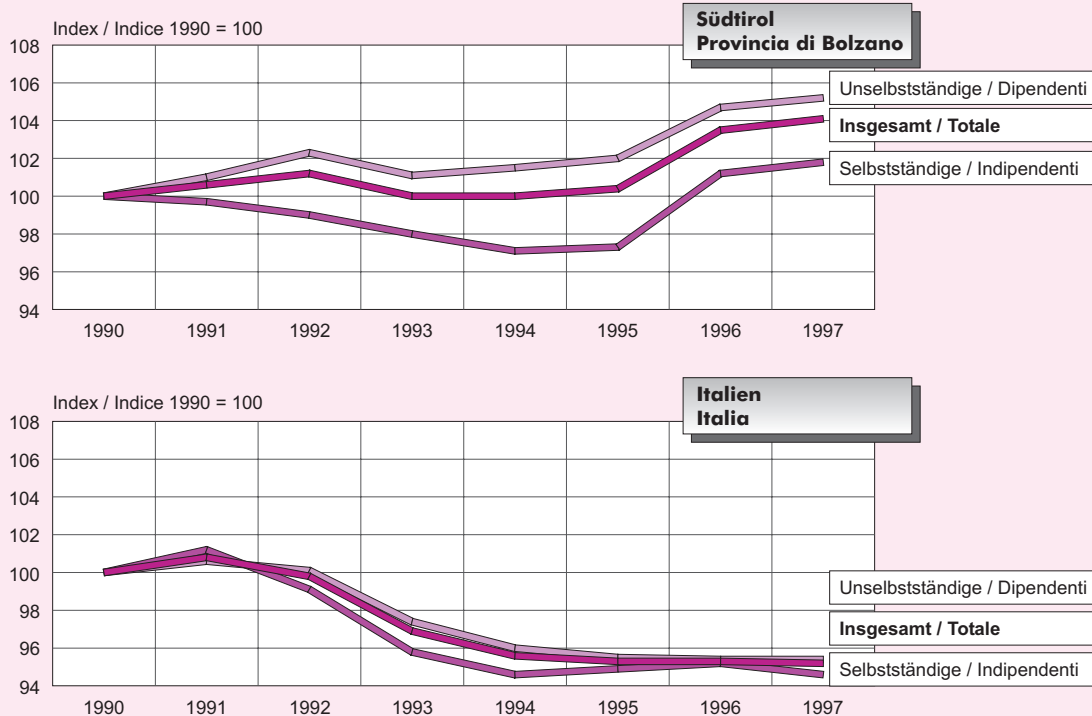
Im Jahr 1997 gab es in Südtirol etwa 199.000 **Vollzeitäquivalente**¹, davon 132.000 im Bereich der unselbstständig Erwerbstätigen (das entspricht 66,6%). Im Jahr 1997

Nel 1997 erano quasi 199 mila le **unità di lavoro**¹ della provincia di Bolzano, di cui circa 132 mila dipendenti (pari al 66,6%): con una crescita dell'occupazione dipen-

Grafik 9 / Grafico 9

Vollzeitäquivalente nach beruflicher Stellung - 1990 bis 1997

Unità di lavoro per posizione nella professione - 1990 fino 1997



LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000-SR

¹ Die Vollzeitäquivalente sind die Maßeinheit des für die Produktion von Gütern und Dienstleistungen eingesetzten Arbeitsvolumens (sie werden mit Hilfe von Umrechnungskoeffizienten berechnet, die die Teilzeitstellen auf die gleiche Arbeitsmenge bringen, wie sie die Vollzeitstellen aufweisen)

Le unità di lavoro rappresentano l'unità di misura del volume di lavoro impiegato nella produzione di beni e servizi (sono calcolate mediante coefficienti di conversione che riportano le posizioni lavorative a tempo parziale alla stessa quantità di lavoro rilevata per quelle a tempo pieno)

gab es 0,5% mehr unselbstständig Erwerbstätige und 0,7% mehr Selbstständige: Im Vergleich zu 1996 nahm die Gesamtbeschäftigung um 0,6% zu.

Auf Landesebene haben die Vollzeitäquivalente - wenn auch nur leicht im Vergleich zum Vorjahr (+3,0%) - zugenommen. Auf gesamtstaatlicher Ebene spiegelte sich dieses positive Ergebnis allerdings nicht wider: Italienweit nahmen die Vollzeitäquivalente nämlich leicht ab (-0,2%). Im Bereich der unselbstständig Erwerbstätigen blieben die Vollzeitäquivalente unverändert, bei den Selbstständigen sanken sie um 0,6%.

dente dello 0,5% e di quella indipendente dello 0,7%, rispetto al 1996 l'occupazione totale è aumentata complessivamente dello 0,6%.

L'andamento positivo a livello locale, seppur lieve soprattutto se confrontato con quello dell'anno precedente (+3,0%), non ha trovato riscontro a livello nazionale, dove le unità di lavoro totali sono leggermente diminuite (-0,2%), quelle dipendenti sono rimaste sostanzialmente stabili e quelle indipendenti sono calate dello 0,6%.

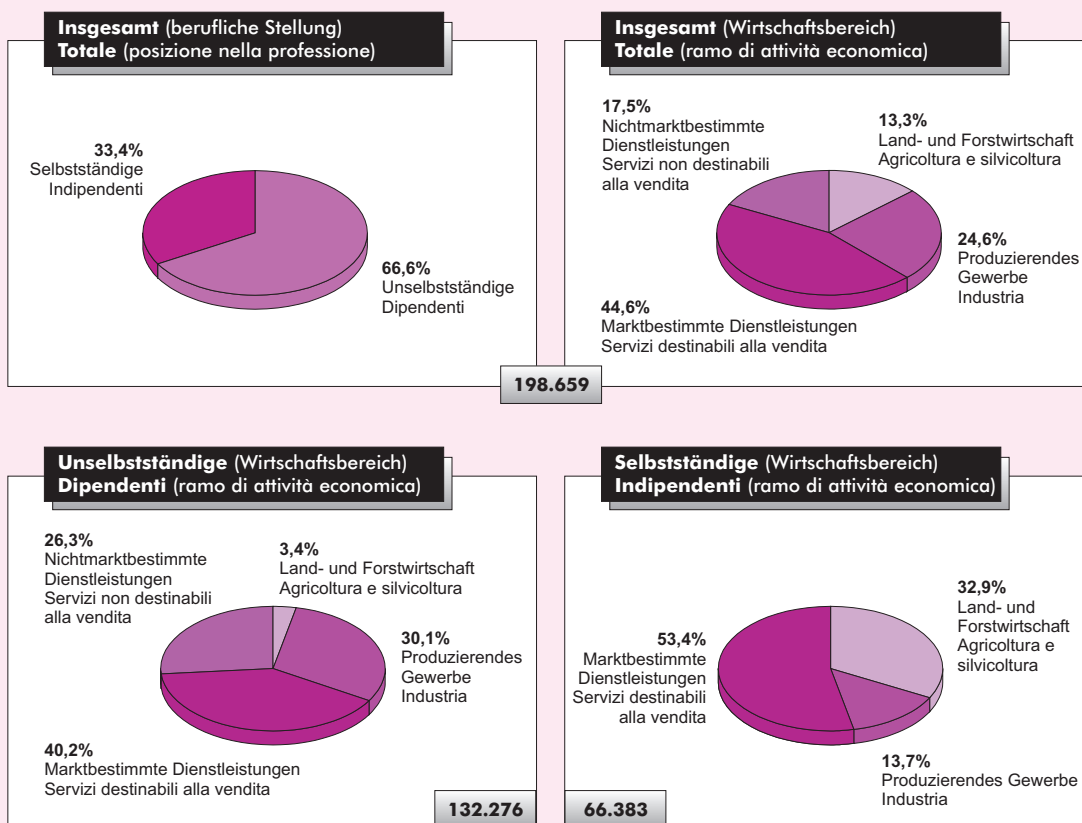
Grafik 10 / Grafico 10

Vollzeitäquivalente nach beruflicher Stellung und Wirtschaftsbereich - 1997

Prozentuelle Verteilung

Unità di lavoro per posizione nella professione e ramo di attività economica - 1997

Distribuzione percentuale



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000-SR

Hinsichtlich der Beschäftigung blieben in Südtirol die **Marktbestimmten Dienstleistungen** mit 44,6% der Vollzeitäquivalente der vorherrschende Wirtschaftsbereich; es folgten das **Produzierende Gewerbe** mit 24,6%, die **Nichtmarktbestimmten Dienstleistungen** mit 17,5% und die **Landwirtschaft** mit den verbleibenden 13,3%.

5.1 DIE BESCHÄFTIGUNG NACH WIRTSCHAFTSBEREICHEN

Im Wirtschaftsbereich der **Nichtmarktbestimmten Dienstleistungen** - wo es keine Selbstständigen gibt - veränderte sich die Erwerbstätigkeit im Jahr 1997 am stärksten (+1,3%). Es folgen die **Marktbestimmten Dienstleistungen**, wo die Zunahme der Vollzeitäquivalente mit der Gesamtbeschäftigung der Südtiroler Wirtschaft einhergeht (+0,6%): Dabei nahmen die Selbstständigen stärker zu (+1,0%) als die unselbstständig Erwerbstätigen (+0,3%). In diesem Bereich verzeichnete das *Gastgewerbe* ein Minus von 1,7%. Grund dafür ist der Rückgang der unselbstständig Erwerbstätigen (-3,9%) infolge der Abnahme der Übernachtungen inländischer und insbesondere ausländischer Touristen im Jahr 1997 (-7,6%). Auch der Wirtschaftszweig der *Verkehrs- und Nachrichtenübermittlung* registrierte einzig und allein durch den Rückgang der unselbstständig Erwerbstätigen (-2,8%) eine um 2,0% abnehmende Erwerbstätigkeit.

Im **Produzierenden Gewerbe** nahm die Gesamtbeschäftigung um 0,3% zu: Bei den unselbstständig Erwerbstätigen blieb die Beschäftigung gleich, bei den Selbstständigen stieg sie um 1,8% an. Im Bereich *Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes* nahmen die Vollzeitäquivalente um 1,2% ab, im *Verarbeitenden Gewerbe* dagegen um 1,2% zu. Die Beschäftigung der *Energieversorgung* büßte 1,0% ein. Einen starken Rückgang registrierten die *Nichtmetallerze und -produkte*, wo die Vollzeitäquivalente insgesamt ein Minus von 10,1% und die unselbstständig Erwerbstätigen von 11,7% verzeichneten. Dieser Wirtschaftszweig wirkt sich allerdings mit 0,7% nur relativ auf die gesamte Südtiroler Beschäftigung aus.

Nella nostra provincia il settore prevalente in termini occupazionali è rimasto quello dei **Servizi destinabili alla vendita** con il 44,6% delle unità di lavoro, seguito dall'**Industria** con il 24,6%, dai **Servizi non destinabili alla vendita** con il 17,5% e dall'**Agricoltura** con il rimanente 13,3%.

5.1 L'OCCUPAZIONE PER SETTORE ECONOMICO

Nei **Servizi non destinabili alla vendita**, dove non compaiono gli indipendenti, l'occupazione ha fatto registrare nel 1997 la variazione più elevata di tutti i settori economici (+1,3%). Seguono i **Servizi destinabili alla vendita**, le cui unità di lavoro sono cresciute allo stesso ritmo dell'occupazione totale dell'economia altoatesina (+0,6%), ma con una maggiore variazione tra gli indipendenti (+1,0%) che non tra i dipendenti (+0,3%): è da segnalare in questo settore la diminuzione negli *Alberghi e pubblici esercizi* (-1,7%), dovuta alla diminuzione dell'occupazione dipendente (-3,9%) in seguito al calo di presenze turistiche, italiane e soprattutto straniere, registrato nel 1997 (-7,6%). Anche la branca *Trasporti e comunicazioni* ha fatto registrare un calo complessivo dell'occupazione del 2,0%, determinato esclusivamente dalla componente dipendente (-2,8%).

L'occupazione complessiva dell'**Industria** è aumentata dello 0,3% (stabile tra i dipendenti e +1,8% tra gli indipendenti); le unità di lavoro delle *Costruzioni e lavori del genio civile* hanno fatto segnare una diminuzione dell'1,2%, i *Prodotti della trasformazione industriale* una pari variazione ma di segno opposto (+1,2%), mentre è diminuita dell'1,0% l'occupazione dei *Prodotti energetici*. È da segnalare, inoltre, il forte calo nei *Minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi* (-10,1% nelle unità di lavoro totali e -11,7% in quelle dipendenti), anche se questa branca, rappresentando lo 0,7% dell'occupazione complessiva, incide in misura marginale sul totale provinciale.

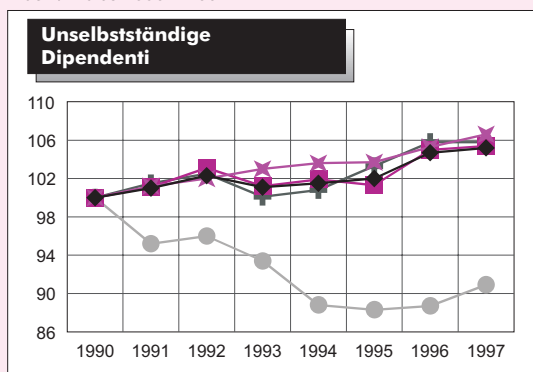
In der **Landwirtschaft**, dem einzigen Bereich mit überwiegend selbstständiger Erwerbstätigkeit, wurde zum ersten Mal seit 1990 ein kaum zu vernehmendes Wachstum (+0,2%) verzeichnet. Im Primärsektor nahmen die Vollzeitäquivalente der unselbstständig Erwerbstätigen im Jahr 1997 um 2,5% zu, aber die der selbstständig Erwerbstätigen, die 82,7% dieses Sektors darstellten, fielen um 0,3%.

Per la prima volta dal 1990 si registra un'impercettibile crescita (+0,2%) nell'**Agri-coltura**, l'unico settore nel quale prevale l'occupazione indipendente. Le unità di lavoro dipendenti del ramo primario sono cresciute nel 1997 del 2,5%, ma quelle indipendenti, che costituiscono l'82,7% del settore, sono diminuite dello 0,3%.

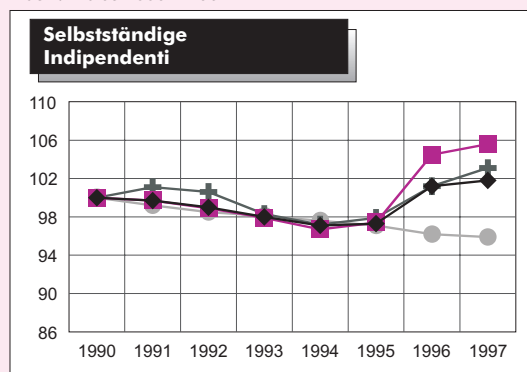
Grafik 11 / Grafico 11

Vollzeitäquivalente nach beruflicher Stellung und Wirtschaftsbereich - 1990 bis 1997**Unità di lavoro per posizione nella professione e ramo di attività economica - 1990 fino 1997**

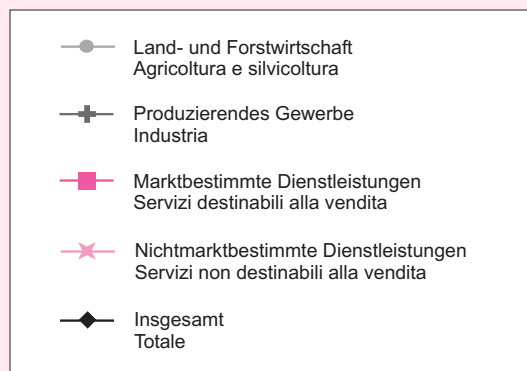
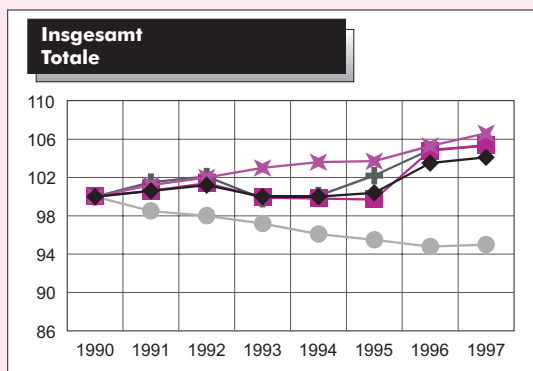
Index / Indice 1990 = 100



Index / Indice 1990 = 100



Index / Indice 1990 = 100


astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000-SR

Übersicht 8 / Prospetto 8

Vollzeitäquivalente - 1993 bis 1997

Prozentuelle Veränderung

Unità di lavoro - 1993 fino 1997

Variazione percentuale

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1993	1994	1995	1996	1997	RAMI E BRANCHE
	1992	1993	1994	1995	1996	
Prozentuelle Veränderung / Variazione percentuale						
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen						Beni e servizi destinabili alla vendita
Land- und Forstwirtschaft	-0,8	-1,2	-0,6	-0,7	0,2	Agricoltura e silvicoltura
Produzierendes Gewerbe	-2,3	0,3	2,2	2,6	0,3	Industria
Im engeren Sinn	-2,7	0,5	2,7	2,2	1,1	In senso stretto
Energieversorgung	2,7	0,1	-3,1	-0,2	-1,0	Prodotti energetici
Verarbeitendes Gewerbe	-3,0	0,5	3,0	2,4	1,2	Prodotti della trasform. industriale
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	-3,9	-14,7	-5,0	-11,4	6,4	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
- Nichtmetallerze und -produkte	-4,5	6,8	-0,1	3,0	-10,1	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
- Chemische und pharmazeut. Prod.	-23,0	-1,1	-6,7	-4,3	3,3	- prodotti chimici e farmaceutici
- Metallprodukte und Maschinen	-0,5	1,9	8,3	6,3	-0,1	- prodotti in metallo e macchine
- Transportmittel	-8,7	-1,7	1,9	1,7	-1,2	- mezzi di trasporto
- Nahrungsmittel und Getränke	3,4	-0,6	0,3	1,4	0,7	- prodotti alimentari e bevande
- Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- u. Lederwaren u. Schuhwaren	-7,6	-6,6	-8,3	2,8	2,7	- prodotti tessili e dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	-1,8	1,7	1,3	-2,0	-1,1	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	-4,9	2,1	3,9	1,9	4,4	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
Bauwesen und Arb. d. staatl. Bauamtes	-1,4	..	1,1	3,5	-1,2	Costruzione e lavori del genio civile
Marktbestimmte Dienstleistungen	-1,5	-0,1	-0,1	5,1	0,6	Servizi destinabili alla vendita
Handel	-3,0	-0,2	0,4	2,1	0,4	Commercio
Gastgewerbe	-1,7	-0,7	-1,0	3,5	-1,7	Alberghi e pubblici esercizi
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	-0,9	-1,0	-2,7	0,9	-2,0	Trasporti e comunicazioni
Kreditwesen und Versicherungen	2,1	1,4	-0,3	-0,4	0,6	Credito e assicurazioni
Sonst. marktbest. Dienstleistungen (a)	0,6	1,6	2,7	17,6	5,9	Altri servizi dest. alla vendita (a)
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	1,0	0,5	0,1	1,5	1,3	Servizi non destinabili alla vendita (b)
Insgesamt	-1,2	..	0,4	3,0	0,6	Totale

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und privaten Organisationen ohne Erwerbszweck, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

6

Das Einkommen aus unselbstständiger Arbeit

I redditi da lavoro dipendente

Im Jahr 1997 wurden in Südtirol **Einkommen aus unselbstständiger Arbeit**¹ von insgesamt 7.640 Milliarden Lire in jeweiligen Preisen erzielt. Das waren durchschnittlich fast 58 Millionen Lire je Vollzeitäquivalent der unselbstständig Beschäftigten.

Seit dem Abkommen zwischen Regierung und Sozialpartnern über die Lohnkosten im Jahr 1993 stiegen in den letzten zwei auf-

Nel 1997 sono stati percepiti in provincia di Bolzano **redditi da lavoro dipendente**¹ per un ammontare complessivo di 7.640 miliardi di lire correnti, in media quasi 58 milioni per unità di lavoro dipendente.

Per il secondo anno consecutivo dagli accordi tra Governo e parti sociali sul costo del lavoro del '93, i redditi da lavoro dipen-

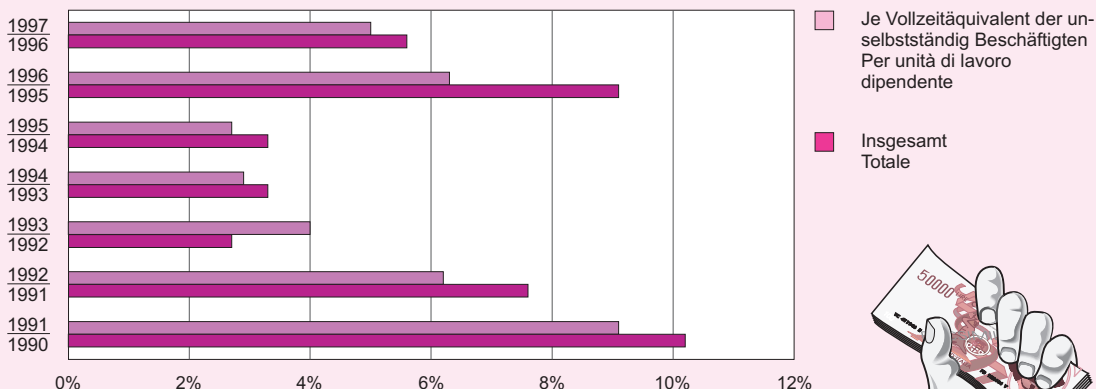
Grafik 12 / Grafico 12

Einkommen aus unselbstständiger Arbeit - 1990 bis 1997

Prozentuelle Veränderung gegenüber dem Vorjahr (in jeweiligen Preisen)

Redditi da lavoro dipendente - 1990 fino 1997

Variazione percentuale rispetto all'anno precedente (a prezzi correnti)



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000-SR

¹ Das Einkommen aus unselbstständiger Arbeit besteht aus dem *Bruttolohn* (Grundlohn, Teuerungszulage, regelmäßige Dienstalterszulage, dreizehntes Monatsgehalt, ... - vor Abzug der Sozialbeiträge und der Steuereinbehalte zu Lasten des unselbstständig Erwerbstätigen) und den *Sozialbeiträgen zu Lasten des Arbeitgebers*

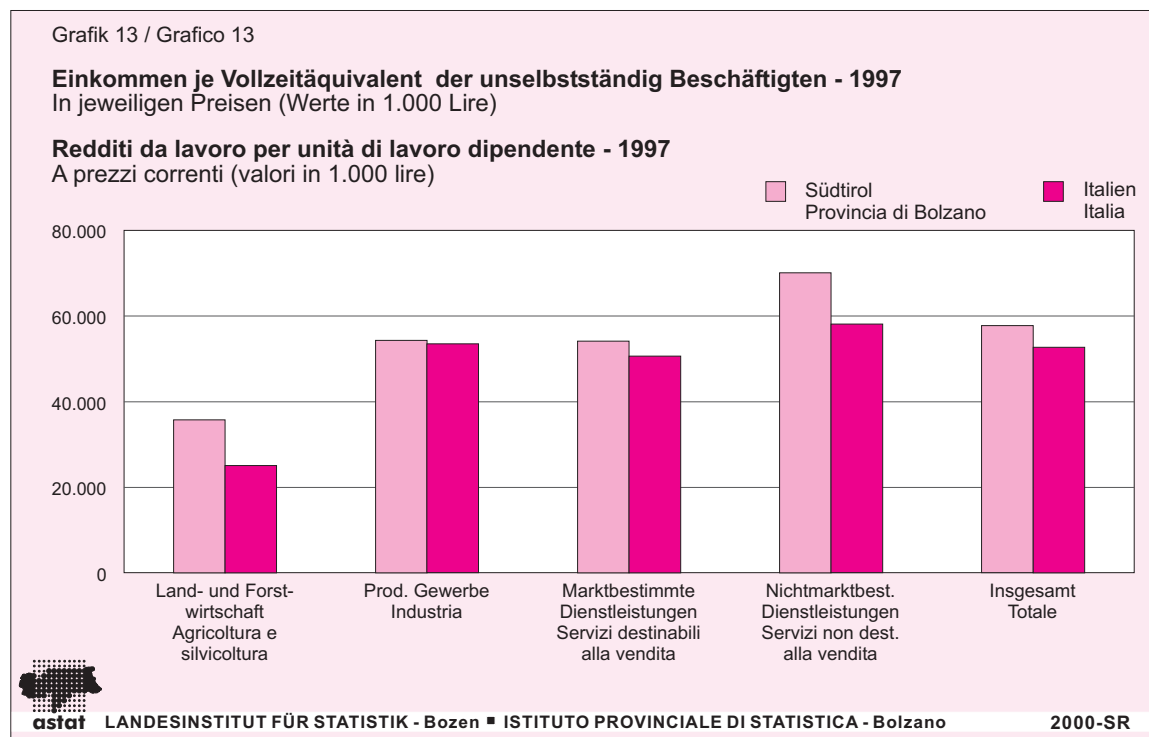
I redditi da lavoro dipendente si articolano in *retribuzioni lorde* (retribuzione base, indennità di contingenza, aumenti periodici di anzianità, tredicesima, ... - al lordo dei contributi sociali e delle trattenute fiscali a carico del lavoratore dipendente) e in *contributi sociali a carico del datore di lavoro*

einander folgenden Jahren die Einkommen aus unselbstständiger Arbeit mehr als die Inflation: In Südtirol stiegen die Einkommen aus unselbstständiger Arbeit im Jahr 1997 durchschnittlich um 5,0%, während der Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten dagegen 3,3% betrug.

In Südtirol war das Einkommen je Vollzeit-äquivalent der unselbstständig Beschäftigten etwas höher als auf Staatsebene: 58 Millionen Lire in Südtirol gegenüber 53 Millionen auf gesamtstaatlicher Ebene. Am größten war der Unterschied zwischen Südtirol und Italien bei den Einkommen des öffentlichen Sektors und in der Landwirtschaft, wo auf Landesebene jeweils zwölf und elf Millionen Lire mehr verdient wurden als auf gesamtstaatlicher Ebene.

dente sono cresciuti più dell'inflazione: nel 1997 la loro crescita media in provincia di Bolzano ha raggiunto il 5,0%, mentre la variazione dell'indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai e impiegati si è attestata nello stesso periodo al 3,3%.

Rispetto alla realtà nazionale, le unità di lavoro dipendenti occupate nella provincia di Bolzano hanno percepito un reddito da lavoro mediamente più elevato (58 milioni contro 53). I maggiori divari si sono riscontrati per i redditi del settore pubblico e dell'agricoltura, dove in provincia di Bolzano si sono guadagnati rispettivamente 12 e 11 milioni in più rispetto alla media nazionale.



Was schließlich die Verteilung des Gesamteinkommens aus unselbstständiger Arbeit auf die Wirtschaftsbereiche betrifft, fiel der größte Anteil auf die Marktbestimmten

In relazione alla distribuzione del reddito complessivo tra i settori economici in funzione della remunerazione del lavoro dipendente, la maggior quota è andata ai Servizi

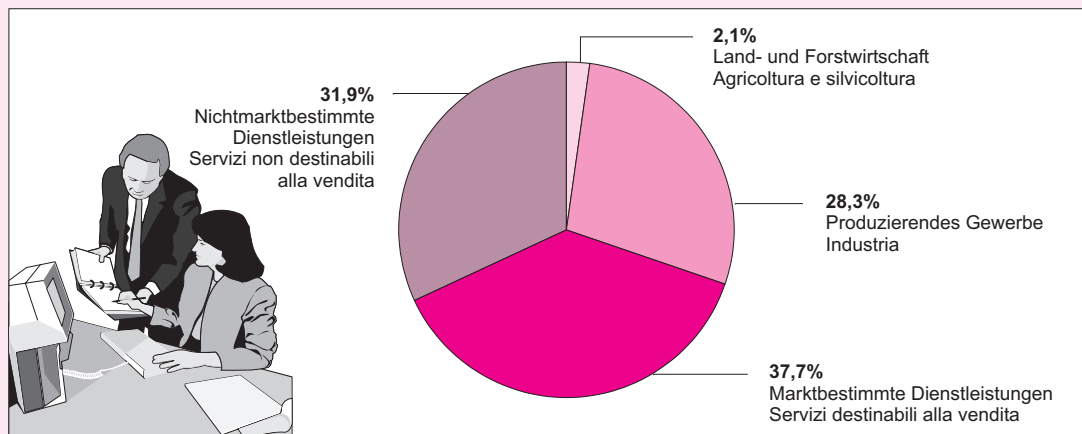
Dienstleistungen (37,7%), der kleinste auf die Landwirtschaft (2,1%). Das Produzierende Gewerbe und die Nichtmarktbestimmten Dienstleistungen machten dagegen einen Anteil von 28,3% bzw. 31,9% aus.

destinabili alla vendita (37,7%), la minore all'Agricoltura (2,1%). L'Industria e i Servizi non destinabili alla vendita hanno avuto, invece, un'incidenza rispettivamente del 28,3% e del 31,9%.

Grafik 14 / Grafico 14

Einkommen aus unselbstständiger Arbeit nach Wirtschaftsbereichen - 1997 Prozentuelle Verteilung (in jeweiligen Preisen)

Redditi da lavoro dipendente per ramo di attività economica - 1997 Distribuzione percentuale (a prezzi correnti)



astat

LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000-SR

6.1 DAS EINKOMMEN AUS UNSELBSTSTÄNDIGER ARBEIT NACH WIRTSCHAFTSBEREICHEN

Die höchsten Einkommen, die 1997 in Südtirol bezogen wurden, entfielen mit 70,1 Millionen Lire auf die Vollzeitäquivalente im Bereich der **Nichtmarktbestimmten Dienstleistungen**. Die tiefsten Einkommen wurden im **Primärsektor** verdient (35,8 Millionen Lire). Im Vergleich zu 1996 nahmen beide zu, und zwar um 7,7% bzw. 4,9%.

Im **Produzierenden Gewerbe** betrugen die Einkommen aus unselbstständiger Arbeit je Vollzeitäquivalent 54,3 Millionen Lire, was

6.1 I REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE PER SETTORE ECONOMICO

I redditi più elevati percepiti in provincia di Bolzano nel 1997 hanno riguardato le unità di lavoro dipendenti occupate nei **Servizi non destinabili alla vendita** (70,1 milioni di lire), i più bassi sono stati invece percepiti nel **Settore primario** (35,8 milioni di lire). In termini di variazione rispetto al 1996, i primi sono cresciuti del 7,7%, i secondi del 4,9%.

I redditi da lavoro per unità di lavoro dipendente dell'**Industria** (54,3 milioni di lire) sono aumentati rispetto all'anno precedente

gegenüber dem Vorjahr einem Zuwachs von 3,8% entspricht. Einen besonders starken Anstieg erfuhren die Einkommen im *Verarbeitenden Gewerbe* (+4,3%) sowie im Bereich *Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes* (+3,0%). Weniger stark war die Zunahme hingegen in der *Energieversorgung* (+0,8%).

Bei den Marktbestimmten Dienstleistungen, wo das Einkommen aus unselbstständiger Arbeit je Vollzeitäquivalent (54,2 Millionen Lire) gegenüber 1996 im Schnitt ein Plus von 3,7% verzeichnete (54,2 Millionen Lire), fällt die Branche *Kreditwesen und Versicherungen* auf: In der gesamten Südtiroler Wirtschaft gingen die Einkommen aus unselbstständiger Arbeit nämlich nur in dieser Branche zurück. Dieser Rückgang, der hauptsächlich mit dem Personalwechsel - sprich Neuanstellungen und Versetzungen in den Ruhestand - einhergeht, ist dadurch zu erklären, dass das neu angestellte Personal ein wesentlich geringeres Einkommen bezieht als das Personal mit hohem Dienstalter.

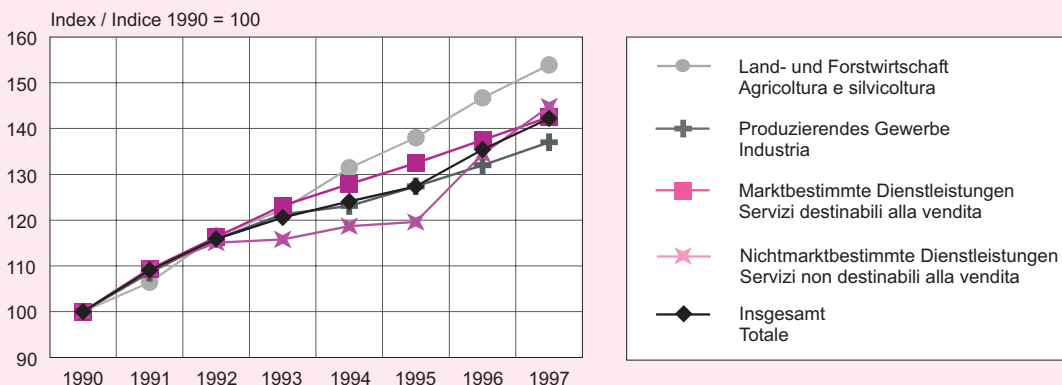
del 3,8%. Sono cresciuti soprattutto i redditi relativi ai *Prodotti della trasformazione industriale* (+4,3%) e alle *Costruzioni e lavori del genio civile* (+3,0%) e meno quelli dei *Prodotti energetici* (+0,8%).

Infine, nei **Servizi destinabili alla vendita**, dove le unità di lavoro dipendenti hanno guadagnato in media il 3,7% in più (54,2 milioni di lire) rispetto al 1996, è da segnalare la branca del *Credito e assicurazioni* che ha fatto registrare l'unica variazione negativa dei redditi da lavoro dell'economia altoatesina: il calo, dovuto principalmente al ricambio di personale tra nuove assunzioni e pensionamenti, può essere spiegato considerando che i nuovi assunti percepiscono un reddito da lavoro nettamente più basso rispetto ai dipendenti con lunga anzianità di servizio.

Grafik 15 / Grafico 15

Einkommen je Vollzeitäquivalent der unselbstständig Beschäftigten - 1990 bis 1997 In jeweiligen Preisen

Redditi da lavoro per unità di lavoro dipendente - 1990 fino 1997 A prezzi correnti



astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano

2000-SR

Der Vergleich auf europäischer Ebene

I confronti in ambito europeo

Verglichen mit den wichtigsten EU-Mitgliedsstaaten erfuhr Südtirols **Bruttoinlandsprodukt** im Vergleich zu Italien, Österreich, Deutschland und der Europäischen Union im Jahr 1996 das größte, im Jahr 1997 dagegen das schwächste reale Wachstum. Mit einem Plus von 1,3% näherte sich das Südtiroler BIP eher dem gesamtstaatlichen Durchschnittswert (+1,5%) als jenem der Europäischen Union (+2,7%). In Österreich und Deutschland wuchs das BIP zu konstanten Preisen jeweils um 2,5% und 2,2%.

Betrachtet man dagegen das **Pro-Kopf-Bruttoinlandsprodukt**, so platzierte sich Südtirol mit 39,5 Millionen Lire in jeweiligen

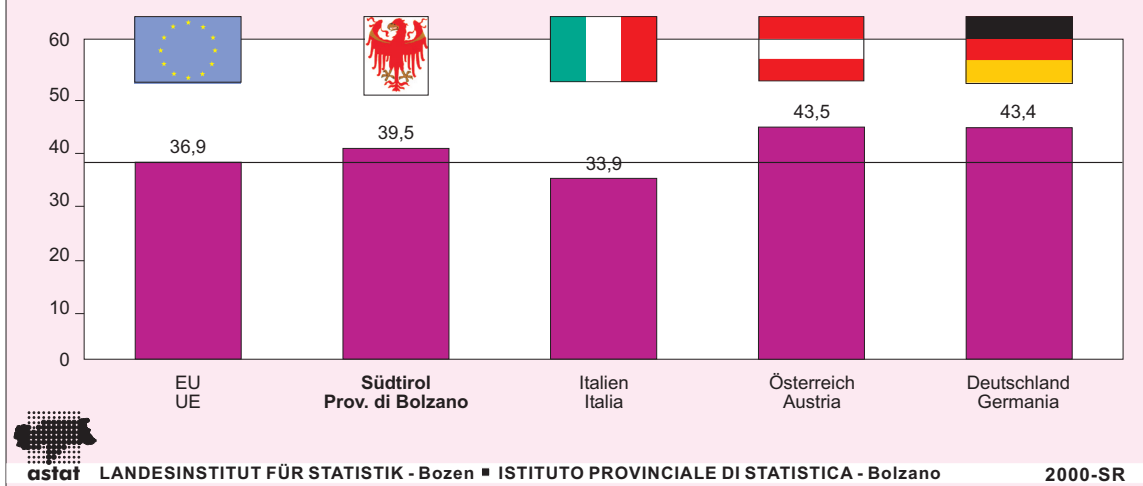
In un contesto di confronti con i principali partner europei, l'aumento reale del **prodotto interno lordo** della provincia di Bolzano è risultato - tra Italia, Austria, Germania e Unione Europea - il più elevato nel 1996 e il più modesto nel 1997. Con una crescita dell'1,3% ha avuto nel 1997 un andamento più vicino al valore medio nazionale (+1,5%) che a quello dell'Unione Europea (+2,7%). Il PIL a prezzi costanti di Austria e Germania è cresciuto, invece, rispettivamente del 2,5% e del 2,2%.

Se si considera invece il **PIL pro-capite** a prezzi correnti, la nostra provincia, con un valore pari a 39,5 milioni di lire correnti per

Grafik 16 / Grafico 16

Bruttoinlandsprodukt je Einwohner - 1997
Werte in Millionen Lire in jeweiligen Preisen

Prodotto interno lordo per abitante - 1997
Valori in milioni di lire a prezzi correnti



Preisen sowohl über dem gesamtstaatlichen (33,9 Mio. Lire) als auch über dem europäischen Durchschnitt (36,9 Mio. Lire). Übertroffen wurde Südtirols Pro-Kopf-BIP von Deutschland (43,4 Mio. Lire) und Österreich (43,5 Mio. Lire).

Die unterschiedlichen Entwicklungen des Pro-Kopf-Bruttoinlandsproduktes in den einzelnen Staaten können innerhalb der Zeitreihe nur schwer verglichen werden. Zusätzlich zu den Veränderungen des BIP und der ansässigen Bevölkerung müsste nämlich auch die Entwicklung der Wechselkurse zwischen den Währungen der verschiedenen Staaten berücksichtigt werden: Nur mit der Einführung der Währungseinheit im Jahr 1999, als die verschiedenen Wechselkurse an den EURO angeglichen wurden, ist eine solche zeitliche überstaatliche Analyse möglich.

Südtirols **Bruttoanlageinvestitionen** erlebten im betrachteten Zweijahreszeitraum einen ungewöhnlichen Verlauf: Verzeichneten sie im Jahr 1996 die höchste reale Wachstumsrate von allen anderen untersuchten Gebieten (+5,4%), so kam es 1997 einzig und allein in Südtirol zu einem realen Rückgang (-1,0%). Auf Staatsgebiet gewannen die Investitionen 0,8%, in Österreich 2,8%, in Deutschland 0,1% und auf EU-Ebene 2,9%.

Der **letzte Inlandsverbrauch der öffentlichen Haushalte** - d.h. der Verbrauch, der in Südtirol von öffentlichen Körperschaften und privaten Organisationen ohne Erwerbszweck getätigt wurde - gewann nach der Gipfelleistung von 1996 real weitere 1,7%. Im Vergleich zu den anderen untersuchten Gebieten war dies im Jahr 1997 die einzige positive Entwicklung: Demgemäß ging der letzte Inlandsverbrauch der öffentlichen Haushalte in Italien um 0,9% zurück, in Österreich um 3,9%, in Deutschland um 2,1% und auf EU-Ebene um 0,1%.

In Südtirol nahm der **letzte Inlandsverbrauch der privaten Haushalte** real um 1,9% zu. Dieser Wert bewegt sich um den gesamtstaatlichen Durchschnittswert von 2,7%, aber insbesondere um jenen auf EU-

abitante, si colloca al di sopra sia della media nazionale (33,9 milioni), sia di quella europea (36,9 milioni); risulta comunque inferiore al valor medio germanico (43,4 milioni) e a quello austriaco (43,5 milioni).

Un confronto fra l'andamento temporale del PIL pro-capite dei diversi paesi è, tuttavia, di difficile realizzazione, in quanto, oltre alle variazioni del PIL e della popolazione residente, si dovrebbe tener conto anche dell'andamento dei tassi di cambio tra le valute dei diversi paesi: solo a partire dalla valutazione degli aggregati del 1999, anno in cui è stata fissata la parità di cambio con l'EURO, tale confronto sarà possibile.

Gli **investimenti fissi lordi** della provincia di Bolzano hanno avuto nel biennio considerato uno sviluppo anomalo: se per il 1996 evidenziavano il più alto tasso reale di crescita rispetto alle altre realtà territoriali analizzate (+5,4%), per il 1997, con una diminuzione reale dell'1,0%, hanno fatto registrare l'unica variazione negativa. In Italia gli investimenti sono cresciuti nel 1997 dello 0,8%, in Austria del 2,8%, in Germania dello 0,1% e nell'UE del 2,9%.

I **consumi finali interni collettivi** effettuati dalle amministrazioni pubbliche e dalle istituzioni sociali private della provincia di Bolzano, dopo la crescita più elevata registrata nel 1996, sono cresciuti ulteriormente in termini reali dell'1,7%, evidenziando l'unico andamento positivo per il 1997. In Italia sono diminuiti, infatti, dello 0,9%, in Austria del 3,9%, in Germania del 2,1% e nell'Europa dei 15 dello 0,1%.

I **consumi finali interni delle famiglie** della provincia di Bolzano hanno fatto registrare una crescita reale (+1,9%) vicina a quella italiana (+2,7%) e soprattutto simile a quella media europea (+2,0%); risulta più

Ebene (+2,0%). Geringer ausgefallen ist der Wert in Österreich (+0,7%) und Deutschland (+0,6%).

Auch die Inflationsrate und Arbeitslosenquote Südtirols zeichnete sich im internationalen Vergleich ab, und zwar auf negative Weise für die Ersteren und auf positive für die Letzteren.

Im Jahr 1997 verlangsamte sich die Entwicklung der **Verbraucherpreisindizes**¹ in Südtirol. Im Vergleich zu den vergangenen Jahren näherte sich die durchschnittliche Inflationsrate mit 3,3% dem italienischen (1,9%) und europäischen Wert (1,7%). Verglichen mit Österreich (1,2%) und Deutschland (1,5%) ist die durchschnittliche Inflationsrate allerdings noch sehr hoch.

Südtirol zeichnet sich aber durch eine sehr niedrige **Arbeitslosenquote** aus (2,8%), u.z. vor allem wenn sie mit der gesamtstaatlichen Arbeitslosenquote (12,1%) verglichen wird, welche in den untersuchten Gebieten als die Höchste heraussticht. In Österreich pendelte sich die Arbeitslosenquote bei 4,4% und in Deutschland bei 9,9% ein. Nur auf EU-Ebene fiel die Quote im Jahr 1997 geringer aus als im Vorjahr (10,6% gegenüber 10,8%). Für die Erwerbstätigkeit kann dagegen kein Vergleich angestellt werden, da die Quellen und Methoden von Land zu Land unterschiedlich sein können.

contenido, invece, l'incremento dei consumi privati austriaci (+0,7%) e germanici (+0,6%).

Anche i tassi di inflazione e disoccupazione, analizzati nel contesto internazionale, hanno avuto un andamento estremo per la provincia di Bolzano, il primo in senso negativo, il secondo in positivo.

Nel 1997 si è avuto un rallentamento degli **indici dei prezzi al consumo**¹ della provincia di Bolzano: il tasso inflattivo medio si è infatti attestato al 3,3%, più vicino rispetto agli anni passati a quello italiano (1,9%) e a quello medio europeo (1,7%), ma ancora molto elevato, in particolar modo se confrontato con quello di Austria (1,2%) e Germania (1,5%).

La provincia di Bolzano è caratterizzata, invece, da un **tasso di disoccupazione** molto basso (2,8%), soprattutto se confrontato con quello nazionale (12,1%), che risulta il più elevato tra le realtà territoriali analizzate. Il tasso di disoccupazione austriaco si è attestato nel 1997 al 4,4% e quello germanico al 9,9%. Solo a livello UE il tasso del 1997 è stato più basso rispetto a quello dell'anno precedente (10,6% contro 10,8%). Non risulta possibile, invece, un confronto relativo all'occupazione, in quanto le fonti e le metodologie utilizzate dai singoli paesi non sono sempre uniformi.

¹ Dieser wird für Italien, Österreich, Deutschland und die Europäische Union im gesamten Staatsgebiet ermittelt, für Südtirol bezieht er sich auf die Familien von Arbeitern und Angestellten der Gemeinde Bozen

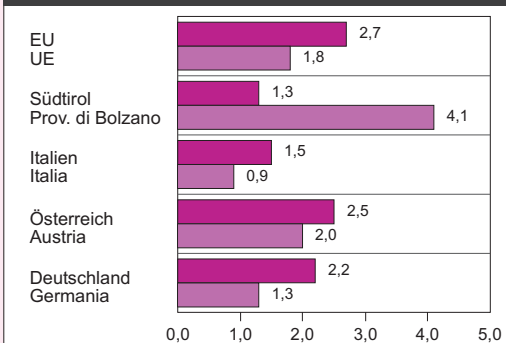
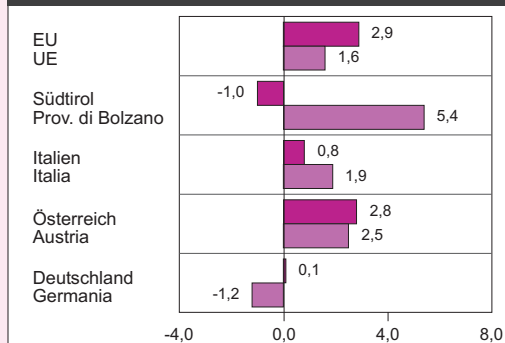
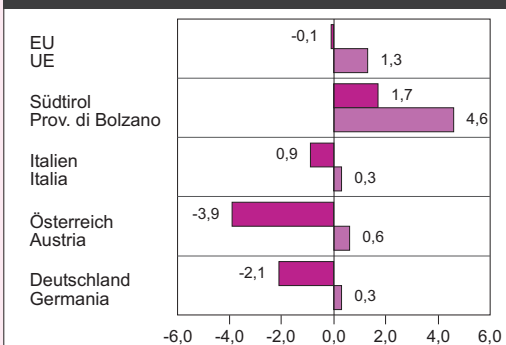
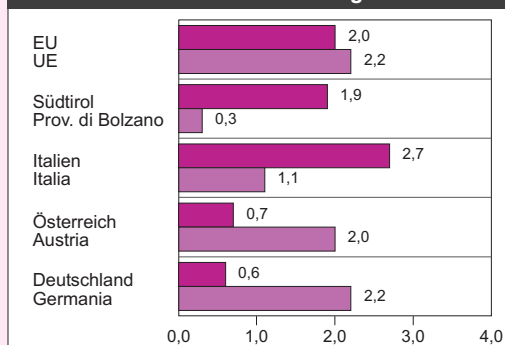
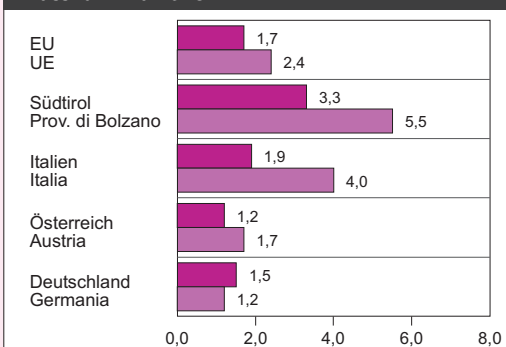
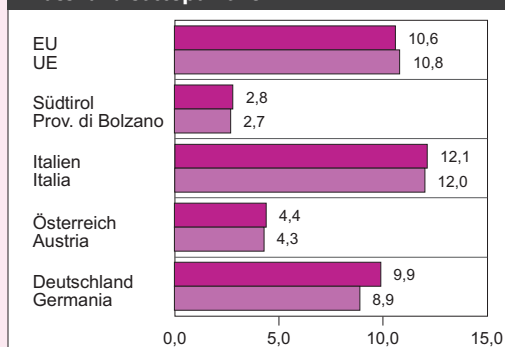
Indici determinati per l'intera collettività nazionale nel caso dell'Italia, Austria, Germania e Unione Europea, e riferiti invece alle famiglie di operai ed impiegati del comune di Bolzano per la relativa provincia

Grafik 17 / Grafico 17

Wirtschaftsindikatoren im EU-Bereich - 1996 und 1997**Indicatori economici in ambito UE - 1996 e 1997**

■ 1997 ■ 1996

Prozentuelle Veränderung gegenüber dem Vorjahr (in Preisen von 1990)
Variazioni percentuali rispetto all'anno precedente (a prezzi 1990)

Bruttoinlandsprodukt
Prodotto interno lordo

Bruttoanlageinvestitionen
Investimenti fissi lordi

Letzter Inlandsverbrauch der öffentl. Haushalte
Consumi finali interni collettivi

Letzter Inlandsverbrauch der privaten Haushalte
Consumi finali interni delle famiglie

Jährliche Veränderungsrate
Tassi annui
Inflationsraten
Tassi di inflazione

Arbeitslosenquoten
Tassi di disoccupazione


Quelle / Fonte: Eurostat, ASTAT


astat LANDESINSTITUT FÜR STATISTIK - Bozen ■ ISTITUTO PROVINCIALE DI STATISTICA - Bolzano
2000-LR

TEIL II

Tabellen

II PARTE

Tabelle

Tab. 1

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1980 bis 1997

1.1 - Absolute Werte und prozentuelle Verteilung in jeweiligen Preisen

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1980 fino 1997

1.1 - Valori a prezzi correnti e composizione percentuale

GESAMTGRÖSSEN	1980	1981	1982	1983	1984	1985
Mio. Lire / Milioni di lire						
Aufkommen						
BIP zu Marktpreisen	3.642.376	4.308.796	4.979.385	5.527.399	6.096.452	6.801.138
Nettoimporte	335.099	397.314	637.052	599.038	834.561	938.804
Insgesamt	3.977.475	4.706.110	5.616.437	6.126.437	6.931.013	7.739.942
Letzte Inlandsverwendung						
Letzter Inlandsverbrauch	2.921.760	3.534.322	4.303.638	4.817.871	5.440.019	6.114.298
- der privaten Haushalte	2.368.524	2.812.165	3.466.434	3.837.635	4.328.285	4.855.511
- der öffentlichen Haushalte	553.236	722.157	837.204	980.236	1.111.734	1.258.787
Bruttoanlageinvestitionen	992.529	1.146.641	1.269.624	1.274.796	1.406.122	1.516.901
Vorratsveränderung	63.186	25.147	43.175	33.770	84.872	108.743
Insgesamt	3.977.475	4.706.110	5.616.437	6.126.437	6.931.013	7.739.942
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale						
Aufkommen						
BIP zu Marktpreisen	91,6	91,6	88,7	90,2	88,0	87,9
Nettoimporte	8,4	8,4	11,3	9,8	12,0	12,1
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Letzte Inlandsverwendung						
Letzter Inlandsverbrauch	73,5	75,1	76,6	78,6	78,5	79,0
- der privaten Haushalte	59,5	59,8	61,7	62,6	62,4	62,7
- der öffentlichen Haushalte	13,9	15,3	14,9	16,0	16,0	16,3
Bruttoanlageinvestitionen	25,0	24,4	22,6	20,8	20,3	19,6
Vorratsveränderung	1,6	0,5	0,8	0,6	1,2	1,4
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Quelle: ASTAT						

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1980 bis 1997

1.1 - Absolute Werte und prozentuelle Verteilung in jeweiligen Preisen

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1980 fino 1997

1.1 - Valori a prezzi correnti e composizione percentuale

1986	1987	1988	1989	1990	1991	AGGREGATI
Mio. Lire / Milioni di lire						
7.489.009	8.179.726	8.973.336	9.912.630	10.898.639	12.076.992	Risorse
1.085.887	1.202.333	1.410.743	1.342.994	1.388.700	1.589.331	PIL ai prezzi di mercato
						Importazioni nette
8.574.896	9.382.059	10.384.079	11.255.624	12.287.339	13.666.323	Totale
6.788.690	7.453.026	8.226.701	8.855.265	9.738.408	10.833.066	Impieghi
5.411.857	5.904.543	6.462.644	6.928.902	7.441.400	8.247.345	Consumi finali interni
1.376.833	1.548.483	1.764.057	1.926.363	2.297.008	2.585.721	- delle famiglie
1.701.783	1.824.027	2.050.510	2.296.482	2.467.674	2.742.685	- collettivi
84.423	105.006	106.868	103.877	81.257	90.572	Investimenti fissi lordi
						Variazione delle scorte
8.574.896	9.382.059	10.384.079	11.255.624	12.287.339	13.666.323	Totale
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale						
87,3	87,2	86,4	88,1	88,7	88,4	Risorse
12,7	12,8	13,6	11,9	11,3	11,6	PIL ai prezzi di mercato
						Importazioni nette
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale
79,2	79,4	79,2	78,7	79,3	79,3	Impieghi
63,1	62,9	62,2	61,6	60,6	60,3	Consumi finali interni
16,1	16,5	17,0	17,1	18,7	18,9	- delle famiglie
19,8	19,4	19,7	20,4	20,1	20,1	- collettivi
1,0	1,1	1,0	0,9	0,7	0,7	Investimenti fissi lordi
						Variazione delle scorte
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

Fonte: ASTAT

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1980 bis 1997

1.1 - Absolute Werte und prozentuelle Verteilung in jeweiligen Preisen

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1980 fino 1997

1.1 - Valori a prezzi correnti e composizione percentuale

GESAMTGRÖSSEN	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Mio. Lire / Milioni di lire						
Aufkommen						
BIP zu Marktpreisen	12.591.399	13.404.179	14.312.711	15.886.755	17.263.851	18.032.178
Nettoimporte	2.291.546	2.123.202	2.660.888	2.951.464	2.832.341	2.987.574
Insgesamt	14.882.945	15.527.381	16.973.599	18.838.219	20.096.192	21.019.752
Letzte Inlandsverwendung						
Letzter Inlandsverbrauch	11.636.002	12.252.041	13.253.864	14.471.080	15.482.651	16.230.372
- der privaten Haushalte	8.841.550	9.364.332	10.259.321	11.385.924	12.021.301	12.508.389
- der öffentlichen Haushalte	2.794.452	2.887.709	2.994.543	3.085.156	3.461.350	3.721.983
Bruttoanlageinvestitionen	3.210.357	3.278.074	3.640.155	4.246.936	4.599.423	4.642.800
Vorratsveränderung	36.586	-2.734	79.580	120.203	14.118	146.580
Insgesamt	14.882.945	15.527.381	16.973.599	18.838.219	20.096.192	21.019.752
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale						
Aufkommen						
BIP zu Marktpreisen	84,6	86,3	84,3	84,3	85,9	85,8
Nettoimporte	15,4	13,7	15,7	15,7	14,1	14,2
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Letzte Inlandsverwendung						
Letzter Inlandsverbrauch	78,2	78,9	78,1	76,8	77,0	77,2
- der privaten Haushalte	59,4	60,3	60,4	60,4	59,8	59,5
- der öffentlichen Haushalte	18,8	18,6	17,6	16,4	17,2	17,7
Bruttoanlageinvestitionen	21,6	21,1	21,4	22,5	22,9	22,1
Vorratsveränderung	0,2	..	0,5	0,6	0,1	0,7
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Quelle: ASTAT

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1980 bis 1997

1.2 - Absolute Werte und prozentuelle Verteilung in Preisen von 1990

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1980 fino 1997

1.2 - Valori a prezzi 1990 e composizione percentuale

1980	1981	1982	1983	1984	1985	AGGREGATI
Mio. Lire / Milioni di lire						
9.490.297	9.530.627	9.495.394	9.332.093	9.393.608	9.557.530	Risorse
969.813	810.606	844.964	854.258	989.933	1.055.568	PIL ai prezzi di mercato
						Importazioni nette
10.460.110	10.341.233	10.340.358	10.186.351	10.383.541	10.613.098	Totale
8.018.329	8.059.610	8.149.624	8.236.068	8.338.556	8.572.941	Impieghi
6.316.065	6.319.472	6.372.122	6.417.449	6.479.469	6.642.286	Consumi finali interni
1.702.264	1.740.138	1.777.502	1.818.619	1.859.087	1.930.655	- <i>delle famiglie</i>
2.297.521	2.230.820	2.112.519	1.897.018	1.918.311	1.896.126	- <i>collettivi</i>
144.260	50.803	78.215	53.265	126.674	144.031	Investimenti fissi lordi
						Variazione delle scorte
10.460.110	10.341.233	10.340.358	10.186.351	10.383.541	10.613.098	Totale
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale						
90,7	92,2	91,8	91,6	90,5	90,1	Risorse
9,3	7,8	8,2	8,4	9,5	9,9	PIL ai prezzi di mercato
						Importazioni nette
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale
76,7	77,9	78,8	80,9	80,3	80,8	Impieghi
60,4	61,1	61,6	63,0	62,4	62,6	Consumi finali interni
16,3	16,8	17,2	17,9	17,9	18,2	- <i>delle famiglie</i>
22,0	21,6	20,4	18,6	18,5	17,9	- <i>collettivi</i>
1,4	0,5	0,8	0,5	1,2	1,4	Investimenti fissi lordi
						Variazione delle scorte
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

Fonte: ASTAT

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1980 bis 1997

1.2 - Absolute Werte und prozentuelle Verteilung in Preisen von 1990

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1980 fino 1997

1.2 - Valori a prezzi 1990 e composizione percentuale

GESAMTGRÖSSEN	1986	1987	1988	1989	1990	1991
Mio. Lire / Milioni di lire						
Aufkommen						
BIP zu Marktpreisen	9.935.008	10.185.190	10.481.645	10.680.562	10.898.639	11.098.129
Nettoimporte	1.147.517	1.263.791	1.413.288	1.412.302	1.388.700	1.662.992
Insgesamt	11.082.525	11.448.981	11.894.933	12.092.864	12.287.339	12.761.121
Letzte Inlandsverwendung						
Letzter Inlandsverbrauch	8.927.921	9.215.186	9.538.846	9.612.147	9.738.408	10.082.311
- der privaten Haushalte	6.938.278	7.131.091	7.369.035	7.410.590	7.441.400	7.695.364
- der öffentlichen Haushalte	1.989.643	2.084.095	2.169.811	2.201.557	2.297.008	2.386.947
Bruttoanlageinvestitionen	2.047.874	2.103.837	2.231.241	2.372.399	2.467.674	2.594.947
Vorratsveränderung	106.730	129.958	124.846	108.318	81.257	83.863
Insgesamt	11.082.525	11.448.981	11.894.933	12.092.864	12.287.339	12.761.121
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale						
Aufkommen						
BIP zu Marktpreisen	89,6	89,0	88,1	88,3	88,7	87,0
Nettoimporte	10,4	11,0	11,9	11,7	11,3	13,0
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Letzte Inlandsverwendung						
Letzter Inlandsverbrauch	80,6	80,5	80,2	79,5	79,3	79,0
- der privaten Haushalte	62,6	62,3	62,0	61,3	60,6	60,3
- der öffentlichen Haushalte	18,0	18,2	18,2	18,2	18,7	18,7
Bruttoanlageinvestitionen	18,5	18,4	18,8	19,6	20,1	20,3
Vorratsveränderung	1,0	1,1	1,0	0,9	0,7	0,7
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Quelle: ASTAT						

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1980 bis 1997

1.2 - Absolute Werte und prozentuelle Verteilung in Preisen von 1990

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1980 fino 1997

1.2 - Valori a prezzi 1990 e composizione percentuale

1992	1993	1994	1995	1996	1997	AGGREGATI
Mio. Lire / Milioni di lire						
11.361.522	11.598.155	11.757.552	12.290.637	12.791.563	12.962.599	Risorse
1.827.021	1.576.737	2.023.640	2.252.809	1.990.957	2.106.771	PIL ai prezzi di mercato
						Importazioni nette
13.188.543	13.174.892	13.781.192	14.543.446	14.782.520	15.069.370	Totale
10.235.530	10.327.447	10.643.002	11.036.952	11.179.777	11.390.609	Impieghi
7.779.661	7.837.450	8.141.827	8.502.402	8.529.725	8.695.387	Consumi finali interni
2.455.869	2.489.997	2.501.175	2.534.550	2.650.052	2.695.222	- delle famiglie
2.915.450	2.850.094	3.065.976	3.405.906	3.590.676	3.554.646	- collettivi
37.563	-2.649	72.214	100.588	12.067	124.115	Investimenti fissi lordi
						Variazione delle scorte
13.188.543	13.174.892	13.781.192	14.543.446	14.782.520	15.069.370	Totale
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale						
86,1	88,0	85,3	84,5	86,5	86,0	Risorse
13,9	12,0	14,7	15,5	13,5	14,0	PIL ai prezzi di mercato
						Importazioni nette
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale
77,6	78,4	77,2	75,9	75,6	75,6	Impieghi
59,0	59,5	59,1	58,5	57,7	57,7	Consumi finali interni
18,6	18,9	18,1	17,4	17,9	17,9	- delle famiglie
22,1	21,6	22,2	23,4	24,3	23,6	- collettivi
0,3	..	0,5	0,7	0,1	0,8	Investimenti fissi lordi
						Variazione delle scorte
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

Fonte: ASTAT

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1981 bis 1997

1.3 - Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1981 fino 1997

1.3 - Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità

GESAMTGRÖSSEN	1981	1982	1983	1984	1985	1986
Wert / Valore						
Aufkommen						
BIP zu Marktpreisen	118,3	115,6	111,0	110,3	111,6	110,1
Nettoimporte	118,6	160,3	94,0	139,3	112,5	115,7
Insgesamt	118,3	119,3	109,1	113,1	111,7	110,8
Letzte Inlandsverwendung						
Letzter Inlandsverbrauch	121,0	121,8	111,9	112,9	112,4	111,0
- der privaten Haushalte	118,7	123,3	110,7	112,8	112,2	111,5
- der öffentlichen Haushalte	130,5	115,9	117,1	113,4	113,2	109,4
Bruttoanlageinvestitionen	115,5	110,7	100,4	110,3	107,9	112,2
Insgesamt	118,3	119,3	109,1	113,1	111,7	110,8
Preis / Prezzo						
Aufkommen						
BIP zu Marktpreisen	117,8	116,1	112,9	109,5	109,7	106,0
Nettoimporte	141,9	153,8	93,0	120,2	105,5	106,4
Insgesamt	119,6	119,3	110,8	111,0	109,3	106,1
Letzte Inlandsverwendung						
Letzter Inlandsverbrauch	120,4	120,5	110,7	111,6	109,3	106,6
- der privaten Haushalte	118,6	122,3	109,9	111,7	109,5	106,7
- der öffentlichen Haushalte	127,7	113,5	114,5	111,0	109,1	106,1
Bruttoanlageinvestitionen	118,9	116,9	111,8	109,1	109,2	103,9
Insgesamt	119,6	119,3	110,8	111,0	109,3	106,1
Menge / Quantità						
Aufkommen						
BIP zu Marktpreisen	100,4	99,6	98,3	100,7	101,7	103,9
Nettoimporte	83,6	104,2	101,1	115,9	106,6	108,7
Insgesamt	98,9	100,0	98,5	101,9	102,2	104,4
Letzte Inlandsverwendung						
Letzter Inlandsverbrauch	100,5	101,1	101,1	101,2	102,8	104,1
- der privaten Haushalte	100,1	100,8	100,7	101,0	102,5	104,5
- der öffentlichen Haushalte	102,2	102,1	102,3	102,2	103,8	103,1
Bruttoanlageinvestitionen	97,1	94,7	89,8	101,1	98,8	108,0
Insgesamt	98,9	100,0	98,5	101,9	102,2	104,4

Quelle: ASTAT

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1981 bis 1997

1.3 - Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1981 fino 1997

1.3 - Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità

1987	1988	1989	1990	1991	1992	AGGREGATI
Wert / Valore						
109,2	109,7	110,5	109,9	110,8	104,3	Risorse
110,7	117,3	95,2	103,4	114,4	144,2	PIL ai prezzi di mercato
						Importazioni nette
109,4	110,7	108,4	109,2	111,2	108,9	Totale
Impieghi						
109,8	110,4	107,6	110,0	111,2	107,4	Consumi finali interni
109,1	109,5	107,2	107,4	110,8	107,2	- delle famiglie
112,5	113,9	109,2	119,2	112,6	108,1	- collettivi
107,2	112,4	112,0	107,5	111,1	117,1	Investimenti fissi lordi
109,4	110,7	108,4	109,2	111,2	108,9	Totale
Preis / Prezzo						
106,5	106,6	108,4	107,7	108,8	101,8	Risorse
100,5	104,9	95,3	105,2	95,6	131,2	PIL ai prezzi di mercato
						Importazioni nette
105,9	106,5	106,6	107,4	107,1	105,4	Totale
Impieghi						
106,4	106,7	106,7	108,5	107,4	105,8	Consumi finali interni
106,1	106,0	106,6	107,0	107,2	106,0	- delle famiglie
107,4	109,4	107,6	114,3	108,3	105,0	- collettivi
104,4	105,9	105,4	103,3	105,7	104,2	Investimenti fissi lordi
105,9	106,5	106,6	107,4	107,1	105,4	Totale
Menge / Quantità						
102,5	102,9	101,9	102,0	101,8	102,4	Risorse
110,1	111,8	99,9	98,3	119,8	109,9	PIL ai prezzi di mercato
						Importazioni nette
103,3	103,9	101,7	101,6	103,9	103,3	Totale
Impieghi						
103,2	103,5	100,8	101,3	103,5	101,5	Consumi finali interni
102,8	103,3	100,6	100,4	103,4	101,1	- delle famiglie
104,7	104,1	101,5	104,3	103,9	102,9	- collettivi
102,7	106,1	106,3	104,0	105,2	112,4	Investimenti fissi lordi
103,3	103,9	101,7	101,6	103,9	103,3	Totale

Fonte: ASTAT

Tab. 1 - Fortsetzung / Segue

Aufkommens- und Verwendungskonto - 1981 bis 1997

1.3 - Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 1981 fino 1997

1.3 - Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità

GESAMTGRÖSSEN	1993	1994	1995	1996	1997	AGGREGATI
Wert / Valore						
Aufkommen						Risorse
BIP zu Marktpreisen	106,5	106,8	111,0	108,7	104,5	PIL ai prezzi di mercato
Nettoimporte	92,7	125,3	110,9	96,0	105,5	Importazioni nette
Insgesamt	104,3	109,3	111,0	106,7	104,6	Totale
Letzte Inlandsverwendung						Impieghi
Letzter Inlandsverbrauch	105,3	108,2	109,2	107,0	104,8	Consumi finali interni
- der privaten Haushalte	105,9	109,6	111,0	105,6	104,1	- delle famiglie
- der öffentlichen Haushalte	103,3	103,7	103,0	112,2	107,5	- collettivi
Bruttoanlageinvestitionen	102,1	111,0	116,7	108,3	100,9	Investimenti fissi lordi
Insgesamt	104,3	109,3	111,0	106,7	104,6	Totale
Preis / Prezzo						
Aufkommen						Risorse
BIP zu Marktpreisen	104,3	105,3	106,2	104,4	103,1	PIL ai prezzi di mercato
Nettoimporte	107,4	97,6	99,6	108,6	99,7	Importazioni nette
Insgesamt	104,4	104,5	105,2	105,0	102,6	Totale
Letzte Inlandsverwendung						Impieghi
Letzter Inlandsverbrauch	104,4	105,0	105,3	105,6	102,9	Consumi finali interni
- der privaten Haushalte	105,1	105,5	106,3	105,2	102,1	- delle famiglie
- der öffentlichen Haushalte	101,9	103,2	101,7	107,3	105,7	- collettivi
Bruttoanlageinvestitionen	104,5	103,2	105,0	102,7	102,0	Investimenti fissi lordi
Insgesamt	104,4	104,5	105,2	105,0	102,6	Totale
Menge / Quantità						
Aufkommen						Risorse
BIP zu Marktpreisen	102,1	101,4	104,5	104,1	101,3	PIL ai prezzi di mercato
Nettoimporte	86,3	128,3	111,3	88,4	105,8	Importazioni nette
Insgesamt	99,9	104,6	105,5	101,6	101,9	Totale
Letzte Inlandsverwendung						Impieghi
Letzter Inlandsverbrauch	100,9	103,1	103,7	101,3	101,9	Consumi finali interni
- der privaten Haushalte	100,7	103,9	104,4	100,3	101,9	- delle famiglie
- der öffentlichen Haushalte	101,4	100,4	101,3	104,6	101,7	- collettivi
Bruttoanlageinvestitionen	97,8	107,6	111,1	105,4	99,0	Investimenti fissi lordi
Insgesamt	99,9	104,6	105,5	101,6	101,9	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 2

Verteilung des Bruttoinlandsproduktes - 1990 bis 1997**Conto della distribuzione del prodotto interno lordo - 1990 fino 1997**

GESAMTGRÖSSEN	1990	^				AGGREGATI
		1994	1995	1996	1997	

Jeweilige Preise (Mio. Lire) / Milioni di lire correnti

Einnahmen**Entrate**

BIP zu Marktpreisen	10.898.639	14.312.711	15.886.755	17.263.851	18.032.178	PIL ai prezzi di mercato
Ausgaben						Uscite
Einkommen aus						Redditi da lavoro
unselbstständiger Arbeit	5.104.231	6.425.562	6.634.743	7.235.513	7.639.848	dipendente
Indirekte Nettosteuer (a)	813.075	1.227.132	1.392.479	1.536.713	1.700.261	Imposte indirette nette (a)
Bruttobetriebsergebnis	4.981.333	6.660.017	7.859.533	8.491.625	8.692.069	Risultato lordo di gestione
Insgesamt	10.898.639	14.312.711	15.886.755	17.263.851	18.032.178	Totale

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

Einnahmen**Entrate**

BIP zu Marktpreisen	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	PIL ai prezzi di mercato
Ausgaben						Uscite
Einkommen aus						Redditi da lavoro
unselbstständiger Arbeit	46,8	44,9	41,8	41,9	42,4	dipendente
Indirekte Nettosteuer (a)	7,5	8,6	8,8	8,9	9,4	Imposte indirette nette (a)
Bruttobetriebsergebnis	45,7	46,5	49,5	49,2	48,2	Risultato lordo di gestione
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

(a) Im Saldo wurden die Beiträge vonseiten der EU ebenso wie die indirekten Steuern an diese berücksichtigt
 Nel saldo si è tenuto conto dei contributi UE e delle imposte indirette comunitarie

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 3

Wertschöpfung zu Faktorkosten und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1990 bis 1997**3.1 - Absolute Werte in jeweiligen Preisen****Valore aggiunto al costo dei fattori e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1990 fino 1997****3.1 - Valori a prezzi correnti**

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1990	^			
		1994	1995	1996	1997
Mio. Lire / Milioni di lire					
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	8.861.735	11.675.705	13.127.706	14.087.914	14.458.307
Land- und Forstwirtschaft	816.533	865.734	934.406	867.208	889.689
Produzierendes Gewerbe	2.788.843	3.635.553	3.990.768	4.258.702	4.486.386
Im engeren Sinn	1.983.355	2.501.144	2.754.453	2.932.846	3.174.052
Energieversorgung	154.350	279.440	259.109	264.690	301.417
Verarbeitendes Gewerbe	1.829.005	2.221.704	2.495.344	2.668.156	2.872.635
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	104.550	68.436	86.867	84.939	84.196
- Nichtmetallerze und -produkte	96.860	127.794	133.569	145.407	131.047
- Chemische und pharmazeutische Produkte	72.695	77.675	99.799	95.439	109.946
- Metallprodukte und Maschinen	494.263	627.734	759.190	845.732	907.425
- Transportmittel	151.185	116.155	119.940	126.863	133.369
- Nahrungsmittel und Getränke	295.132	400.325	409.095	434.780	483.801
- Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- und Lederwaren und Schuhwaren	73.422	74.724	76.692	77.152	83.594
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	112.454	148.172	162.369	169.915	177.562
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	428.444	580.689	647.823	687.929	761.695
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	805.488	1.134.409	1.236.315	1.325.856	1.312.334
Marktbestimmte Dienstleistungen	5.256.359	7.174.418	8.202.532	8.962.004	9.082.232
Handel	1.561.741	1.993.709	2.195.361	2.303.524	2.382.926
Gastgewerbe	938.963	1.503.158	1.699.816	1.836.128	1.728.134
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	725.252	958.350	993.866	1.037.747	1.066.330
Kreditwesen und Versicherungen	450.262	542.802	759.157	800.695	717.749
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	1.580.141	2.176.399	2.554.332	2.983.910	3.187.093
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	1.630.412	2.016.162	2.042.074	2.324.059	2.531.463
Wertschöpfung zu Faktorkosten (einschließlich unterstellter Bankdienstleistungen)	10.492.147	13.691.867	15.169.780	16.411.973	16.989.770
Unterstellte Bankdienstleistungen (abzuziehen)	406.583	606.288	675.504	684.835	657.853
Wertschöpfung zu Faktorkosten (ohne unterstellte Bankdienstleistungen)	10.085.564	13.085.579	14.494.276	15.727.138	16.331.917
Indirekte Nettosteuern	813.075	1.227.132	1.392.479	1.536.713	1.700.261
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	10.898.639	14.312.711	15.886.755	17.263.851	18.032.178

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Faktorkosten und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1990 bis 1997**3.2 - Werte je Vollzeitäquivalent in jeweiligen Preisen****Valore aggiunto al costo dei fattori e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1990 fino 1997****3.2 - Valori per unità di lavoro a prezzi correnti**

1990	1994	1995	1996	1997	RAMI E BRANCHE
1.000 Lire / Migliaia di lire					
55.980	74.329	83.157	86.325	88.198	Beni e servizi destinabili alla vendita
29.396	32.449	35.234	32.922	33.719	Agricoltura e silvicoltura
60.100	78.288	84.117	87.466	91.844	Industria
61.311	79.366	85.116	88.648	94.929	In senso stretto
93.716	165.056	157.993	161.791	186.060	Prodotti energetici
59.573	74.501	81.226	84.843	90.289	Prodotti della trasformazione industriale
54.738	63.959	85.415	94.272	87.796	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
73.323	87.351	91.360	96.552	96.785	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
84.235	107.732	148.290	148.197	165.332	- prodotti chimici e farmaceutici
59.507	75.295	84.084	88.097	94.652	- prodotti in metallo e macchine
93.209	92.850	94.071	97.813	104.032	- mezzi di trasporto
67.305	84.261	85.872	90.035	99.445	- prodotti alimentari e bevande
					- prodotti tessili e dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
46.382	59.875	66.980	65.550	69.143	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
61.619	76.064	82.295	87.857	92.867	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
48.210	64.292	69.042	71.959	76.299	Costruzioni e lavori del genio civile
57.314	76.012	81.973	84.958	85.150	Servizi destinabili alla vendita
62.484	85.447	97.761	101.650	102.396	Commercio
53.429	70.196	77.003	79.148	81.529	Alberghi e pubblici esercizi
34.320	56.042	64.033	66.831	64.000	Trasporti e comunicazioni
68.575	94.335	100.563	104.087	109.177	Credito e assicurazioni
136.319	143.712	201.635	213.576	190.283	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
115.719	147.024	168.048	166.997	168.380	
50.042	59.729	60.425	67.773	72.892	Servizi non destinabili alla vendita (b)
54.966	71.747	79.149	83.104	85.522	Valore aggiunto al costo dei fattori
					(al lordo dei servizi bancari imputati)
2.130	3.177	3.524	3.468	3.311	Servizi bancari imputati (a detrarre)
52.836	68.570	75.624	79.636	82.211	Valore aggiunto al costo dei fattori
					(al netto dei servizi bancari imputati)
4.260	6.430	7.265	7.781	8.559	Imposte indirette nette
57.096	75.000	82.889	87.417	90.769	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Fonte: ASTAT

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Faktorkosten und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1990 bis 1997

3.3 - Absolute Werte in Preisen von 1990

Valore aggiunto al costo dei fattori e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1990 fino 1997

3.3 - Valori a prezzi 1990

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1990	^			
		1994	1995	1996	1997
Mio. Lire / Milioni di lire					
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	8.861.735	9.826.550	10.291.138	10.794.785	10.985.356
Land- und Forstwirtschaft	816.533	844.469	772.595	884.502	921.136
Produzierendes Gewerbe	2.788.843	3.075.183	3.243.697	3.336.609	3.452.968
Im engeren Sinn	1.983.355	2.154.657	2.283.678	2.338.895	2.491.164
Energieversorgung	154.350	201.326	184.647	184.926	207.883
Verarbeitendes Gewerbe	1.829.005	1.953.331	2.099.031	2.153.969	2.283.281
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	104.550	63.430	65.396	60.334	61.607
- Nichtmetallerze und -produkte	96.860	114.478	120.493	126.627	110.258
- Chemische und pharmazeutische Produkte	72.695	70.770	79.505	75.202	83.329
- Metallprodukte und Maschinen	494.263	553.668	652.397	682.226	719.854
- Transportmittel	151.185	101.011	102.025	113.932	117.575
- Nahrungsmittel und Getränke	295.132	347.737	343.220	349.027	371.971
- Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- und Lederwaren und Schuhwaren	73.422	61.724	60.063	57.557	61.956
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	112.454	133.594	132.615	133.234	142.472
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	428.444	506.919	543.317	555.830	614.259
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	805.488	920.526	960.019	997.714	961.804
Marktbestimmte Dienstleistungen	5.256.359	5.906.898	6.274.846	6.573.674	6.611.252
Handel	1.561.741	1.623.410	1.701.034	1.721.331	1.768.148
Gastgewerbe	938.963	1.161.882	1.260.932	1.259.761	1.121.187
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	725.252	808.217	818.681	861.320	883.966
Kreditwesen und Versicherungen	450.262	638.776	733.751	794.762	831.230
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	1.580.141	1.674.613	1.760.448	1.936.500	2.006.721
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	1.630.412	1.698.021	1.699.658	1.725.299	1.748.598
Wertschöpfung zu Faktorkosten (einschließlich unterstellter Bankdienstleistungen)	10.492.147	11.524.571	11.990.796	12.520.084	12.733.954
Unterstellte Bankdienstleistungen (abzuziehen)	406.583	674.193	646.584	685.709	770.925
Wertschöpfung zu Faktorkosten (ohne unterstellte Bankdienstleistungen)	10.085.564	10.850.378	11.344.212	11.834.375	11.963.029
Indirekte Nettosteuern	813.075	907.174	946.425	957.188	999.570
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	10.898.639	11.757.552	12.290.637	12.791.563	12.962.599

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Faktorkosten und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1990 bis 1997

3.4 - Werte je Vollzeitäquivalent in Preisen von 1990

Valore aggiunto al costo dei fattori e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1990 fino 1997

3.4 - Valori per unità di lavoro a prezzi 1990

1990	1994	1995	1996	1997	RAMI E BRANCHE
1.000 Lire / Migliaia di lire					
55.980	62.557	65.189	66.146	67.012	Beni e servizi destinabili alla vendita
29.396	31.652	29.133	33.579	34.911	Agricoltura e silvicoltura
60.100	66.221	68.370	68.528	70.688	Industria
61.311	68.371	70.569	70.696	74.505	In senso stretto
93.716	118.917	112.590	113.035	128.323	Prodotti energetici
59.573	65.502	68.326	68.493	71.765	Prodotti della trasformazione industriale
54.738	59.280	64.303	66.963	64.241	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
73.323	78.249	82.417	84.082	81.431	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
84.235	98.155	118.135	116.773	125.307	- prodotti chimici e farmaceutici
59.507	66.411	72.256	71.065	75.086	- prodotti in metallo e macchine
93.209	80.744	80.020	87.843	91.712	- mezzi di trasporto
67.305	73.192	72.045	72.277	76.459	- prodotti alimentari e bevande
46.382	49.458	52.457	48.901	51.246	- prodotti tessili e dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
61.619	68.580	67.215	68.890	74.515	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
48.210	56.125	57.904	58.141	61.531	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
57.314	61.681	63.653	63.931	62.406	Costruzioni e lavori del genio civile
62.484	70.351	74.786	74.561	74.537	Servizi destinabili alla vendita
53.429	57.158	59.664	59.144	60.495	Commercio
34.320	43.318	47.500	45.853	41.522	Alberghi e pubblici esercizi
68.575	79.557	82.837	86.391	90.505	Trasporti e comunicazioni
136.319	169.123	194.887	211.993	220.369	Credito e assicurazioni
115.719	113.127	115.819	108.378	106.019	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
50.042	50.304	50.293	50.312	50.350	Servizi non destinabili alla vendita (b)
54.966	60.390	62.562	63.397	64.100	Valore aggiunto al costo dei fattori (al lordo dei servizi bancari imputati)
2.130	3.533	3.374	3.472	3.881	Servizi bancari imputati (a detrarre)
52.836	56.857	59.189	59.925	60.219	Valore aggiunto al costo dei fattori (al netto dei servizi bancari imputati)
4.260	4.754	4.938	4.847	5.032	Imposte indirette nette
57.096	61.611	64.127	64.771	65.250	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Fonte: ASTAT

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Faktorkosten und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1990 bis 1997

3.5 - Prozentuelle Verteilung in jeweiligen Preisen

Valore aggiunto al costo dei fattori e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1990 fino 1997

3.5 - Composizione percentuale a prezzi correnti

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1990	^			
		1994	1995	1996	1997
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	81,3	81,6	82,6	81,6	80,2
Land- und Forstwirtschaft	7,5	6,0	5,9	5,0	4,9
Produzierendes Gewerbe	25,6	25,4	25,1	24,7	24,9
Im engeren Sinn	18,2	17,5	17,3	17,0	17,6
Energieversorgung	1,4	2,0	1,6	1,5	1,7
Verarbeitendes Gewerbe	16,8	15,5	15,7	15,5	15,9
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	1,0	0,5	0,5	0,5	0,5
- Nichtmetallerze und -produkte	0,9	0,9	0,8	0,8	0,7
- Chemische und pharmazeutische Produkte	0,7	0,5	0,6	0,6	0,6
- Metallprodukte und Maschinen	4,5	4,4	4,8	4,9	5,0
- Transportmittel	1,4	0,8	0,8	0,7	0,7
- Nahrungsmittel und Getränke	2,7	2,8	2,6	2,5	2,7
- Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- und Lederwaren und Schuhwaren	0,7	0,5	0,5	0,4	0,5
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	3,9	4,1	4,1	4,0	4,2
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	7,4	7,9	7,8	7,7	7,3
Marktbestimmte Dienstleistungen	48,2	50,1	51,6	51,9	50,4
Handel	14,3	13,9	13,8	13,3	13,2
Gastgewerbe	8,6	10,5	10,7	10,6	9,6
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	6,7	6,7	6,3	6,0	5,9
Kreditwesen und Versicherungen	4,1	3,8	4,8	4,6	4,0
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	14,5	15,2	16,1	17,3	17,7
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	15,0	14,1	12,9	13,5	14,0
Wertschöpfung zu Faktorkosten (einschließlich unterstellter Bankdienstleistungen)	96,3	95,7	95,5	95,1	94,2
Unterstellte Bankdienstleistungen (abzuziehen)	3,7	4,2	4,3	4,0	3,6
Wertschöpfung zu Faktorkosten (ohne unterstellte Bankdienstleistungen)	92,5	91,4	91,2	91,1	90,6
Indirekte Nettosteuern	7,5	8,6	8,8	8,9	9,4
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Faktorkosten und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1991 bis 1997**3.6 - Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis****Valore aggiunto al costo dei fattori e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1991 fino 1997****3.6 - Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità**

1991	1994	1995	1996	1997	RAMI E BRANCHE
Wert / Valore					
110,6	107,1	112,4	107,3	102,6	Beni e servizi destinabili alla vendita
107,9	125,3	107,9	92,8	102,6	Agricoltura e silvicoltura
109,7	107,1	109,8	106,7	105,3	Industria
109,5	107,7	110,1	106,5	108,2	In senso stretto
127,7	116,2	92,7	102,2	113,9	Prodotti energetici
108,0	106,7	112,3	106,9	107,7	Prodotti della trasformazione industriale
92,6	85,1	126,9	97,8	99,1	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
114,4	107,5	104,5	108,9	90,1	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
108,6	111,3	128,5	95,6	115,2	- prodotti chimici e farmaceutici
106,4	107,4	120,9	111,4	107,3	- prodotti in metallo e macchine
91,4	100,7	103,3	105,8	105,1	- mezzi di trasporto
113,4	106,9	102,2	106,3	111,3	- prodotti alimentari e bevande
					- prodotti tessili e dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
108,6	104,4	102,6	100,6	108,3	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
109,9	109,0	109,6	104,6	104,5	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
113,6	109,4	111,6	106,2	110,7	Costruzioni e lavori del genio civile
110,3	105,9	109,0	107,2	99,0	Servizi destinabili alla vendita
111,4	105,3	114,3	109,3	101,3	Commercio
111,5	106,9	110,1	104,9	103,4	Alberghi e pubblici esercizi
115,1	114,9	113,1	108,0	94,1	Trasporti e comunicazioni
105,0	105,9	103,7	104,4	102,8	Credito e assicurazioni
117,9	72,0	139,9	105,5	89,6	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
110,2	110,0	117,4	116,8	106,8	
110,7	103,2	101,3	113,8	108,9	Servizi non destinabili alla vendita (b)
110,6	106,6	110,8	108,2	103,5	Valore aggiunto al costo dei fattori (al lordo dei servizi bancari imputati)
109,1	107,2	111,4	101,4	96,1	Servizi bancari imputati (a detrarre)
110,6	106,5	110,8	108,5	103,8	Valore aggiunto al costo dei fattori (al netto dei servizi bancari imputati)
113,1	109,6	113,5	110,4	110,6	Imposte indirette nette
110,8	106,8	111,0	108,7	104,5	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Fonte: ASTAT

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Faktorkosten und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1991 bis 1997

3.6 - Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis

Valore aggiunto al costo dei fattori e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1991 fino 1997

3.6 - Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1991	^			
		1994	1995	1996	1997
Preis / Prezzo					
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	108,6	104,6	107,4	102,3	100,8
Land- und Forstwirtschaft	121,2	114,8	118,0	81,1	98,5
Produzierendes Gewerbe	105,0	104,5	104,1	103,7	101,8
Im engeren Sinn	103,9	104,5	103,9	104,0	101,6
Energieversorgung	108,8	112,9	101,1	102,0	101,3
Verarbeitendes Gewerbe	103,4	103,5	104,5	104,2	101,6
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	94,1	103,9	123,1	106,0	97,1
- Nichtmetallerze und -produkte	105,7	100,2	99,3	103,6	103,5
- Chemische und pharmazeutische Produkte	101,4	104,7	114,4	101,1	104,0
- Metallprodukte und Maschinen	103,2	104,4	102,6	106,5	101,7
- Transportmittel	102,1	105,4	102,2	94,7	101,9
- Nahrungsmittel und Getränke	107,1	102,0	103,5	104,5	104,4
- Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- und Lederwaren und Schuhwaren	101,6	111,6	105,5	105,0	100,7
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	105,2	100,5	110,4	104,2	97,7
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	103,2	103,3	104,1	103,8	100,2
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	107,9	104,6	104,5	103,2	102,7
Marktbestimmte Dienstleistungen	108,9	103,8	107,6	104,3	100,8
Handel	108,7	104,2	105,1	103,7	100,7
Gastgewerbe	111,8	104,4	104,2	108,1	105,8
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	108,0	104,0	102,4	99,2	100,1
Kreditwesen und Versicherungen	107,6	80,8	121,8	97,4	85,7
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	108,1	110,0	111,6	106,2	103,1
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	109,4	102,4	101,2	112,1	107,5
Wertschöpfung zu Faktorkosten (einschließlich unterstellter Bankdienstleistungen)	108,7	104,3	106,5	103,6	101,8
Unterstellte Bankdienstleistungen (abzuziehen)	108,0	87,4	116,2	95,6	85,4
Wertschöpfung zu Faktorkosten (ohne unterstellte Bankdienstleistungen)	108,8	105,4	105,9	104,0	102,7
Indirekte Nettosteuern	109,4	104,7	108,8	109,1	106,0
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	108,8	105,3	106,2	104,4	103,1

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Tab. 3 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Faktorkosten und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1991 bis 1997

3.6 - Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis

Valore aggiunto al costo dei fattori e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1991 fino 1997

3.6 - Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità

1991	1994	1995	1996	1997	RAMI E BRANCHE
Menge / Quantità					
101,8	102,4	104,7	104,9	101,8	Beni e servizi destinabili alla vendita
89,1	109,2	91,5	114,5	104,1	Agricoltura e silvicoltura
104,5	102,5	105,5	102,9	103,5	Industria
105,5	103,1	106,0	102,4	106,5	In senso stretto
117,4	103,0	91,7	100,2	112,4	Prodotti energetici
104,5	103,1	107,5	102,6	106,0	Prodotti della trasformazione industriale
98,4	81,9	103,1	92,3	102,1	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
108,2	107,3	105,3	105,1	87,1	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
107,1	106,2	112,3	94,6	110,8	- prodotti chimici e farmaceutici
103,1	102,9	117,8	104,6	105,5	- prodotti in metallo e macchine
89,5	95,5	101,0	111,7	103,2	- mezzi di trasporto
105,9	104,7	98,7	101,7	106,6	- prodotti alimentari e bevande
					- prodotti tessili e dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
106,9	93,6	97,3	95,8	107,6	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
104,5	108,5	99,3	100,5	106,9	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
110,1	105,9	107,2	102,3	110,5	Costruzioni e lavori del genio civile
102,2	101,2	104,3	103,9	96,4	Servizi destinabili alla vendita
102,3	101,4	106,2	104,8	100,6	Commercio
102,6	102,6	104,8	101,2	102,7	Alberghi e pubblici esercizi
103,0	110,0	108,5	99,9	89,0	Trasporti e comunicazioni
97,1	101,8	101,3	105,2	102,6	Credito e assicurazioni
109,6	89,1	114,9	108,3	104,6	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
101,9	100,0	105,1	110,0	103,6	
101,2	100,8	100,1	101,5	101,4	Servizi non destinabili alla vendita (b)
101,7	102,2	104,0	104,4	101,7	Valore aggiunto al costo dei fattori (al lordo dei servizi bancari imputati)
101,0	122,6	95,9	106,1	112,4	Servizi bancari imputati (a detrarre)
101,7	101,1	104,6	104,3	101,1	Valore aggiunto al costo dei fattori (al netto dei servizi bancari imputati)
103,4	104,6	104,3	101,1	104,4	Imposte indirette nette
101,8	101,4	104,5	104,1	101,3	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Fonte: ASTAT

Tab. 4

Wertschöpfung zu Marktpreisen und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1990 bis 1997**4.1 - Absolute Werte in jeweiligen Preisen****Valore aggiunto ai prezzi di mercato e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1990 fino 1997****4.1 - Valori a prezzi correnti**

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1990	^			
		1994	1995	1996	1997
Mio. Lire / Milioni di lire					
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	8.899.234	11.854.675	13.360.184	14.388.218	14.847.974
Land- und Forstwirtschaft	766.013	810.836	885.719	825.074	843.847
Produzierendes Gewerbe	2.851.202	3.715.132	4.083.571	4.374.047	4.612.485
Im engeren Sinn	2.042.521	2.577.374	2.843.606	3.041.564	3.291.994
Energieversorgung	187.354	327.441	314.471	337.067	377.372
Verarbeitendes Gewerbe	1.855.167	2.249.933	2.529.135	2.704.497	2.914.622
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	104.140	68.302	87.038	85.118	84.240
- Nichtmetallerze und -produkte	97.437	128.555	134.365	146.430	132.095
- Chemische und pharmazeutische Produkte	73.275	78.605	101.012	96.596	111.426
- Metallprodukte und Maschinen	496.860	630.751	762.783	850.035	914.083
- Transportmittel	151.490	116.509	120.069	126.940	133.643
- Nahrungsmittel und Getränke	314.007	419.520	431.068	457.578	507.353
- Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- und Lederwaren und Schuhwaren	74.238	75.267	77.320	77.825	84.142
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	112.232	148.318	162.689	170.477	177.947
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	431.488	584.106	652.791	693.498	769.693
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	808.681	1.137.758	1.239.965	1.332.483	1.320.491
Marktbestimmte Dienstleistungen	5.282.019	7.328.707	8.390.894	9.189.097	9.391.642
Handel	1.588.423	2.040.538	2.249.345	2.362.707	2.427.282
Gastgewerbe	959.078	1.533.808	1.717.453	1.854.971	1.746.506
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	614.573	843.693	888.837	940.342	981.770
Kreditwesen und Versicherungen	476.827	580.255	820.715	870.919	840.484
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	1.643.118	2.330.413	2.714.544	3.160.158	3.395.600
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	1.630.412	2.016.162	2.042.074	2.324.059	2.531.463
Wertschöpfung zu Marktpreisen (einschließlich unterstellter Bankdienstleistungen)	10.529.646	13.870.837	15.402.258	16.712.277	17.379.437
Unterstellte Bankdienstleistungen (abzuziehen)	406.583	606.288	675.504	684.835	657.853
Wertschöpfung zu Marktpreisen (ohne unterstellte Bankdienstleistungen)	10.123.063	13.264.549	14.726.754	16.027.442	16.721.584
MWSt. und indirekte Importabgaben	775.576	1.048.162	1.160.001	1.236.409	1.310.594
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	10.898.639	14.312.711	15.886.755	17.263.851	18.032.178

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Tab. 4 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Marktpreisen und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1990 bis 1997

4.2 - Werte je Vollzeitäquivalent in jeweiligen Preisen

Valore aggiunto ai prezzi di mercato e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1990 fino 1997

4.2 - Valori per unità di lavoro a prezzi correnti

1990	1994	1995	1996	1997	RAMI E BRANCHE
1.000 Lire / Migliaia di lire					
56.216	75.469	84.629	88.165	90.575	Beni e servizi destinabili alla vendita
27.577	30.391	33.398	31.323	31.982	Agricoltura e silvicoltura
61.444	80.002	86.073	89.835	94.425	Industria
63.140	81.785	87.871	91.935	98.457	In senso stretto
113.755	193.409	191.751	206.031	232.946	Prodotti energetici
60.425	75.448	82.326	85.999	91.609	Prodotti della trasformazione industriale
54.524	63.834	85.583	94.471	87.842	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
73.760	87.871	91.905	97.231	97.559	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
84.907	109.022	150.092	149.994	167.558	- prodotti chimici e farmaceutici
59.819	75.657	84.481	88.545	95.346	- prodotti in metallo e macchine
93.397	93.133	94.172	97.872	104.246	- mezzi di trasporto
71.609	88.301	90.484	94.756	104.286	- prodotti alimentari e bevande
					- prodotti tessili e dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
46.897	60.310	67.528	66.121	69.596	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
61.497	76.139	82.458	88.147	93.069	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
48.553	64.671	69.572	72.542	77.100	Costruzioni e lavori del genio civile
57.541	76.237	82.215	85.383	85.679	Servizi destinabili alla vendita
62.789	87.285	100.006	104.226	105.885	Commercio
54.342	71.845	78.897	81.182	83.046	Alberghi e pubblici esercizi
35.055	57.185	64.697	67.517	64.681	Trasporti e comunicazioni
58.110	83.049	89.936	94.317	100.519	Credito e assicurazioni
144.362	153.629	217.985	232.307	222.822	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
120.331	157.428	178.588	176.861	179.396	
50.042	59.729	60.425	67.773	72.892	Servizi non destinabili alla vendita (b)
55.163	72.685	80.362	84.624	87.484	Valore aggiunto ai prezzi di mercato (al lordo dei servizi bancari imputati)
2.130	3.177	3.524	3.468	3.311	Servizi bancari imputati (a detrarre)
53.033	69.508	76.837	81.157	84.172	Valore aggiunto ai prezzi di mercato (al netto dei servizi bancari imputati)
4.063	5.492	6.052	6.261	6.597	IVA e imposte indirette sulle importazioni
57.096	75.000	82.889	87.417	90.769	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Fonte: ASTAT

Tab. 4 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Marktpreisen und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1990 bis 1997

4.3 - Absolute Werte in Preisen von 1990

Valore aggiunto ai prezzi di mercato e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1990 fino 1997

4.3 - Valori a prezzi 1990

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1990	^			
		1994	1995	1996	1997
Mio. Lire / Milioni di lire					
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	8.899.234	9.880.212	10.347.642	10.843.195	11.040.706
Land- und Forstwirtschaft	766.013	793.477	726.371	831.911	865.539
Produzierendes Gewerbe	2.851.202	3.142.487	3.305.377	3.397.861	3.520.946
Im engeren Sinn	2.042.521	2.228.091	2.351.753	2.406.793	2.565.549
Energieversorgung	187.354	244.399	221.689	221.148	248.602
Verarbeitendes Gewerbe	1.855.167	1.983.692	2.130.064	2.185.645	2.316.947
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	104.140	63.180	65.139	60.097	61.365
- Nichtmetallerze und -produkte	97.437	115.160	121.211	127.381	110.915
- Chemische und pharmazeutische Produkte	73.275	71.335	80.140	75.803	83.995
- Metallprodukte und Maschinen	496.860	556.672	656.026	686.078	723.910
- Transportmittel	151.490	101.216	102.233	114.164	117.814
- Nahrungsmittel und Getränke	314.007	369.972	365.167	371.345	395.756
- Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- und Lederwaren und Schuhwaren	74.238	62.411	60.730	58.197	62.644
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	112.232	133.330	132.352	132.970	142.189
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	431.488	510.416	547.066	559.610	618.359
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	808.681	914.396	953.624	991.068	955.397
Marktbestimmte Dienstleistungen	5.282.019	5.944.248	6.315.894	6.613.423	6.654.221
Handel	1.588.423	1.651.143	1.730.093	1.750.737	1.798.354
Gastgewerbe	959.078	1.186.266	1.272.369	1.271.081	1.131.771
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	614.573	693.625	707.355	741.862	761.207
Kreditwesen und Versicherungen	476.827	676.462	777.040	841.650	880.269
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	1.643.118	1.736.752	1.829.037	2.008.093	2.082.620
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	1.630.412	1.698.021	1.699.658	1.725.299	1.748.598
Wertschöpfung zu Marktpreisen (einschließlich unterstellter Bankdienstleistungen)	10.529.646	11.578.233	12.047.300	12.568.494	12.789.304
Unterstellte Bankdienstleistungen (abzuziehen)	406.583	674.193	646.584	685.709	770.925
Wertschöpfung zu Marktpreisen (ohne unterstellte Bankdienstleistungen)	10.123.063	10.904.040	11.400.716	11.882.785	12.018.379
MWSt. und indirekte Importabgaben	775.576	853.512	889.921	908.778	944.220
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	10.898.639	11.757.552	12.290.637	12.791.563	12.962.599

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Tab. 4 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Marktpreisen und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1990 bis 1997

4.4 - Werte je Vollzeitäquivalent in Preisen von 1990

Valore aggiunto ai prezzi di mercato e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1990 fino 1997

4.4 - Valori per unità di lavoro a prezzi 1990

1990	1994	1995	1996	1997	RAMI E BRANCHE
1.000 Lire / Migliaia di lire					
56.216	62.899	65.547	66.443	67.350	Beni e servizi destinabili alla vendita
27.577	29.741	27.390	31.582	32.804	Agricoltura e silvicoltura
61.444	67.671	69.670	69.786	72.080	Industria
63.140	70.702	72.672	72.748	76.730	In senso stretto
113.755	144.359	135.176	135.176	153.458	Prodotti energetici
60.425	66.520	69.336	69.500	72.823	Prodotti della trasformazione industriale
54.524	59.047	64.050	66.700	63.989	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
73.760	78.715	82.908	84.582	81.917	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
84.907	98.939	119.079	117.707	126.308	- prodotti chimici e farmaceutici
59.819	66.771	72.658	71.466	75.510	- prodotti in metallo e macchine
93.397	80.908	80.183	88.022	91.899	- mezzi di trasporto
71.609	77.872	76.651	76.899	81.348	- prodotti alimentari e bevande
46.897	50.009	53.039	49.445	51.815	- prodotti tessili e dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
61.497	68.445	67.082	68.754	74.367	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
48.553	56.512	58.304	58.537	61.941	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
57.541	61.270	63.229	63.506	61.990	Costruzioni e lavori del genio civile
62.789	70.796	75.275	75.012	75.022	Servizi destinabili alla vendita
54.342	58.135	60.684	60.155	61.528	Commercio
35.055	44.227	47.931	46.265	41.914	Alberghi e pubblici esercizi
58.110	68.277	71.573	74.409	77.937	Trasporti e comunicazioni
144.362	179.100	206.385	224.500	233.369	Credito e assicurazioni
120.331	117.324	120.331	112.385	110.029	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
50.042	50.304	50.293	50.312	50.350	Servizi non destinabili alla vendita (b)
55.163	60.671	62.857	63.642	64.378	Valore aggiunto ai prezzi di mercato (al lordo dei servizi bancari imputati)
2.130	3.533	3.374	3.472	3.881	Servizi bancari imputati (a detrarre)
53.033	57.138	59.483	60.170	60.498	Valore aggiunto ai prezzi di mercato (al netto dei servizi bancari imputati)
4.063	4.472	4.643	4.602	4.753	IVA e imposte indirette sulle importazioni
57.096	61.611	64.127	64.771	65.250	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Fonte: ASTAT

Tab. 4 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Marktpreisen und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1990 bis 1997

4.5 - Prozentuelle Verteilung in jeweiligen Preisen

Valore aggiunto ai prezzi di mercato e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1990 fino 1997

4.5 - Composizione percentuale a prezzi correnti

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	^				
	1990	1994	1995	1996	1997
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	81,7	82,9	84,1	83,3	82,4
Land- und Forstwirtschaft	7,0	5,7	5,6	4,8	4,7
Produzierendes Gewerbe	26,2	26,0	25,7	25,3	25,6
Im engeren Sinn	18,7	18,0	17,9	17,6	18,3
Energieversorgung	1,7	2,3	2,0	2,0	2,1
Verarbeitendes Gewerbe	17,0	15,7	15,9	15,7	16,2
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	1,0	0,5	0,5	0,5	0,5
- Nichtmetallerze und -produkte	0,9	0,9	0,8	0,8	0,7
- Chemische und pharmazeutische Produkte	0,7	0,5	0,6	0,6	0,6
- Metallprodukte und Maschinen	4,6	4,4	4,8	4,9	5,1
- Transportmittel	1,4	0,8	0,8	0,7	0,7
- Nahrungsmittel und Getränke	2,9	2,9	2,7	2,7	2,8
- Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- und Lederwaren und Schuhwaren	0,7	0,5	0,5	0,5	0,5
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	4,0	4,1	4,1	4,0	4,3
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	7,4	7,9	7,8	7,7	7,3
Marktbestimmte Dienstleistungen	48,5	51,2	52,8	53,2	52,1
Handel	14,6	14,3	14,2	13,7	13,5
Gastgewerbe	8,8	10,7	10,8	10,7	9,7
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	5,6	5,9	5,6	5,4	5,4
Kreditwesen und Versicherungen	4,4	4,1	5,2	5,0	4,7
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	15,1	16,3	17,1	18,3	18,8
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	15,0	14,1	12,9	13,5	14,0
Wertschöpfung zu Marktpreisen	96,6	96,9	97,0	96,8	96,4
(einschließlich unterstellter Bankdienstleistungen)					
Unterstellte Bankdienstleistungen (abzuziehen)	3,7	4,2	4,3	4,0	3,6
Wertschöpfung zu Marktpreisen	92,9	92,7	92,7	92,8	92,7
(ohne unterstellte Bankdienstleistungen)					
MWSt. und indirekte Importabgaben	7,1	7,3	7,3	7,2	7,3
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Tab. 4 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Marktpreisen und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1991 bis 1997

4.6 - Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis

Valore aggiunto ai prezzi di mercato e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1991 fino 1997

4.6 - Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità

1991	1994	1995	1996	1997	RAMI E BRANCHE
Wert / Valore					
110,7	107,2	112,7	107,7	103,2	Beni e servizi destinabili alla vendita
107,6	129,9	109,2	93,2	102,3	Agricoltura e silvicoltura
109,9	107,0	109,9	107,1	105,5	Industria
109,7	107,6	110,3	107,0	108,2	In senso stretto
125,4	114,2	96,0	107,2	112,0	Prodotti energetici
108,1	106,7	112,4	106,9	107,8	Prodotti della trasformazione industriale
92,5	85,1	127,4	97,8	99,0	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
114,3	107,4	104,5	109,0	90,2	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
108,7	111,0	128,5	95,6	115,4	- prodotti chimici e farmaceutici
106,4	107,2	120,9	111,4	107,5	- prodotti in metallo e macchine
91,4	100,6	103,1	105,7	105,3	- mezzi di trasporto
114,0	106,8	102,8	106,1	110,9	- prodotti alimentari e bevande
					- prodotti tessili e dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
108,4	104,3	102,7	100,7	108,1	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
110,0	109,0	109,7	104,8	104,4	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
113,5	109,4	111,8	106,2	111,0	Costruzioni e lavori del genio civile
110,3	105,8	109,0	107,5	99,1	Servizi destinabili alla vendita
111,5	105,3	114,5	109,5	102,2	Commercio
111,5	106,9	110,2	105,0	102,7	Alberghi e pubblici esercizi
115,1	114,7	112,0	108,0	94,2	Trasporti e comunicazioni
105,3	107,2	105,4	105,8	104,4	Credito e assicurazioni
118,0	72,5	141,4	106,1	96,5	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
109,9	109,8	116,5	116,4	107,5	
110,7	103,2	101,3	113,8	108,9	Servizi non destinabili alla vendita (b)
110,7	106,6	111,0	108,5	104,0	Valore aggiunto al costo dei fattori (al lordo dei servizi bancari imputati)
109,1	107,2	111,4	101,4	96,1	Servizi bancari imputati (a detrarre)
110,7	106,6	111,0	108,8	104,3	Valore aggiunto al costo dei fattori (al netto dei servizi bancari imputati)
112,0	108,8	110,7	106,6	106,0	Imposte indirette nette
110,8	106,8	111,0	108,7	104,5	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Fonte: ASTAT

Tab. 4 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Marktpreisen und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1991 bis 1997

4.6 - Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis

Valore aggiunto ai prezzi di mercato e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1991 fino 1997

4.6 - Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1991	^			
		1994	1995	1996	1997
Preis / Prezzo					
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	108,5	104,8	107,6	102,8	101,3
Land- und Forstwirtschaft	120,9	118,8	119,3	81,3	98,3
Produzierendes Gewerbe	105,0	104,4	104,5	104,2	101,8
Im engeren Sinn	103,8	104,3	104,5	104,5	101,5
Energieversorgung	106,8	110,8	105,9	107,4	99,6
Verarbeitendes Gewerbe	103,5	103,4	104,7	104,2	101,7
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	94,0	103,9	123,6	106,0	96,9
- Nichtmetallerze und -produkte	105,6	100,1	99,3	103,7	103,6
- Chemische und pharmazeutische Produkte	101,5	104,5	114,4	101,1	104,1
- Metallprodukte und Maschinen	103,2	104,3	102,6	106,6	101,9
- Transportmittel	102,1	105,3	102,0	94,7	102,0
- Nahrungsmittel und Getränke	107,7	102,0	104,1	104,4	104,0
- Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- und Lederwaren und Schuhwaren	101,5	111,5	105,6	105,0	100,4
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	105,3	100,5	110,5	104,3	97,6
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	103,1	103,3	104,3	103,9	100,4
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	108,1	104,6	104,5	103,4	102,8
Marktbestimmte Dienstleistungen	108,9	103,9	107,8	104,6	101,6
Handel	108,7	104,2	105,2	103,8	100,0
Gastgewerbe	111,7	104,2	104,4	108,1	105,7
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	108,3	104,6	103,3	100,9	101,8
Kreditwesen und Versicherungen	107,7	81,4	123,1	98,0	92,3
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	108,0	109,7	110,6	106,0	103,6
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	109,4	102,4	101,2	112,1	107,5
Wertschöpfung zu Faktorkosten (einschließlich unterstellter Bankdienstleistungen)	108,7	104,4	106,7	104,0	102,2
Unterstellte Bankdienstleistungen (abzuziehen)	108,0	87,4	116,2	95,6	85,4
Wertschöpfung zu Faktorkosten (ohne unterstellte Bankdienstleistungen)	108,7	105,5	106,2	104,4	103,2
Indirekte Nettosteuern	110,6	103,6	106,1	104,4	102,0
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	108,8	105,3	106,2	104,4	103,1

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Tab. 4 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung zu Marktpreisen und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 1991 bis 1997

4.6 - Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis

Valore aggiunto ai prezzi di mercato e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 1991 fino 1997

4.6 - Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità

1991	1994	1995	1996	1997	RAMI E BRANCHE
Menge / Quantità					
102,0	102,4	104,7	104,8	101,8	Beni e servizi destinabili alla vendita
89,0	109,4	91,5	114,5	104,0	Agricoltura e silvicoltura
104,6	102,5	105,2	102,8	103,6	Industria
105,7	103,1	105,6	102,3	106,6	In senso stretto
117,4	103,0	90,7	99,8	112,4	Prodotti energetici
104,5	103,1	107,4	102,6	106,0	Prodotti della trasformazione industriale
98,4	81,9	103,1	92,3	102,1	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
108,2	107,3	105,3	105,1	87,1	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
107,1	106,2	112,3	94,6	110,8	- prodotti chimici e farmaceutici
103,1	102,8	117,8	104,6	105,5	- prodotti in metallo e macchine
89,5	95,5	101,0	111,7	103,2	- mezzi di trasporto
105,9	104,7	98,7	101,7	106,6	- prodotti alimentari e bevande
106,9	93,6	97,3	95,8	107,6	- prodotti tessili e dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
104,5	108,5	99,3	100,5	106,9	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
110,1	105,9	107,2	102,3	110,5	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
102,0	101,1	104,3	103,9	96,4	Costruzioni e lavori del genio civile
102,4	101,4	106,3	104,7	100,6	Servizi destinabili alla vendita
102,6	102,6	104,8	101,2	102,7	Commercio
103,0	110,0	107,3	99,9	89,0	Alberghi e pubblici esercizi
97,2	102,4	102,0	104,9	102,6	Trasporti e comunicazioni
109,6	89,1	114,9	108,3	104,6	Credito e assicurazioni
101,8	100,1	105,3	109,8	103,7	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
101,2	100,8	100,1	101,5	101,4	Servizi non destinabili alla vendita (b)
101,8	102,1	104,1	104,3	101,8	Valore aggiunto al costo dei fattori (al lordo dei servizi bancari imputati)
101,0	122,6	95,9	106,1	112,4	Servizi bancari imputati (a detrarre)
101,9	101,1	104,6	104,2	101,1	Valore aggiunto al costo dei fattori (al netto dei servizi bancari imputati)
101,2	105,0	104,3	102,1	103,9	Imposte indirette nette
101,8	101,4	104,5	104,1	101,3	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Fonte: ASTAT

Tab. 5

Wertschöpfung der Land- und Forstwirtschaft - 1990 bis 1997

5.1 - Zusammenfassende Werte in jeweiligen Preisen und in Preisen von 1990

Valore aggiunto dell'agricoltura e silvicoltura - 1990 fino 1997

5.1 - Valori riepilogativi a prezzi correnti e a prezzi 1990

GESAMTGRÖSSEN		^					AGGREGATI
1990		1994	1995	1996	1997		
^							
Jeweilige Preise (Mio. Lire) / Milioni di lire correnti							
1. Wertschöpfung der Landwirtschaft	711.994	742.209	801.237	723.977	767.268	1. Valore aggiunto agricoltura	
2. Wertschöpfung der Forstwirtschaft	44.432	56.396	69.946	87.937	62.710	2. Valore aggiunto silvicoltura	
3. Gesamtwertschöpfung (3 = 1 + 2)	756.426	798.605	871.183	811.914	829.978	3. Totale valore aggiunto (3 = 1 + 2)	
4. Subventionen	60.107	67.129	63.223	55.294	59.711	4. Contributi alla produzione	
5. Wertschöpfung zu Faktorkosten (5 = 3 + 4)	816.533	865.734	934.406	867.208	889.689	5. Valore aggiunto al costo dei fattori (5 = 3 + 4)	
6. Indirekte Steuern	9.587	12.231	14.536	13.160	13.869	6. Imposte indirette	
7. Wertschöpfung zu Marktpreisen (7 = 3 + 6)	766.013	810.836	885.719	825.074	843.847	7. Valore aggiunto ai prezzi di mercato (7 = 3 + 6)	
Preise von 1990 (Mio. Lire) / Milioni di lire a prezzi 1990							
1. Wertschöpfung der Landwirtschaft	711.994	733.725	659.542	755.282	807.792	1. Valore aggiunto agricoltura	
2. Wertschöpfung der Forstwirtschaft	44.432	49.787	57.582	66.094	46.999	2. Valore aggiunto silvicoltura	
3. Gesamtwertschöpfung (3 = 1 + 2)	756.426	783.512	717.124	821.376	854.791	3. Totale valore aggiunto (3 = 1 + 2)	
4. Subventionen	60.107	60.957	55.471	63.126	66.345	4. Contributi alla produzione	
5. Wertschöpfung zu Faktorkosten (5 = 3 + 4)	816.533	844.469	772.595	884.502	921.136	5. Valore aggiunto al costo dei fattori (5 = 3 + 4)	
6. Indirekte Steuern	9.587	9.965	9.247	10.535	10.748	6. Imposte indirette	
7. Wertschöpfung zu Marktpreisen (7 = 3 + 6)	766.013	793.477	726.371	831.911	865.539	7. Valore aggiunto ai prezzi di mercato (7 = 3 + 6)	

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 5 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung der Land- und Forstwirtschaft - 1994 bis 1997

5.2 - Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis

Valore aggiunto dell'agricoltura e silvicoltura - 1994 fino 1997

5.2 - Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità

GESAMTGRÖSSEN	1994	1995	1996	1997	AGGREGATI
Wert / Valore					
1. Wertschöpfung d. Landwirtschaft	131,0	108,0	90,4	106,0	1. Valore aggiunto agricoltura
2. Wertschöpfung d. Forstwirtschaft	115,8	124,0	125,7	71,3	2. Valore aggiunto silvicoltura
3. Gesamtwertschöpfung (3 = 1 + 2)	129,8	109,1	93,2	102,2	3. Totale valore aggiunto (3 = 1 + 2)
4. Subventionen	88,8	94,2	87,5	108,0	4. Contributi alla produzione
5. Wertschöpfung zu Faktorkosten (5 = 3 + 4)	125,3	107,9	92,8	102,6	5. Valore aggiunto al costo dei fattori (5 = 3 + 4)
6. Indirekte Steuern	141,4	118,8	90,5	105,4	6. Imposte indirette
7. Wertschöpfung zu Marktpreisen (7 = 3 + 6)	129,9	109,2	93,2	102,3	7. Valore aggiunto ai prezzi di mercato (7 = 3 + 6)
Preis / Prezzo					
1. Wertschöpfung d. Landwirtschaft	118,8	120,1	78,9	99,1	1. Valore aggiunto agricoltura
2. Wertschöpfung d. Forstwirtschaft	118,3	107,2	109,5	100,3	2. Valore aggiunto silvicoltura
3. Gesamtwertschöpfung (3 = 1 + 2)	118,6	119,2	81,4	98,2	3. Totale valore aggiunto (3 = 1 + 2)
4. Subventionen	83,5	103,5	76,9	102,7	4. Contributi alla produzione
5. Wertschöpfung zu Faktorkosten (5 = 3 + 4)	114,8	118,0	81,1	98,5	5. Valore aggiunto al costo dei fattori (5 = 3 + 4)
6. Indirekte Steuern	130,5	128,1	79,5	103,3	6. Imposte indirette
7. Wertschöpfung zu Marktpreisen (7 = 3 + 6)	118,8	119,3	81,3	98,3	7. Valore aggiunto ai prezzi di mercato (7 = 3 + 6)
Menge / Quantità					
1. Wertschöpfung d. Landwirtschaft	110,3	89,9	114,5	107,0	1. Valore aggiunto agricoltura
2. Wertschöpfung d. Forstwirtschaft	97,8	115,7	114,8	71,1	2. Valore aggiunto silvicoltura
3. Gesamtwertschöpfung (3 = 1 + 2)	109,4	91,5	114,5	104,1	3. Totale valore aggiunto (3 = 1 + 2)
4. Subventionen	106,3	91,0	113,8	105,1	4. Contributi alla produzione
5. Wertschöpfung zu Faktorkosten (5 = 3 + 4)	109,2	91,5	114,5	104,1	5. Valore aggiunto al costo dei fattori (5 = 3 + 4)
6. Indirekte Steuern	108,4	92,8	113,9	102,0	6. Imposte indirette
7. Wertschöpfung zu Marktpreisen (7 = 3 + 6)	109,4	91,5	114,5	104,0	7. Valore aggiunto ai prezzi di mercato (7 = 3 + 6)

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 5 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung der Land- und Forstwirtschaft - 1990 bis 1997

5.3 - Absolute Werte in jeweiligen Preisen

Valore aggiunto dell'agricoltura e silvicoltura - 1990 fino 1997

5.3 - Valori a prezzi correnti

GESAMTGRÖSSEN		1990	1994	1995	1996	1997
LANDWIRTSCHAFT (Mio. Lire) / AGRICOLTURA (Milioni di lire)						
1.	Bruttoerhertrag	857.888	892.983	973.490	886.068	913.953
	Pflanzenbau	579.288	546.141	598.669	526.458	556.375
	Acker- und Futterbau	17.981	33.717	26.509	21.352	22.543
	Obst- und Weinbau	561.307	512.424	572.160	505.106	533.832
	Viehwirtschaft	278.600	346.842	374.821	359.610	357.578
	Nahrungsmittel	278.529	346.766	374.740	359.526	357.486
	Nichtnahrungsmittel	71	76	81	84	92
2.	Vorleistungen	210.136	254.720	279.093	297.179	300.992
3.	Landwirtschaft im engeren Sinn (3 = 1 - 2)	647.752	638.263	694.397	588.889	612.961
4.	Urlaub auf dem Bauernhof	5.559	13.668	17.280	18.596	20.849
5.	Kellerei- und Obstgenossenschaften	58.683	90.278	89.560	116.492	133.458
6.	Wertschöpfung (6 = 3 + 4 + 5)	711.994	742.209	801.237	723.977	767.268
7.	Subventionen	60.107	67.129	63.223	55.294	59.711
8.	Wertschöpfung zu Faktorkosten (8 = 6 + 7)	772.101	809.338	864.460	779.271	826.979
9.	Indirekte Steuern	8.944	11.253	13.337	11.653	12.795
10.	Wertschöpfung zu Marktpreisen (10 = 6 + 9)	720.938	753.462	814.574	735.630	780.063
FORSTWIRTSCHAFT (Mio. Lire) / SILVICOLTURA (Milioni di lire)						
1.	Bruttoerhertrag	50.491	64.086	79.484	99.928	71.261
	Nutzholz	45.771	58.260	68.362	85.396	66.236
	Brennholz	4.720	5.826	11.122	14.532	5.025
2.	Vorleistungen	6.059	7.690	9.538	11.991	8.551
3.	Wertschöpfung (3 = 1 - 2)	44.432	56.396	69.946	87.937	62.710
4.	Subventionen	-	-	-	-	-
5.	Wertschöpfung zu Faktorkosten (5 = 3 + 4)	44.432	56.396	69.946	87.937	62.710
6.	Indirekte Steuern	643	978	1.199	1.507	1.074
7.	Wertschöpfung zu Marktpreisen (7 = 3 + 6)	45.075	57.374	71.145	89.444	63.784

Quelle: ASTAT

Tab. 5 - Fortsetzung / Segue

Wertschöpfung der Land- und Forstwirtschaft - 1990 bis 1997

5.4 - Absolute Werte in Preisen von 1990

Valore aggiunto dell'agricoltura e silvicoltura - 1990 fino 1997

5.4 - Valori a prezzi 1990

1990	1994	1995	1996	1997	AGGREGATI
LANDWIRTSCHAFT (Mio. Lire) / AGRICOLTURA (Milioni di lire)					
857.888	886.698	806.992	918.711	965.579	1. Produzione lorda vendibile
579.288	596.977	512.348	622.671	658.061	Coltivazioni agricole
17.981	27.663	22.340	21.134	20.650	<i>Erbacee e foraggere</i>
561.307	569.314	490.008	601.537	637.411	<i>Legnose</i>
278.600	289.721	294.644	296.040	307.518	Allevamenti zootecnici
278.529	289.647	294.563	295.956	307.429	<i>Prodotti alimentari</i>
71	74	81	84	89	<i>Prodotti non alimentari</i>
210.136	228.190	233.956	238.869	245.611	2. Impieghi intermedi
647.752	658.508	573.036	679.842	719.968	3. Agricoltura in senso stretto (3 = 1 - 2)
5.559	9.558	10.061	10.257	10.242	4. Agriturismo
58.683	65.659	76.445	65.183	77.582	5. Cantine sociali e consorzi ortofrutticoli
711.994	733.725	659.542	755.282	807.792	6. Valore aggiunto (6 = 3 + 4 + 5)
60.107	60.957	55.471	63.126	66.345	7. Contributi alla produzione
772.101	794.682	715.013	818.408	874.137	8. Valore aggiunto al costo dei fattori (8 = 6 + 7)
8.944	9.244	8.413	9.578	10.067	9. Imposte indirette
720.938	742.969	667.955	764.860	817.859	10. Valore aggiunto ai prezzi di mercato (10 = 6 + 9)
FORSTWIRTSCHAFT (Mio. Lire) / SILVICOLTURA (Milioni di lire)					
50.491	56.576	65.434	75.107	53.408	1. Produzione lorda vendibile
45.771	50.554	58.904	66.469	46.819	Legname da lavoro
4.720	6.022	6.530	8.638	6.589	<i>Legname da ardere e fasciame</i>
6.059	6.789	7.852	9.013	6.409	2. Impieghi intermedi
44.432	49.787	57.582	66.094	46.999	3. Valore aggiunto (3 = 1 - 2)
-	-	-	-	-	4. Contributi alla produzione
44.432	49.787	57.582	66.094	46.999	5. Valore aggiunto al costo dei fattori (5 = 3 + 4)
643	721	834	957	681	6. Imposte indirette
45.075	50.508	58.416	67.051	47.680	7. Valore aggiunto ai prezzi di mercato (7 = 3 + 6)

Fonte: ASTAT

Tab. 6

Letzter Verbrauch der privaten Haushalte nach Ausgabenkapiteln (a) - 1990 bis 1997

6.1 - Absolute Werte und prozentuelle Verteilung in jeweiligen Preisen

Consumi finali delle famiglie per capitolo di spesa (a) - 1990 fino 1997

6.1 - Valori a prezzi correnti e composizione percentuale

AUSGABENKAPITEL	1990	1994	1995	1996	1997
Mio. Lire / Milioni di lire					
Nahrungsmittel	1.022.393	1.321.675	1.447.234	1.513.090	1.549.584
Nichtnahrungsmittel	6.419.007	8.937.646	9.938.690	10.508.211	10.958.805
- Tabakwaren	102.249	141.748	152.379	154.967	160.621
- Bekleidung und Schuhe	783.744	971.987	1.063.589	1.086.988	1.139.780
- Wohnen, Brennstoffe, Strom	933.110	1.346.739	1.570.913	1.662.093	1.788.284
- Möbel, Innenausstattung, Haushaltsartikel und -geräte, häusliche Dienste	649.102	967.979	1.062.476	1.084.958	1.175.731
- Gesundheitspflege	362.552	493.554	511.767	541.343	584.905
- Verkehr und Nachrichtenübermittlung	814.047	1.038.900	1.173.605	1.262.016	1.399.975
- Erholung, Unterhaltung, Bildung und Kultur	627.745	793.122	847.775	891.451	929.263
- Sonstige Güter und Dienstleistungen	2.146.458	3.183.617	3.556.186	3.824.395	3.780.246
- davon Gastgewerbe	1.726.092	2.589.427	2.906.233	3.105.089	3.040.024
Privater Inlandsverbrauch insgesamt	7.441.400	10.259.321	11.385.924	12.021.301	12.508.389
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
Nahrungsmittel	13,7	12,9	12,7	12,6	12,4
Nichtnahrungsmittel	86,3	87,1	87,3	87,4	87,6
- Tabakwaren	1,4	1,4	1,3	1,3	1,3
- Bekleidung und Schuhe	10,5	9,5	9,3	9,0	9,1
- Wohnen, Brennstoffe, Strom	12,5	13,1	13,8	13,8	14,3
- Möbel, Innenausstattung, Haushaltsartikel und -geräte, häusliche Dienste	8,7	9,4	9,3	9,0	9,4
- Gesundheitspflege	4,9	4,8	4,5	4,5	4,7
- Verkehr und Nachrichtenübermittlung	10,9	10,1	10,3	10,5	11,2
- Erholung, Unterhaltung, Bildung und Kultur	8,4	7,7	7,4	7,4	7,4
- Sonstige Güter und Dienstleistungen	28,8	31,0	31,2	31,8	30,2
- davon Gastgewerbe	23,2	25,2	25,5	25,8	24,3
Privater Inlandsverbrauch insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

(a) Einschließlich der Ausgaben von Personen, die sich vorübergehend in Südtirol aufhalten (insbesondere Touristen und Arbeitskräfte mit Wohnsitz außerhalb Südtirols), und von Personen, die in Gemeinschaften leben
 Comprendono anche le spese effettuate, nel territorio di riferimento, dai turisti e dalle persone che vivono nelle convivenze, nonché dalle persone presenti per motivi di lavoro ma residenti altrove

Quelle: ASTAT

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Letzter Verbrauch der privaten Haushalte nach Ausgabenkapiteln (a) - 1990 bis 1997

6.2 - Absolute Werte und prozentuelle Verteilung in Preisen von 1990

Consumi finali delle famiglie per capitolo di spesa (a) - 1990 fino 1997

6.2 - Valori a prezzi 1990 e composizione percentuale

1990	1994	1995	1996	1997	CAPITOLI DI SPESA
Mio. Lire / Milioni di lire					
1.022.393	1.036.622	1.039.732	1.030.171	1.037.376	Consumi alimentari
6.419.007	7.105.205	7.462.670	7.499.554	7.658.011	Consumi non alimentari
102.249	93.731	92.044	88.394	87.969	- Tabacco
783.744	794.435	814.447	787.304	803.570	- Vestiario e calzature
933.110	1.009.264	1.025.281	1.050.385	1.049.101	- Abitazione, combustibili, energia elettrica
649.102	690.189	702.612	688.336	713.981	- Mobili, articoli di arredamento, apparecchi, utensileria e servizi per la casa
362.552	413.930	417.935	426.831	439.751	- Servizi sanitari e spese per la salute
814.047	860.012	886.948	925.179	1.012.247	- Trasporti e comunicazioni
627.745	673.866	694.739	704.465	722.722	- Ricreazione, spettacoli, istruzione e cultura
2.146.458	2.569.778	2.828.664	2.828.660	2.828.670	- Altri beni e servizi
1.726.092	2.088.161	2.331.657	2.307.675	2.166.630	- di cui: Alberghi e pubblici esercizi
7.441.400	8.141.827	8.502.402	8.529.725	8.695.387	Totale consumi finali interni
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
13,7	12,7	12,2	12,1	11,9	Consumi alimentari
86,3	87,3	87,8	87,9	88,1	Consumi non alimentari
1,4	1,2	1,1	1,0	1,0	- Tabacco
10,5	9,8	9,6	9,2	9,2	- Vestiario e calzature
12,5	12,4	12,1	12,3	12,1	- Abitazione, combustibili, energia elettrica
8,7	8,5	8,3	8,1	8,2	- Mobili, articoli di arredamento, apparecchi, utensileria e servizi per la casa
4,9	5,1	4,9	5,0	5,1	- Servizi sanitari e spese per la salute
10,9	10,6	10,4	10,8	11,6	- Trasporti e comunicazioni
8,4	8,3	8,2	8,3	8,3	- Ricreazione, spettacoli, istruzione e cultura
28,8	31,6	33,3	33,2	32,5	- Altri beni e servizi
23,2	25,6	27,4	27,1	24,9	- di cui: Alberghi e pubblici esercizi
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale consumi finali interni

(a) Einschließlich der Ausgaben von Personen, die sich vorübergehend in Südtirol aufhalten (insbesondere Touristen und Arbeitskräfte mit Wohnsitz außerhalb Südtirols), und von Personen, die in Gemeinschaften leben
 Comprendono anche le spese effettuate, nel territorio di riferimento, dai turisti e dalle persone che vivono nelle convivenze, nonché dalle persone presenti per motivi di lavoro ma residenti altrove

Fonte: ASTAT

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Letzter Verbrauch der privaten Haushalte nach Ausgabenkapiteln (a) - 1994 bis 1997

6.3 - Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis

Consumi finali delle famiglie per capitolo di spesa (a) - 1994 fino 1997

6.3 - Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità

AUSGABENKAPITEL	1994	1995	1996	1997	CAPITOLI DI SPESA
Wert / Valore					
Nahrungsmittel	105,8	109,5	104,6	102,4	Consumi alimentari
Nichtnahrungsmittel	110,1	111,2	105,7	104,3	Consumi non alimentari
- Tabakwaren	108,0	107,5	101,7	103,6	- Tabacco
- Bekleidung und Schuhe	108,2	109,4	102,2	104,9	- Vestiaro e calzature
- Wohnen, Brennstoffe, Strom	110,7	116,6	105,8	107,6	- Abitazione, combustibili, en. elettrica
- Möbel, Innenausstattung, Haushaltsartikel und -geräte, häusliche Dienste	108,0	109,8	102,1	108,4	- Mobili, articoli di arredamento, apparecchi, utensileria e servizi per la casa
- Gesundheitspflege	105,9	103,7	105,8	108,0	- Servizi sanitari e spese per la salute
- Verkehr und Nachrichtenübermittlung	108,3	113,0	107,5	110,9	- Trasporti e comunicazioni
- Erholung, Unterhaltung, Bildung und Kultur	106,0	106,9	105,2	104,2	- Ricreazione, spettacoli, istruzione e cultura
- Sonstige Güter und Dienstleistungen	113,7	111,7	107,5	98,8	- Altri beni e servizi
- davon Gastgewerbe	114,6	112,2	106,8	97,9	- di cui: Alberghi e pubblici esercizi
Privater Inlandsverbrauch insgesamt	109,6	111,0	105,6	104,1	Totale consumi finali interni
Preis / Prezzo					
Nahrungsmittel	105,1	109,2	105,5	101,7	Consumi alimentari
Nichtnahrungsmittel	105,5	105,9	105,2	102,1	Consumi non alimentari
- Tabakwaren	110,7	109,5	105,9	104,1	- Tabacco
- Bekleidung und Schuhe	104,1	106,7	105,7	102,7	- Vestiaro e calzature
- Wohnen, Brennstoffe, Strom	111,8	114,8	103,3	107,7	- Abitazione, combustibili, en. elettrica
- Möbel, Innenausstattung, Haushaltsartikel und -geräte, häusliche Dienste	103,9	107,8	104,2	104,5	- Mobili, articoli di arredamento, apparecchi, utensileria e servizi per la casa
- Gesundheitspflege	104,4	102,7	103,6	104,9	- Servizi sanitari e spese per la salute
- Verkehr und Nachrichtenübermittlung	105,4	109,5	103,1	101,4	- Trasporti e comunicazioni
- Erholung, Unterhaltung, Bildung und Kultur	102,5	103,7	103,7	101,6	- Ricreazione, spettacoli, istruzione e cultura
- Sonstige Güter und Dienstleistungen	104,8	101,5	107,5	98,8	- Altri beni e servizi
- davon Gastgewerbe	104,6	100,5	108,0	104,3	- di cui: Alberghi e pubblici esercizi
Privater Inlandsverbrauch insgesamt	105,5	106,3	105,2	102,1	Totale consumi finali interni

(a) Einschließlich der Ausgaben von Personen, die sich vorübergehend in Südtirol aufhalten (insbesondere Touristen und Arbeitskräfte mit Wohnsitz außerhalb Südtirols), und von Personen, die in Gemeinschaften leben
 Comprendono anche le spese effettuate, nel territorio di riferimento, dai turisti e dalle persone che vivono nelle convivenze, nonché dalle persone presenti per motivi di lavoro ma residenti altrove

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 6 - Fortsetzung / Segue

Letzter Verbrauch der privaten Haushalte nach Ausgabenkapiteln (a) - 1994 bis 1997

6.3 - Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis

Consumi finali delle famiglie per capitolo di spesa (a) - 1994 fino 1997

6.3 - Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità

AUSGABENKAPITEL	1994	1995	1996	1997	CAPITOLI DI SPESA
Menge / Quantità					
Nahrungsmittel	100,7	100,3	99,1	100,7	Consumi alimentari
Nichtnahrungsmittel	104,4	105,0	100,5	102,1	Consumi non alimentari
- Tabakwaren	97,6	98,2	96,0	99,5	- Tabacco
- Bekleidung und Schuhe	103,9	102,5	96,7	102,1	- Vestiti e calzature
- Wohnen, Brennstoffe, Strom	99,1	101,6	102,4	99,9	- Abitazione, combustibili, en. elettrica
- Möbel, Innenausstattung, Haushaltsartikel und -geräte, häusliche Dienste	104,0	101,8	98,0	103,7	- Mobili, articoli di arredamento, apparecchi, utensileria e servizi per la casa
- Gesundheitspflege	101,4	101,0	102,1	103,0	- Servizi sanitari e spese per la salute
- Verkehr und Nachrichtenübermittlung	102,7	103,1	104,3	109,4	- Trasporti e comunicazioni
- Erholung, Unterhaltung, Bildung und Kultur	103,4	103,1	101,4	102,6	- Ricreazione, spettacoli, istruzione e cultura
- Sonstige Güter und Dienstleistungen	108,5	110,1	100,0	100,0	- Altri beni e servizi
- davon Gastgewerbe	109,6	111,7	99,0	93,9	- di cui: Alberghi e pubblici esercizi
Privater Inlandsverbrauch insgesamt	103,9	104,4	100,3	101,9	Totale consumi finali interni

(a) Einschließlich der Ausgaben von Personen, die sich vorübergehend in Südtirol aufhalten (insbesondere Touristen und Arbeitskräfte mit Wohnsitz außerhalb Südtirols), und von Personen, die in Gemeinschaften leben
 Comprendono anche le spese effettuate, nel territorio di riferimento, dai turisti e dalle persone che vivono nelle convivenze, nonché dalle persone presenti per motivi di lavoro ma residenti altrove

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 7

Bruttoanlageinvestitionen nach der Branche des Eigentümers - 1990 bis 1997

7.1 - Absolute Werte und prozentuelle Verteilung in jeweiligen Preisen

Investimenti fissi lordi per branca proprietaria - 1990 fino 1997

7.1 - Valori a prezzi correnti e composizione percentuale

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1990	^			
		1994	1995	1996	1997
Mio. Lire / Milioni di lire					
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	2.104.994	3.066.828	3.587.455	3.931.823	3.966.353
Land- und Forstwirtschaft	237.325	364.622	465.244	515.507	514.107
Produzierendes Gewerbe	552.660	741.415	972.675	1.001.329	944.876
Im engeren Sinn	446.441	603.017	797.938	822.284	799.455
Energieversorgung	43.511	76.633	70.828	65.241	65.934
Verarbeitendes Gewerbe	402.930	526.384	727.110	757.043	733.521
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	106.219	138.398	174.737	179.045	145.421
Marktbestimmte Dienstleistungen	1.315.009	1.960.791	2.149.536	2.414.987	2.507.370
Handel	162.813	350.733	363.186	403.433	388.732
Gastgewerbe	147.266	350.965	459.369	534.363	569.741
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	338.672	344.813	385.181	443.364	437.766
Kreditwesen und Versicherungen	64.121	37.282	32.357	65.841	72.868
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	602.137	876.998	909.443	967.986	1.038.263
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	362.680	573.327	659.481	667.600	676.447
Bruttoanlageinvestitionen insgesamt	2.467.674	3.640.155	4.246.936	4.599.423	4.642.800

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	85,3	84,2	84,5	85,5	85,4
Land- und Forstwirtschaft	9,6	10,0	11,0	11,2	11,1
Produzierendes Gewerbe	22,4	20,4	22,9	21,8	20,4
Im engeren Sinn	18,1	16,6	18,8	17,9	17,2
Energieversorgung	1,8	2,1	1,7	1,4	1,4
Verarbeitendes Gewerbe	16,3	14,5	17,1	16,5	15,8
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	4,3	3,8	4,1	3,9	3,1
Marktbestimmte Dienstleistungen	53,3	53,9	50,6	52,5	54,0
Handel	6,6	9,6	8,6	8,8	8,4
Gastgewerbe	6,0	9,6	10,8	11,6	12,3
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	13,7	9,5	9,1	9,6	9,4
Kreditwesen und Versicherungen	2,6	1,0	0,8	1,4	1,6
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	24,4	24,1	21,4	21,0	22,4
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	14,7	15,8	15,5	14,5	14,6
Bruttoanlageinvestitionen insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Tab. 7 - Fortsetzung / Segue

Bruttoanlageinvestitionen nach der Branche des Eigentümers - 1990 bis 1997

7.2 - Absolute Werte und prozentuelle Verteilung in Preisen von 1990

Investimenti fissi lordi per branca proprietaria - 1990 fino 1997

7.2 - Valori a prezzi 1990 e composizione percentuale

1990	1994	1995	1996	1997 (c)	RAMI E BRANCHE
Mio. Lire / Milioni di lire					
2.104.994	2.580.931	2.877.229	3.067.975	....	Beni e servizi destinabili alla vendita
237.325	302.439	367.931	396.163	....	Agricoltura e silvicoltura
552.660	633.611	783.185	783.126	....	Industria
446.441	516.279	644.131	644.489	....	In senso stretto
43.511	66.113	57.545	51.861	....	Prodotti energetici
402.930	450.166	586.586	592.628	....	Prodotti della trasformazione industriale
106.219	117.332	139.054	138.637	....	Costruzioni e lavori del genio civile
1.315.009	1.644.881	1.726.113	1.888.686	....	Servizi destinabili alla vendita
162.813	296.411	291.686	314.285	....	Commercio
147.266	299.056	372.847	423.100	....	Alberghi e pubblici esercizi
338.672	294.856	309.045	345.425	....	Trasporti e comunicazioni
64.121	32.821	27.548	54.186	....	Credito e assicurazioni
602.137	721.737	724.987	751.690	....	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
362.680	485.045	528.677	522.701	....	Servizi non destinabili alla vendita (b)
2.467.674	3.065.976	3.405.906	3.590.676	3.554.646	Totale investimenti fissi lordi

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
85,3	84,2	84,5	85,4	....	Beni e servizi destinabili alla vendita
9,6	9,9	10,8	11,0	....	Agricoltura e silvicoltura
22,4	20,7	23,0	21,8	....	Industria
18,1	16,8	18,9	17,9	....	In senso stretto
1,8	2,2	1,7	1,4	....	Prodotti energetici
16,3	14,7	17,2	16,5	....	Prodotti della trasformazione industriale
4,3	3,8	4,1	3,9	....	Costruzioni e lavori del genio civile
53,3	53,6	50,7	52,6	....	Servizi destinabili alla vendita
6,6	9,7	8,6	8,8	....	Commercio
6,0	9,8	10,9	11,8	....	Alberghi e pubblici esercizi
13,7	9,6	9,1	9,6	....	Trasporti e comunicazioni
2,6	1,1	0,8	1,5	....	Credito e assicurazioni
24,4	23,5	21,3	20,9	....	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
14,7	15,8	15,5	14,6	....	Servizi non destinabili alla vendita (b)
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale investimenti fissi lordi

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

(c) Es ist nicht möglich, den Gesamtwert in konstanten Preisen weiter zu unterteilen, da der Deflator auf nationaler Ebene fehlt. Dies ist auf die Revision der nationalen und regionalen Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen für die Anpassung an die Methodologie ESVG95 zurückzuführen
In mancanza del deflatore su base nazionale, in seguito alla revisione dei conti economici nazionali e regionali per l'adeguamento alla metodologia SEC95, non è possibile disaggregare ulteriormente l'aggregato a prezzi costanti

Fonte: ASTAT

Tab. 7 - Fortsetzung / Segue

Bruttoanlageinvestitionen nach der Branche des Eigentümers - 1991 bis 1997

7.3 - Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis

Investimenti fissi lordi per branca proprietaria - 1991 fino 1997

7.3 - Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1991	^			
		1994	1995	1996	1997
Wert / Valore					
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	112,1	112,6	117,0	109,6	100,9
Land- und Forstwirtschaft	101,6	117,2	127,6	110,8	99,7
Produzierendes Gewerbe	110,5	117,4	131,2	102,9	94,4
Im engeren Sinn	111,2	115,9	132,3	103,1	97,2
Energieversorgung	88,1	150,2	92,4	92,1	101,1
Verarbeitendes Gewerbe	113,7	112,1	138,1	104,1	96,9
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	107,7	124,6	126,3	102,5	81,2
Marktbestimmte Dienstleistungen	114,6	110,1	109,6	112,3	103,8
Handel	152,4	130,4	103,6	111,1	96,4
Gastgewerbe	122,4	153,4	130,9	116,3	106,6
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	98,8	87,0	111,7	115,1	98,7
Kreditwesen und Versicherungen	98,5	108,1	86,8	203,5	110,7
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	113,2	102,9	103,7	106,4	107,3
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	105,7	103,4	115,0	101,2	101,3
Bruttoanlageinvestitionen insgesamt	111,1	111,0	116,7	108,3	100,9

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Tab. 7 - Fortsetzung / Segue

Bruttoanlageinvestitionen nach der Branche des Eigentümers - 1991 bis 1997

7.3 - Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis

Investimenti fissi lordi per branca proprietaria - 1991 fino 1997

7.3 - Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità

1991	1994	1995	1996	1997 (c)	RAMI E BRANCHE
Preis / Prezzo					
105,6	103,5	104,9	102,8	....	Beni e servizi destinabili alla vendita
107,3	103,1	104,9	102,9	....	Agricoltura e silvicoltura
104,5	103,0	106,1	103,0	....	Industria
104,4	102,9	106,1	103,0	....	In senso stretto
103,9	103,2	106,2	102,2	....	Prodotti energetici
104,4	102,9	106,0	103,1	....	Prodotti della trasformazione industriale
105,1	103,5	106,5	102,8	....	Costruzioni e lavori del genio civile
105,8	103,7	104,5	102,7	....	Servizi destinabili alla vendita
105,0	104,0	105,2	103,1	....	Commercio
103,9	104,3	105,0	102,5	....	Alberghi e pubblici esercizi
104,5	103,1	106,6	103,0	....	Trasporti e comunicazioni
101,7	103,9	103,4	103,5	....	Credito e assicurazioni
107,7	103,9	103,2	102,7	....	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
106,1	102,0	105,5	102,4	....	Servizi non destinabili alla vendita (b)
105,7	103,2	105,0	102,7	102,0	Totale investimenti fissi lordi

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

(c) Es ist nicht möglich, den Gesamtwert in konstanten Preisen weiter zu unterteilen, da der Deflator auf nationaler Ebene fehlt. Dies ist auf die Revision der nationalen und regionalen Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen für die Anpassung an die Methodologie ES VG95 zurückzuführen
In mancanza del deflatore su base nazionale, in seguito alla revisione dei conti economici nazionali e regionali per l'adeguamento alla metodologia SEC95, non è possibile disaggregare ulteriormente l'aggregato a prezzi costanti

Fonte: ASTAT

Tab. 7 - Fortsetzung / Segue

Bruttoanlageinvestitionen nach der Branche des Eigentümers - 1991 bis 1997

7.3 - Wert-, Preis- und Mengenindizes mit veränderlicher Basis

Investimenti fissi lordi per branca proprietaria - 1991 fino 1997

7.3 - Indici a base mobile di valore, prezzo e quantità

		^			
WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1991	1994	1995	1996	1997 (c)
^					
Menge / Quantità					
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	106,1	108,8	111,5	106,6	....
Land- und Forstwirtschaft	94,7	113,6	121,7	107,7	....
Produzierendes Gewerbe	105,7	114,0	123,6	100,0	....
Im engeren Sinn	106,5	112,6	124,8	100,1	....
Energieversorgung	84,8	145,5	87,0	90,1	....
Verarbeitendes Gewerbe	108,9	109,0	130,3	101,0	....
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	102,5	120,4	118,5	99,7	....
Marktbestimmte Dienstleistungen	108,3	106,1	104,9	109,4	....
Handel	145,2	125,4	98,4	107,7	....
Gastgewerbe	117,8	147,1	124,7	113,5	....
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	94,6	84,4	104,8	111,8	....
Kreditwesen und Versicherungen	96,9	104,0	83,9	196,7	....
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	105,0	99,0	100,5	103,7	....
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	99,6	101,4	109,0	98,9	....
Bruttoanlageinvestitionen insgesamt	105,2	107,6	111,1	105,4	99,0

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

(c) Es ist nicht möglich, den Gesamtwert in konstanten Preisen weiter zu unterteilen, da der Deflator auf nationaler Ebene fehlt. Dies ist auf die Revision der nationalen und regionalen Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen für die Anpassung an die Methodologie ESG95 zurückzuführen
In mancanza del deflatore su base nazionale, in seguito alla revisione dei conti economici nazionali e regionali per l'adeguamento alla metodologia SEC95, non è possibile disaggregare ulteriormente l'aggregato a prezzi costanti

Quelle: ASTAT

Tab. 8

Bruttoanlageinvestitionen nach Art des Gutes und Branche des Eigentümers - 1997

Absolute Werte in jeweiligen Preisen

Investimenti fissi lordi per tipo di bene e branca proprietaria - 1997

Valori a prezzi correnti

Maschinen und Ausrüstungen Macchine e attrezzature	Verkehrsmittel Mezzi di trasporto	Baugewerbe Costruzioni	Insgesamt Totale	RAMI E BRANCHE
Mio. Lire / Milioni di lire				
1.145.117	337.212	2.484.024	3.966.353	Beni e servizi destinabili alla vendita
126.024	7.237	380.846	514.107	Agricoltura e silvicoltura
479.989	59.020	405.867	944.876	Industria
426.501	40.633	332.321	799.455	In senso stretto
50.868	1.944	13.122	65.934	Prodotti energetici
375.633	38.689	319.199	733.521	Prodotti della trasformazione industriale
53.488	18.387	73.546	145.421	Costruzioni e lavori del genio civile
539.104	270.955	1.697.311	2.507.370	Servizi destinabili alla vendita
113.989	52.610	222.133	388.732	Commercio
153.911	18.901	396.929	569.741	Alberghi e pubblici esercizi
152.326	161.314	124.126	437.766	Trasporti e comunicazioni
50.387	705	21.776	72.868	Credito e assicurazioni
68.491	37.425	932.347	1.038.263	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
126.775	8.580	541.092	676.447	Servizi non destinabili alla vendita (b)
1.271.892	345.792	3.025.116	4.642.800	Totale investimenti fissi lordi

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Fonte: ASTAT

Tab. 9

Einkommen aus unselbstständiger Arbeit - 1990 bis 1997

9.1 - Absolute Werte in jeweiligen Preisen

Redditi da lavoro dipendente - 1990 fino 1997

9.1 - Valori complessivi a prezzi correnti

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1990	^			
		1994	1995	1996	1997
Mio. Lire / Milioni di lire					
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	3.527.822	4.487.124	4.679.305	5.004.850	5.206.301
Land- und Forstwirtschaft	116.482	135.963	141.909	151.559	162.954
Produzierendes Gewerbe	1.491.162	1.848.821	1.961.303	2.081.650	2.160.883
Im engeren Sinn	1.111.104	1.354.971	1.454.076	1.539.304	1.615.992
Energieversorgung	101.003	126.521	130.087	134.079	133.759
Verarbeitendes Gewerbe	1.010.101	1.228.450	1.323.989	1.405.225	1.482.233
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	99.837	69.687	69.359	55.925	63.886
- Nichtmetallerze und -produkte	44.435	63.933	66.670	69.664	64.639
- Chemische und pharmazeutische Produkte	39.787	43.123	42.141	42.745	44.374
- Metallprodukte und Maschinen	292.771	365.983	416.557	468.746	492.636
- Transportmittel	72.304	68.922	72.517	77.722	81.652
- Nahrungsmittel und Getränke	146.061	205.415	217.701	228.112	236.750
- Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- und Lederwaren und Schuhwaren	38.695	38.367	37.999	39.472	42.848
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	75.157	101.253	106.769	108.777	112.593
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	201.054	271.767	294.276	314.062	342.855
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	380.058	493.850	507.227	542.346	544.891
Marktbestimmte Dienstleistungen	1.920.178	2.502.340	2.576.093	2.771.641	2.882.464
Handel	726.645	891.866	930.819	989.903	1.053.095
Gastgewerbe	319.282	410.749	432.462	497.395	498.988
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	360.841	422.249	426.447	445.484	451.656
Kreditwesen und Versicherungen	250.912	406.021	412.355	437.448	427.551
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	262.498	371.455	374.010	401.411	451.174
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	1.576.409	1.938.438	1.955.438	2.230.663	2.433.547
Insgesamt	5.104.231	6.425.562	6.634.743	7.235.513	7.639.848

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Tab. 9 - Fortsetzung / Segue

Einkommen aus unselbstständiger Arbeit - 1990 bis 1997

9.2 - Werte je Vollzeitäquivalent unselbstständiger Arbeit in jeweiligen Preisen

Redditi da lavoro dipendente - 1990 fino 1997

9.2 - Valori per unità di lavoro dipendente a prezzi correnti

1990	1994	1995	1996	1997	RAMI E BRANCHE
1.000 Lire / Migliaia di lire					
37.884	47.845	49.562	51.457	53.372	Beni e servizi destinabili alla vendita
23.236	30.533	32.055	34.089	35.759	Agricoltura e silvicoltura
39.670	48.814	50.535	52.345	54.341	Industria
40.560	50.544	52.549	54.545	56.703	In senso stretto
64.088	78.293	83.389	86.335	87.026	Prodotti energetici
39.124	48.763	50.706	52.693	54.975	Prodotti della trasformazione industriale
52.408	65.742	68.809	62.556	66.826	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
40.286	50.821	53.251	53.629	56.355	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
47.535	62.316	65.743	69.504	69.991	- prodotti chimici e farmaceutici
40.288	49.984	52.194	54.677	57.605	- prodotti in metallo e macchine
44.937	55.672	57.462	60.673	64.496	- mezzi di trasporto
39.012	49.653	52.232	54.325	56.049	- prodotti alimentari e bevande
					- prodotti tessili e dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
31.408	38.521	41.988	42.397	44.494	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
46.336	58.800	60.976	64.365	67.583	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
30.936	40.161	41.198	43.705	45.387	Costruzioni e lavori del genio civile
37.279	44.624	45.532	46.969	48.366	Servizi destinabili alla vendita
38.009	48.630	50.339	52.247	54.156	Commercio
38.510	48.269	50.402	52.163	54.823	Alberghi e pubblici esercizi
26.689	33.938	35.928	38.424	40.115	Trasporti e comunicazioni
40.286	48.804	50.968	52.807	55.067	Credito e assicurazioni
77.346	109.175	111.177	118.453	115.026	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
35.065	43.670	43.520	44.611	46.715	
48.384	57.427	57.862	65.049	70.072	Servizi non destinabili alla vendita (b)
40.606	50.381	51.750	55.000	57.757	Totale

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Fonte: ASTAT

Tab. 9 - Fortsetzung / Segue

Einkommen aus unselbstständiger Arbeit - 1990 bis 1997

9.3 - Prozentuelle Verteilung

Redditi da lavoro dipendente - 1990 fino 1997

9.3 - Composizione percentuale

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1990	^	
		1994	1995
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale			
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	69,1	69,8	70,5
Land- und Forstwirtschaft	2,3	2,1	2,1
Produzierendes Gewerbe	29,2	28,8	29,6
Im engeren Sinn	21,8	21,1	21,9
Energieversorgung	2,0	2,0	2,0
Verarbeitendes Gewerbe	19,8	19,1	20,0
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	2,0	1,1	1,0
- Nichtmetallerze und -produkte	0,9	1,0	1,0
- Chemische und pharmazeutische Produkte	0,8	0,7	0,6
- Metallprodukte und Maschinen	5,7	5,7	6,3
- Transportmittel	1,4	1,1	1,1
- Nahrungsmittel und Getränke	2,9	3,2	3,3
- Textilien, Bekleidungsart., Fell- und Lederwaren und Schuhwaren	0,8	0,6	0,6
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	1,5	1,6	1,6
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	3,9	4,2	4,4
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	7,4	7,7	7,6
Marktbestimmte Dienstleistungen	37,6	38,9	38,8
Handel	14,2	13,9	14,0
Gastgewerbe	6,3	6,4	6,5
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	7,1	6,6	6,4
Kreditwesen und Versicherungen	4,9	6,3	6,2
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	5,1	5,8	5,6
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	30,9	30,2	29,5
Insgesamt	100,0	100,0	100,0

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Tab. 9 - Fortsetzung / Segue

Einkommen aus unselbstständiger Arbeit - 1990 bis 1997**9.3 - Prozentuelle Verteilung****Redditi da lavoro dipendente - 1990 fino 1997****9.3 - Composizione percentuale**

1996	1997	RAMI E BRANCHE
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale		
69,2	68,1	Beni e servizi destinabili alla vendita
2,1	2,1	Agricoltura e silvicoltura
28,8	28,3	Industria
21,3	21,2	In senso stretto
1,9	1,8	Prodotti energetici
19,4	19,4	Prodotti della trasformazione industriale
0,8	0,8	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
1,0	0,8	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
0,6	0,6	- prodotti chimici e farmaceutici
6,5	6,4	- prodotti in metallo e macchine
1,1	1,1	- mezzi di trasporto
3,2	3,1	- prodotti alimentari e bevande
0,5	0,6	- prodotti tessili e dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
1,5	1,5	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
4,3	4,5	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
7,5	7,1	Costruzioni e lavori del genio civile
38,3	37,7	Servizi destinabili alla vendita
13,7	13,8	Commercio
6,9	6,5	Alberghi e pubblici esercizi
6,2	5,9	Trasporti e comunicazioni
6,0	5,6	Credito e assicurazioni
5,5	5,9	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
30,8	31,9	Servizi non destinabili alla vendita (b)
100,0	100,0	Totale

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Fonte: ASTAT

Tab. 9 - Fortsetzung / Segue

Einkommen aus unselbstständiger Arbeit - 1991 bis 1997

9.4 - Index mit veränderlicher Basis - Absolute Werte

Redditi da lavoro dipendente - 1991 fino 1997

9.4 - Indice a base mobile - Valori complessivi

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1991	^			
		1994	1995	1996	1997
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	110,1	103,4	104,3	107,0	104,0
Land- und Forstwirtschaft	101,3	102,2	104,4	106,8	107,5
Produzierendes Gewerbe	110,2	102,1	106,1	106,1	103,8
Im engeren Sinn	109,4	102,6	107,3	105,9	105,0
Energieversorgung	107,6	104,0	102,8	103,1	99,8
Verarbeitendes Gewerbe	109,6	102,4	107,8	106,1	105,5
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	100,0	84,3	99,5	80,6	114,2
- Nichtmetallerze und -produkte	119,2	112,6	104,3	104,5	92,8
- Chemische und pharmazeutische Produkte	116,4	102,1	97,7	101,4	103,8
- Metallprodukte und Maschinen	108,5	102,7	113,8	112,5	105,1
- Transportmittel	100,7	103,8	105,2	107,2	105,1
- Nahrungsmittel und Getränke	109,1	102,7	106,0	104,8	103,8
- Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- und Lederwaren und Schuhwaren	107,3	96,4	99,0	103,9	108,6
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	113,4	104,0	105,4	101,9	103,5
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	115,0	105,5	108,3	106,7	109,2
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	112,3	100,9	102,7	106,9	100,5
Marktbestimmte Dienstleistungen	110,5	104,5	102,9	107,6	104,0
Handel	109,4	103,9	104,4	106,3	106,4
Gastgewerbe	111,3	106,4	105,3	115,0	100,3
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	109,1	99,9	101,0	104,5	101,4
Kreditwesen und Versicherungen	115,4	107,0	101,6	106,1	97,7
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	110,0	106,4	100,7	107,3	112,4
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	110,7	103,1	100,9	114,1	109,1
Insgesamt	110,2	103,3	103,3	109,1	105,6

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Tab. 9 - Fortsetzung / Segue

Einkommen aus unselbstständiger Arbeit - 1991 bis 1997

9.5 - Index mit veränderlicher Basis je Vollzeitäquivalent unselbstständiger Arbeit

Redditi da lavoro dipendente - 1991 fino 1997

9.5 - Indice a base mobile per unità di lavoro dipendente

1991	1994	1995	1996	1997	RAMI E BRANCHE
109,0	103,0	103,6	103,8	103,7	Beni e servizi destinabili alla vendita
106,4	107,4	105,0	106,3	104,9	Agricoltura e silvicoltura
108,5	101,4	103,5	103,6	103,8	Industria
108,8	101,8	104,0	103,8	104,0	In senso stretto
108,0	104,1	106,5	103,5	100,8	Prodotti energetici
108,9	101,6	104,0	103,9	104,3	Prodotti della trasformazione industriale
109,8	98,9	104,7	90,9	106,8	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
109,7	104,1	104,8	100,7	105,1	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
109,0	103,4	105,5	105,7	100,7	- prodotti chimici e farmaceutici
110,9	100,4	104,4	104,8	105,4	- prodotti in metallo e macchine
109,1	105,5	103,2	105,6	106,3	- mezzi di trasporto
106,0	102,8	105,2	104,0	103,2	- prodotti alimentari e bevande
					- prodotti tessili e dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
109,9	103,1	109,0	101,0	104,9	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
108,0	102,5	103,7	105,6	105,0	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
110,0	102,3	102,6	106,1	103,8	Costruzioni e lavori del genio civile
107,8	100,4	102,0	103,2	103,0	Servizi destinabili alla vendita
109,3	103,8	103,5	103,8	103,7	Commercio
109,9	103,8	104,4	103,5	105,1	Alberghi e pubblici esercizi
110,0	105,4	105,9	106,9	104,4	Trasporti e comunicazioni
109,3	100,9	104,4	103,6	104,3	Credito e assicurazioni
107,9	105,5	101,8	106,5	97,1	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
105,5	103,8	99,7	102,5	104,7	
109,4	102,5	100,8	112,4	107,7	Servizi non destinabili alla vendita (b)
109,1	102,9	102,7	106,3	105,0	Totale

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Fonte: ASTAT

Tab. 10

Produktivität je Vollzeitäquivalent - 1990 bis 1997

10.1 - Index

Produttività per unità di lavoro - 1990 fino 1997

10.1 - Numero indice

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1990	^			
		1994	1995	1996	1997
Insgesamt = 100 / Totale = 100					
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	100,3	102,1	102,8	103,0	103,2
Land- und Forstwirtschaft	57,9	56,8	50,4	57,3	58,9
Produzierendes Gewerbe	118,3	118,9	118,4	116,9	119,2
Im engeren Sinn	120,7	122,7	122,2	120,6	125,7
Energieversorgung	184,5	213,5	194,9	192,8	216,5
Verarbeitendes Gewerbe	117,3	117,6	118,3	116,8	121,1
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	107,8	106,4	111,3	114,2	108,4
- Nichtmetallerze und -produkte	144,4	140,5	142,7	143,4	137,4
- Chemische und pharmazeutische Produkte	165,9	176,2	204,5	199,2	211,4
- Metallprodukte und Maschinen	117,2	119,2	125,1	121,2	126,7
- Transportmittel	183,5	145,0	138,5	149,9	154,7
- Nahrungsmittel und Getränke	132,5	131,4	124,7	123,3	129,0
- Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- und Lederwaren und Schuhwaren	91,3	88,8	90,8	83,4	86,4
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	121,3	123,1	116,4	117,5	125,7
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	94,9	100,8	100,2	99,2	103,8
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	112,9	110,7	110,2	109,1	105,3
Marktbestimmte Dienstleistungen	104,4	107,2	110,5	108,9	107,5
Handel	105,2	102,6	103,3	100,9	102,0
Gastgewerbe	67,6	77,8	82,2	78,2	70,0
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	135,0	142,8	143,4	147,4	152,7
Kreditwesen und Versicherungen	268,4	303,6	337,4	361,7	371,7
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	112,8	94,6	95,8	94,8	93,6
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	98,5	90,3	87,1	85,8	84,9
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Tab. 10 - Fortsetzung / Segue

Produktivität je Vollzeitäquivalent - 1991 bis 1997

10.2 - Index mit veränderlicher Basis

Produttività per unità di lavoro - 1991 fino 1997

10.2 - Indice a base mobile

1991	1994	1995	1996	1997	RAMI E BRANCHE
Index mit veränderlicher Basis / Indice a base mobile					
101,0	102,9	104,4	101,7	101,3	Beni e servizi destinabili alla vendita
90,4	110,5	92,0	115,3	104,0	Agricoltura e silvicoltura
103,0	102,2	103,2	100,2	103,2	Industria
104,7	102,6	103,2	100,2	105,4	In senso stretto
117,6	102,9	94,7	100,4	113,5	Prodotti energetici
103,6	102,6	104,3	100,2	104,8	Prodotti della trasformazione industriale
107,7	96,0	108,5	104,1	95,9	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
100,9	100,5	105,3	102,0	96,8	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
100,2	107,4	120,4	98,8	107,3	- prodotti chimici e farmaceutici
105,0	100,9	108,8	98,4	105,7	- prodotti in metallo e macchine
96,9	97,2	99,1	109,8	104,4	- mezzi di trasporto
103,8	105,3	98,4	100,3	105,8	- prodotti alimentari e bevande
					- prodotti tessili e dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
106,4	100,2	106,1	93,2	104,8	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
99,7	106,7	98,0	102,5	108,2	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
106,0	103,7	103,2	100,4	105,8	Costruzioni e lavori del genio civile
99,1	101,2	103,2	100,4	97,6	Servizi destinabili alla vendita
101,3	102,0	106,9	100,1	99,8	Commercio
102,9	102,8	104,4	99,1	102,3	Alberghi e pubblici esercizi
103,0	110,8	109,7	96,5	90,6	Trasporti e comunicazioni
97,7	102,8	104,1	104,3	104,8	Credito e assicurazioni
102,6	87,9	115,2	108,8	104,0	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
96,1	100,0	105,0	100,5	99,8	
100,0	100,3	100,0	100,0	100,1	Servizi non destinabili alla vendita (b)
100,8	102,5	103,7	101,5	101,1	Totale

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Fonte: ASTAT

Tab. 11

Vollzeitäquivalente - 1990 bis 1997**11.1 - Insgesamt****Unità di lavoro - 1990 fino 1997****11.1 - Totali**

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1990	^			
		1994	1995	1996	1997
^					
Absolute Werte / Valori assoluti					
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	158.303	157.081	157.867	163.196	163.930
Land- und Forstwirtschaft	27.777	26.680	26.520	26.341	26.385
Produzierendes Gewerbe	46.403	46.438	47.443	48.690	48.848
Im engeren Sinn	32.349	31.514	32.361	33.084	33.436
Energieversorgung	1.647	1.693	1.640	1.636	1.620
Verarbeitendes Gewerbe	30.702	29.821	30.721	31.448	31.816
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	1.910	1.070	1.017	901	959
- Nichtmetallerze und -produkte	1.321	1.463	1.462	1.506	1.354
- Chemische und pharmazeutische Produkte	863	721	673	644	665
- Metallprodukte und Maschinen	8.306	8.337	9.029	9.600	9.587
- Transportmittel	1.622	1.251	1.275	1.297	1.282
- Nahrungsmittel und Getränke	4.385	4.751	4.764	4.829	4.865
- Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- und Lederwaren und Schuhwaren	1.583	1.248	1.145	1.177	1.209
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	1.825	1.948	1.973	1.934	1.912
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	8.887	9.032	9.383	9.560	9.983
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	14.054	14.924	15.082	15.606	15.412
Marktbestimmte Dienstleistungen	84.123	83.963	83.904	88.165	88.697
Handel	29.230	28.402	28.510	29.104	29.228
Gastgewerbe	27.359	26.822	26.546	27.474	27.002
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	10.576	10.159	9.883	9.970	9.767
Kreditwesen und Versicherungen	3.303	3.777	3.765	3.749	3.772
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	13.655	14.803	15.200	17.868	18.928
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	32.581	33.755	33.795	34.292	34.729
Insgesamt	190.884	190.836	191.662	197.488	198.659

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Vollzeitäquivalente - 1990 bis 1997**11.1 - Insgesamt****Unità di lavoro - 1990 fino 1997****11.1 - Totali**

1990	1994	1995	1996	1997	RAMI E BRANCHE
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
82,9	82,3	82,4	82,6	82,5	Beni e servizi destinabili alla vendita
14,6	14,0	13,8	13,3	13,3	Agricoltura e silvicoltura
24,3	24,3	24,8	24,7	24,6	Industria
16,9	16,5	16,9	16,8	16,8	In senso stretto
0,9	0,9	0,9	0,8	0,8	Prodotti energetici
16,1	15,6	16,0	15,9	16,0	Prodotti della trasformazione industriale
1,0	0,6	0,5	0,5	0,5	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
0,7	0,8	0,8	0,8	0,7	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
0,5	0,4	0,4	0,3	0,3	- prodotti chimici e farmaceutici
4,4	4,4	4,7	4,9	4,8	- prodotti in metallo e macchine
0,8	0,7	0,7	0,7	0,6	- mezzi di trasporto
2,3	2,5	2,5	2,4	2,4	- prodotti alimentari e bevande
0,8	0,7	0,6	0,6	0,6	- prodotti tessili e dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
4,7	4,7	4,9	4,8	5,0	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
7,4	7,8	7,9	7,9	7,8	Costruzioni e lavori del genio civile
44,1	44,0	43,8	44,6	44,6	Servizi destinabili alla vendita
15,3	14,9	14,9	14,7	14,7	Commercio
14,3	14,1	13,9	13,9	13,6	Alberghi e pubblici esercizi
5,5	5,3	5,2	5,0	4,9	Trasporti e comunicazioni
1,7	2,0	2,0	1,9	1,9	Credito e assicurazioni
7,2	7,8	7,9	9,0	9,5	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
17,1	17,7	17,6	17,4	17,5	Servizi non destinabili alla vendita (b)
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Fonte: ASTAT

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Vollzeitäquivalente - 1990 bis 1997**11.2 - Unselbstständige****Unità di lavoro - 1990 fino 1997****11.2 - Dipendenti**

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1990	^			
		1994	1995	1996	1997
^					
Absolute Werte / Valori assoluti					
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	93.121	93.785	94.413	97.263	97.547
Land- und Forstwirtschaft	5.013	4.453	4.427	4.446	4.557
Produzierendes Gewerbe	37.589	37.875	38.811	39.768	39.765
Im engeren Sinn	27.394	26.808	27.671	28.221	28.499
Energieversorgung	1.576	1.616	1.560	1.553	1.537
Verarbeitendes Gewerbe	25.818	25.192	26.111	26.668	26.962
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	1.905	1.060	1.008	894	956
- Nichtmetallerze und -produkte	1.103	1.258	1.252	1.299	1.147
- Chemische und pharmazeutische Produkte	837	692	641	615	634
- Metallprodukte und Maschinen	7.267	7.322	7.981	8.573	8.552
- Transportmittel	1.609	1.238	1.262	1.281	1.266
- Nahrungsmittel und Getränke	3.744	4.137	4.168	4.199	4.224
- Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- und Lederwaren und Schuhwaren	1.232	996	905	931	963
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	1.622	1.722	1.751	1.690	1.666
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	6.499	6.767	7.143	7.186	7.554
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	10.195	11.067	11.140	11.547	11.266
Marktbestimmte Dienstleistungen	50.519	51.457	51.175	53.049	53.225
Handel	18.869	18.477	18.468	18.977	19.209
Gastgewerbe	11.963	12.103	12.037	12.945	12.439
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	8.957	8.652	8.367	8.436	8.202
Kreditwesen und Versicherungen	3.244	3.719	3.709	3.693	3.717
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	7.486	8.506	8.594	8.998	9.658
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	32.581	33.755	33.795	34.292	34.729
Insgesamt	125.702	127.540	128.208	131.555	132.276

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Vollzeitäquivalente - 1990 bis 1997**11.2 - Unselbstständige****Unità di lavoro - 1990 fino 1997****11.2 - Dipendenti**

1990	1994	1995	1996	1997	RAMI E BRANCHE
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
74,1	73,5	73,6	73,9	73,7	Beni e servizi destinabili alla vendita
4,0	3,5	3,5	3,4	3,4	Agricoltura e silvicoltura
29,9	29,7	30,3	30,2	30,1	Industria
21,8	21,0	21,6	21,5	21,5	In senso stretto
1,3	1,3	1,2	1,2	1,2	Prodotti energetici
20,5	19,8	20,4	20,3	20,4	Prodotti della trasformazione industriale
1,5	0,8	0,8	0,7	0,7	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
0,9	1,0	1,0	1,0	0,9	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
0,7	0,5	0,5	0,5	0,5	- prodotti chimici e farmaceutici
5,8	5,7	6,2	6,5	6,5	- prodotti in metallo e macchine
1,3	1,0	1,0	1,0	1,0	- mezzi di trasporto
3,0	3,2	3,3	3,2	3,2	- prodotti alimentari e bevande
1,0	0,8	0,7	0,7	0,7	- prodotti tessili e dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
1,3	1,4	1,4	1,3	1,3	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
5,2	5,3	5,6	5,5	5,7	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
8,1	8,7	8,7	8,8	8,5	Costruzioni e lavori del genio civile
40,2	40,3	39,9	40,3	40,2	Servizi destinabili alla vendita
15,0	14,5	14,4	14,4	14,5	Commercio
9,5	9,5	9,4	9,8	9,4	Alberghi e pubblici esercizi
7,1	6,8	6,5	6,4	6,2	Trasporti e comunicazioni
2,6	2,9	2,9	2,8	2,8	Credito e assicurazioni
6,0	6,7	6,7	6,8	7,3	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
25,9	26,5	26,4	26,1	26,3	Servizi non destinabili alla vendita (b)
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Fonte: ASTAT

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Vollzeitäquivalente - 1990 bis 1997**11.3 - Selbstständige****Unità di lavoro - 1990 fino 1997****11.3 - Indipendenti**

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1990	^			
		1994	1995	1996	1997
^					
Absolute Werte / Valori assoluti					
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	65.182	63.296	63.454	65.933	66.383
Land- und Forstwirtschaft	22.764	22.227	22.093	21.895	21.828
Produzierendes Gewerbe	8.814	8.563	8.632	8.922	9.083
Im engeren Sinn	4.955	4.706	4.690	4.863	4.937
Energieversorgung	71	77	80	83	83
Verarbeitendes Gewerbe	4.884	4.629	4.610	4.780	4.854
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	5	10	9	7	3
- Nichtmetallerze und -produkte	218	205	210	207	207
- Chemische und pharmazeutische Produkte	26	29	32	29	31
- Metallprodukte und Maschinen	1.039	1.015	1.048	1.027	1.035
- Transportmittel	13	13	13	16	16
- Nahrungsmittel und Getränke	641	614	596	630	641
- Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- und Lederwaren und Schuhwaren	351	252	240	246	246
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	203	226	222	244	246
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	2.388	2.265	2.240	2.374	2.429
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	3.859	3.857	3.942	4.059	4.146
Marktbestimmte Dienstleistungen	33.604	32.506	32.729	35.116	35.472
Handel	10.361	9.925	10.042	10.127	10.019
Gastgewerbe	15.396	14.719	14.509	14.529	14.563
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1.619	1.507	1.516	1.534	1.565
Kreditwesen und Versicherungen	59	58	56	56	55
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	6.169	6.297	6.606	8.870	9.270
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	-	-	-	-	-
Insgesamt	65.182	63.296	63.454	65.933	66.383

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Vollzeitäquivalente - 1990 bis 1997**11.3 - Selbstständige****Unità di lavoro - 1990 fino 1997****11.3 - Indipendenti**

1990	1994	1995	1996	1997	RAMI E BRANCHE
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Beni e servizi destinabili alla vendita
34,9	35,1	34,8	33,2	32,9	Agricoltura e silvicoltura
13,5	13,5	13,6	13,5	13,7	Industria
7,6	7,4	7,4	7,4	7,4	In senso stretto
0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	Prodotti energetici
7,5	7,3	7,3	7,2	7,3	Prodotti della trasformazione industriale
..	..	..	..	..	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
..	..	0,1	..	..	- prodotti chimici e farmaceutici
1,6	1,6	1,7	1,6	1,6	- prodotti in metallo e macchine
..	..	..	..	..	- mezzi di trasporto
1,0	1,0	0,9	1,0	1,0	- prodotti alimentari e bevande
0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	- prodotti tessili e dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
0,3	0,4	0,3	0,4	0,4	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
3,7	3,6	3,5	3,6	3,7	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
5,9	6,1	6,2	6,2	6,2	Costruzioni e lavori del genio civile
51,6	51,4	51,6	53,3	53,4	Servizi destinabili alla vendita
15,9	15,7	15,8	15,4	15,1	Commercio
23,6	23,3	22,9	22,0	21,9	Alberghi e pubblici esercizi
2,5	2,4	2,4	2,3	2,4	Trasporti e comunicazioni
0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	Credito e assicurazioni
9,5	9,9	10,4	13,5	14,0	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
-	-	-	-	-	Servizi non destinabili alla vendita (b)
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Fonte: ASTAT

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Vollzeitäquivalente - 1991 bis 1997

11.4 - Insgesamt, Unselbstständige und Selbstständige - Index mit veränderlicher Basis

Unità di lavoro - 1991 fino 1997

11.4 - Totali, dipendenti ed indipendenti - Indici a base mobile

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1991	^			
		1994	1995	1996	1997
^					
Insgesamt / Totali					
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	100,5	99,8	100,5	103,4	100,4
Land- und Forstwirtschaft	98,5	98,8	99,4	99,3	100,2
Produzierendes Gewerbe	101,5	100,3	102,2	102,6	100,3
Im engeren Sinn	100,8	100,5	102,7	102,2	101,1
Energieversorgung	99,8	100,1	96,9	99,8	99,0
Verarbeitendes Gewerbe	100,8	100,5	103,0	102,4	101,2
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	91,4	85,3	95,0	88,6	106,4
- Nichtmetallerze und -produkte	107,3	106,8	99,9	103,0	89,9
- Chemische und pharmazeutische Produkte	107,0	98,9	93,3	95,7	103,3
- Metallprodukte und Maschinen	98,2	101,9	108,3	106,3	99,9
- Transportmittel	92,3	98,3	101,9	101,7	98,8
- Nahrungsmittel und Getränke	102,0	99,4	100,3	101,4	100,7
- Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- und Lederwaren und Schuhwaren	100,4	93,4	91,7	102,8	102,7
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	104,8	101,7	101,3	98,0	98,9
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	103,9	102,1	103,9	101,9	104,4
Bauwesen und Arbeiten des staatlichen Bauamtes	103,1	100,0	101,1	103,5	98,8
Marktbestimmte Dienstleistungen	100,6	99,9	99,9	105,1	100,6
Handel	99,7	99,8	100,4	102,1	100,4
Gastgewerbe	100,0	99,3	99,0	103,5	98,3
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	99,5	99,0	97,3	100,9	98,0
Kreditwesen und Versicherungen	106,8	101,4	99,7	99,6	100,6
Sonstige marktbestimmte Dienstleistungen (a)	102,9	101,6	102,7	117,6	105,9
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	101,2	100,5	100,1	101,5	101,3
Insgesamt	100,6	100,0	100,4	103,0	100,6

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Vollzeitäquivalente - 1991 bis 1997

11.4 - Insgesamt, Unselbstständige und Selbstständige - Index mit veränderlicher Basis

Unità di lavoro - 1991 fino 1997

11.4 - Totali, dipendenti ed indipendenti - Indici a base mobile

1991	1994	1995	1996	1997	RAMI E BRANCHE
Unselbstständige / Dipendenti					
101,0	100,4	100,7	103,0	100,3	Beni e servizi destinabili alla vendita
95,2	95,1	99,4	100,4	102,5	Agricoltura e silvicoltura
101,5	100,7	102,5	102,5	100,0	Industria
100,6	100,8	103,2	102,0	101,0	In senso stretto
99,7	99,9	96,5	99,6	99,0	Prodotti energetici
100,6	100,8	103,6	102,1	101,1	Prodotti della trasformazione industriale
91,1	85,3	95,1	88,7	106,9	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
108,7	108,2	99,5	103,8	88,3	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
106,8	98,7	92,6	95,9	103,1	- prodotti chimici e farmaceutici
97,9	102,3	109,0	107,4	99,8	- prodotti in metallo e macchine
92,3	98,4	101,9	101,5	98,8	- mezzi di trasporto
102,9	99,9	100,7	100,7	100,6	- prodotti alimentari e bevande
97,6	93,5	90,9	102,9	103,4	- prodotti tessili e dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
105,0	101,5	101,7	96,5	98,6	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
104,5	103,2	105,6	100,6	105,1	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
104,2	100,4	100,7	103,7	97,6	Costruzioni e lavori del genio civile
101,1	100,6	99,5	103,7	100,3	Servizi destinabili alla vendita
99,5	100,2	100,0	102,8	101,2	Commercio
101,2	100,9	99,5	107,5	96,1	Alberghi e pubblici esercizi
99,8	99,0	96,7	100,8	97,2	Trasporti e comunicazioni
106,9	101,4	99,7	99,6	100,6	Credito e assicurazioni
104,2	102,5	101,0	104,7	107,3	Altri servizi destinabili alla vendita (a)
101,2	100,5	100,1	101,5	101,3	Servizi non destinabili alla vendita (b)
101,0	100,4	100,5	102,6	100,5	Totale

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Fonte: ASTAT

Tab. 11 - Fortsetzung / Segue

Vollzeitäquivalente - 1991 bis 1997

11.4 - Insgesamt, Unselbstständige und Selbstständige - Index mit veränderlicher Basis

Unità di lavoro - 1991 fino 1997

11.4 - Totali, dipendenti ed indipendenti - Indici a base mobile

WIRTSCHAFTSBEREICHE UND BRANCHEN	1991	1994	1995	1996	1997	RAMI E BRANCHE
Selbstständige / Indipendenti						
Waren und marktbestimmte Dienstleistungen	99,7	99,1	100,2	103,9	100,7	Beni e servizi destinabili alla vendita
Land- und Forstwirtschaft	99,2	99,6	99,4	99,1	99,7	Agricoltura e silvicoltura
Produzierendes Gewerbe	101,1	98,9	100,8	103,4	101,8	Industria
Im engeren Sinn	101,8	98,8	99,7	103,7	101,5	In senso stretto
Energieversorgung	102,8	104,1	103,9	103,8	100,0	Prodotti energetici
Verarbeitendes Gewerbe	101,8	98,8	99,6	103,7	101,5	Prodotti della trasform. industriale
- Eisenerze und -metalle, NE-Erze und NE-Metalle	200,0	90,9	90,0	77,8	42,9	- minerali e metalli ferrosi e non ferrosi
- Nichtmetallerze und -produkte	100,0	99,0	102,4	98,6	100,0	- minerali e prodotti a base di minerali non metalliferi
- Chemische und pharmazeut. Produkte	111,5	103,6	110,3	90,6	106,9	- prodotti chimici e farmaceutici
- Metallprodukte und Maschinen	100,5	99,6	103,3	98,0	100,8	- prodotti in metallo e macchine
- Transportmittel	92,3	92,9	100,0	123,1	100,0	- mezzi di trasporto
- Nahrungsmittel und Getränke	96,7	96,7	97,1	105,7	101,7	- prodotti alimentari e bevande
- Textilien, Bekleidungsartikel, Fell-, Pelz- u. Lederwaren und Schuhwaren	110,3	93,0	95,2	102,5	100,0	- prodotti tessili e dell'abbigliamento, pelli, cuoio e calzature
- Papier, Papierherstellung, Druck und Verlag	103,4	103,2	98,2	109,9	100,8	- carta, cartotecnica, stampa ed editoria
- Holz, Gummi- und andere Industrieprodukte	102,2	99,2	98,9	106,0	102,3	- legno, gomma ed altri prodotti industriali
Bauwesen und Arb. des staatl. Bauamtes	100,1	98,9	102,2	103,0	102,1	Costruz. e lavori del genio civile
Marktbestimmte Dienstleistungen	99,7	98,8	100,7	107,3	101,0	Servizi destinabili alla vendita
Handel	100,0	99,2	101,2	100,8	98,9	Commercio
Gastgewerbe	99,0	97,9	98,6	100,1	100,2	Alberghi e pubblici esercizi
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	97,5	99,3	100,6	101,2	102,0	Trasporti e comunicazioni
Kreditwesen und Versicherungen	100,0	98,3	96,6	100,0	98,2	Credito e assicurazioni
Sonstige marktbestimmte Dienstleist. (a)	101,2	100,3	104,9	134,3	104,5	Altri servizi dest. alla vendita (a)
Nichtmarktbestimmte Dienstleistungen (b)	-	-	-	-	-	Servizi non destinabili alla vendita (b)
Insgesamt	99,7	99,1	100,2	103,9	100,7	Totale

(a) Umfassen: Dienstleistungen an Unternehmen; Vermietung von Gebäuden; Lehr- und Forschungstätigkeiten; marktbestimmte sanitäre Dienstleistungen; Dienstleistungen an Haushalte
Comprendono: servizi alle imprese; locazione di fabbricati; servizi di insegnamento e ricerca; servizi sanitari destinabili alla vendita; servizi forniti alle famiglie

(b) Umfassen: Dienste der öffentlichen Körperschaften und der privaten Organisationen ohne Erwerbscharakter, häusliche Dienste
Comprendono: servizi delle amministrazioni pubbliche; servizi domestici e delle istituzioni sociali e private

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Statistisches Jahrbuch für Südtirol

1994, zweisprachige Ausgabe, 473 Seiten, 1995
 1995, zweisprachige Ausgabe, 473 Seiten, 1996
 1996, zweisprachige Ausgabe, 473 Seiten, 1997
 1997, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1997
 1998, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1998
 1999, zweisprachige Ausgabe, 483 Seiten, 1999

Demographisches Jahrbuch für Südtirol

1988, zweisprachige Ausgabe, 231 Seiten, 1988
 1989, zweisprachige Ausgabe, 200 Seiten, 1989
 1990, zweisprachige Ausgabe, 236 Seiten, 1990
 1991, Band 1, zweispr. Ausgabe, 135 Seiten, 1991
 1991, Band 2, zweispr. Ausgabe, 103 Seiten, 1991

Demographisches Handbuch für Südtirol

1995, zweisprachige Ausgabe, 143 Seiten, 1997

Südtirol in Zahlen

1988, dt. und ital. Ausgabe, 43 Seiten, 1988
 1989, dt. und ital. Ausgabe, 43 Seiten, 1989
 1990, dt. und ital. Ausgabe, 45 Seiten, 1990
 1991, dt. und ital. Ausgabe, 45 Seiten, 1991
 1992, dt. und ital. Ausgabe, 47 Seiten, 1992
 1993, dt. und ital. Ausgabe, 47 Seiten, 1993
 1994, dt., ital. und lad. Ausgabe, 47 Seiten, 1994
 1995, dt., ital. und lad. Ausgabe, 47 Seiten, 1995
 1996, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1996
 1997, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1997
 1998, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1998
 1999, zweispr. und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 1999

Statistisches Handbuch für Tirol und Südtirol

1988, dt. und ital. Ausgabe, 173 Seiten, 1988

„ASTAT - Schriftenreihe“

- Nr. 66 **Fremdenverkehr in Südtirol - Winterhalbjahr 1998/99**
 zweisprachige Ausgabe, 57 Seiten, 1999
- Nr. 67 **Sozialporträt Südtirol - 1998**
 zweisprachige Ausgabe, 295 Seiten, 1999
- Nr. 68 **Haushaltsvorausberechnung für Südtirol bis 2010**
 zweisprachige Ausgabe, 61 Seiten, 1999
- Nr. 69 **Sozialprodukt und Wirtschaftsentwicklung in Südtirol - 1980-1997**
 zweisprachige Ausgabe, 113 Seiten, 1999

Annuario Statistico della provincia di Bolzano

1994, edizione bilingue, 473 pagine, 1995
 1995, edizione bilingue, 473 pagine, 1996
 1996, edizione bilingue, 473 pagine, 1997
 1997, edizione bilingue, 483 pagine, 1997
 1998, edizione bilingue, 483 pagine, 1998
 1999, edizione bilingue, 483 pagine, 1999

Annuario Demografico della prov. di Bolzano

1988, edizione bilingue, 231 pagine, 1988
 1989, edizione bilingue, 200 pagine, 1989
 1990, edizione bilingue, 236 pagine, 1990
 1991, Tomo 1, edizione bilingue, 135 pagine, 1991
 1991, Tomo 2, edizione bilingue, 103 pagine, 1991

Manuale demografico della prov. di Bolzano

1995, edizione bilingue, 143 pagine, 1997

Alto Adige in cifre

1988, edito in lingua ted. ed ital., 43 pagine, 1988
 1989, edito in lingua ted. ed ital., 43 pagine, 1989
 1990, edito in lingua ted. ed ital., 45 pagine, 1990
 1991, edito in lingua ted. ed ital., 45 pagine, 1991
 1992, edito in lingua ted. ed ital., 47 pagine, 1992
 1993, edito in lingua ted. ed ital., 47 pagine, 1993
 1994, edito in lingua ted., ital. e lad., 47 pagine, 1994
 1995, edito in lingua ted., ital. e lad., 47 pagine, 1995
 1996, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1996
 1997, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1997
 1998, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1998
 1999, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 1999

Manuale Statistico del Tirolo e dell'Alto Adige

1988, edito in lingua ted. ed ital., 173 pagine, 1988

“Collana - ASTAT“

- Nr. 66 **Turismo in Alto Adige - Stagione invernale 1998/99**
 edizione bilingue, 57 pagine, 1999
- Nr. 67 **Quadro sociale della Provincia di Bolzano - 1998**
 edizione bilingue, 295 pagine, 1999
- Nr. 68 **Previsione delle famiglie per la provincia di Bolzano fino al 2010**
 edizione bilingue, 61 pagine, 1999
- Nr. 69 **Conti economici e attività produttiva in provincia di Bolzano - 1980-1997**
 edizione bilingue, 113 pagine, 1999

„ASTAT - Information“ 1999

- 29 Bautätigkeit 1998
- 30 Südtirols Außenhandel 1998
- 31 Politisches Interesse - Ergebnisse der Mehrzweckerhebung 1998
- 32 Politisches und soziales Engagement 1998
- 33 Preise - 3. Trimester 1999
- 34 Ernährungsgewohnheiten - Mehrzweckerhebung der Haushalte / Aspekte des täglichen Lebens - Durchschnitt der Jahre 1997 und 1998
- 35 Schulischer Mißerfolg in den Mittelschulen Südtirols - Schuljahre 1988/89 - 1997/98
- 36 Finanzmarkt, Konkurse und Effektenproteste - 3. Trimester 1999
- 37 Fruchtbarkeit und Struktur der Bevölkerung und der Haushalte in Südtirol 1998
- 38 Einkommen der Haushalte in Südtirol 1998
- 39 Potentielle Dauersiedlungsgebiete in Südtirol 1996

“ASTAT - Informazioni“ 1999

- 29 Attività edilizia 1998
- 30 Commercio estero della provincia di Bolzano 1998
- 31 Interesse alla politica - Risultati dell'indagine multiscopo 1998
- 32 Impegno politico e sociale 1998
- 33 Prezzi - 3° Trimestre 1999
- 34 Stili alimentari - Indagine Multiscopo sulle famiglie / Aspetti della vita quotidiana - Media anni 1997 e 1998
- 35 Insuccesso scolastico nelle scuole medie dell'Alto Adige - Anni scolastici 1988/89 - 1997/98
- 36 Mercato finanziario, fallimenti e protesti - 3° Trimestre 1999
- 37 Fecondità e struttura della popolazione e delle famiglie in provincia di Bolzano 1998
- 38 Reddito delle famiglie in provincia di Bolzano 1998
- 39 Il potenziale insediativo in Alto Adige 1996

„ASTAT - Information“ 2000

- 01 Ehetrennungen und Scheidungen in Südtirol - Von 1975 bis 1997
- 02 Verkehrsunfälle in Südtirol 1998
- 03 Preise - 4. Trimester 1999 und Jahresrückblick
- 04 Zwischenzeitliche Betriebszählung 1996 - Gemeindeindikatoren
- 05 Konkurse und Effektenproteste - 4. Trimester 1999 und Jahresrückblick

“ASTAT - Informazioni“ 2000

- 01 Separazioni e divorzi in provincia di Bolzano - 1975 fino 1997
- 02 Incidenti stradali in provincia di Bolzano 1998
- 03 Prezzi - 4° Trimestre 1999 e riepilogo annuale
- 04 Censimento intermedio dell'industria e dei servizi 1996 - Indicatori comunali
- 05 Fallimenti e protesti - 4° Trimestre 1999 e riepilogo annuale

Andere Publikationen

Interethnische Beziehungen: Leben in einer mehrsprachigen Gesellschaft
zweisprachige Ausgabe, 160 Seiten, 1992

4. Landwirtschaftszählung 1990
zweisprachige Ausgabe, 431 Seiten, 1993

13. Allgemeine Volkszählung 1991
zweisprachige Ausgabe, 341 Seiten, 1995

Daten Tirol Südtirol Trentino 1997
zweisprachige Ausgabe, 14 Seiten, 1998

Gemeindedatenblatt 1995
zweisprachige Ausgabe, 40 Seiten je Gemeinde, 1998

Hörer- und Seherbefragung 1998
zweisprachige Ausgabe, 117 Seiten, 1998

Gemeindedatensammlung 1995
zweisprachige Ausgabe, 112 Seiten, 1999

Altre pubblicazioni

Relazioni interetniche: Vivere in una società plurilingue
edizione bilingue, 160 pagine, 1992

4° Censimento generale dell'agricoltura 1990
edizione bilingue, 431 pagine, 1993

13° Censimento generale della popolazione 1991
edizione bilingue, 341 pagine, 1995

Dati Trentino Alto-Adige Tirolo 1997
edizione bilingue, 14 pagine, 1998

Dati comunali 1995
edizione bilingue, 40 pagine per ogni comune, 1998

Indagine sull'ascolto radiotelevisivo 1998
edizione bilingue, 117 pagine, 1998

Raccolta dati comunali 1995
edizione bilingue, 112 pagine, 1999

